

---

# Vsebina

|                           |     |
|---------------------------|-----|
| Touch & Connect .....     | 3   |
| CD 40 USB .....           | 93  |
| CD 30 / CD 30 MP3 .....   | 135 |
| Mobile phone portal ..... | 165 |

# OPEL ZAFIRA

Infotainment System

---

# Touch & Connect

|                        |    |
|------------------------|----|
| Uvod .....             | 4  |
| Radio .....            | 19 |
| CD predvajalnik .....  | 24 |
| AUX vhod .....         | 29 |
| USB vhod .....         | 30 |
| Bluetooth glasba ..... | 33 |
| Vodenje .....          | 35 |
| Telefon .....          | 75 |
| Kazalo .....           | 88 |

## Uvod

|                                               |   |
|-----------------------------------------------|---|
| Splošne informacije .....                     | 4 |
| Zaščita pred krajo .....                      | 5 |
| Pregled upravnih elementov za rokovanje ..... | 7 |
| Delovanje .....                               | 9 |

## Splošne informacije

Infotainment sistem Vam nudi avdio v vozilu po najsodobnejši tehnologiji.

Radio ima šest spominskih mest za postaje valovnega območja AM in dvanajst spominskih mest za postaje valovnega območja FM.

Integriran CD predvajalnik Vas zabava tako z avdijskimi kot z MP3/WMA zgoščenkami.

Kot zunanje avdio vire lahko na Infotainment sistem priključite dodatne naprave, npr. iPod, MP3 predvajalnik, USB ključ ali prenosni CD predvajalnik, bodisi s kablom ali s povezavo Bluetooth.

Navigacijski sistem z dinamičnim načrtovanjem poti vas zanesljivo privede do vašega cilja in - po želji - samodejno obide prometne zastoje ali druge prometne ovire.

Razen tega je Infotainment sistem opremljen s portalom za mobilni telefon, ki omogoča udobno in varno telefoniranje v vozilu.

Sistem Infotainment lahko, če je to na voljo, upravljate tudi s krmilnimi elementi na volanu.

Domiselni dizajn elementov za rokovanje, zaslon na dotik in jasni prikazi omogočajo preprosto rokovanje z aparatom.

## Pomembne informacije o rokovanju in prometni varnosti

### Opozorilo

Infotainment sistem uporabljajte tako, da lahko vozite varno ves čas. V primeru pomislekov ustavite vozilo in rokuje z Infotainment sistemom, ko je vozilo parkirano.

### Opozorilo

Uporaba navigacijskega sistema ne odvezuje voznika obveznosti in odgovornosti primerne

obnašanja na cesti. Prometne predpise moramo vedno upoštevati.

Vnose (npr. naslove) v sistem izvajajte le pri mirujočem vozilu.

Če informacije navigacijskega vožnja nasprotujejo prometnim predpisom, imajo prometni predpisi vedno prednost.

### **⚠ Opozorilo**

Določena območja enosmernih cest, prepovedi zavijanja ali vhoda (npr. na cono pešcev) niso premerjena in niso označena na zemljevidu. V takšnih primerih Infotainment sistem izstavi opozorila, ki jih morate upoštevati. V tem primeru morate posebej paziti na enosmerne ulice, ceste in vhode/izhode, na katere ne smete zavijati.

## **Radijski sprejem**

Piskanje, šumenje, motnje ali prekinitev sprejema utegnejo povzročiti

- spreminjajoča se razdalja med vozilom in oddajnikom,
- večkratni sprejem zaradi odboja,
- položaj vozila izven (v senci) dometa oddajnika.

## **Zaščita pred krajo**

Praviloma je Infotainment sistem vedno odklenjen in pripravljen za delovanje. V primeru nasilnega poskusa odstranitve Infotainment sistema se vključi zaščita proti kraji in sistem se zaklene. V tem primeru je treba Infotainment sistem odkleniti z vnosom štirimestne kode PIN.

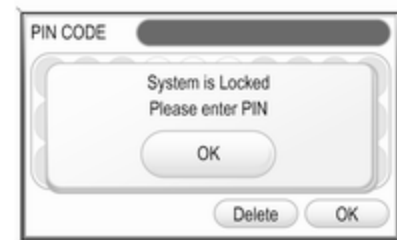
### **Opomba**

Štirimestna koda PIN je natisnjena na kartici vozila (Car Pass), ki je priložena dokumentaciji vozila.

## **Odklepanje Infotainment sistema**

Če se prekrine napajanje Infotainment sistema, npr. zaradi odklopa akumulatorja vozila, se sistem zaklene.

Po ponovnem priklopu napajanja in vključitvi Infotainment sistema se na zaslonu prikaže sporočilo, ki pomeni, da je sistem zaklenjen.



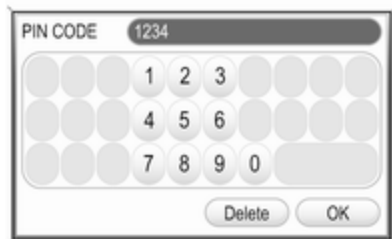
Za odklepanje Infotainment sistema vnesite vašo štirimestno kodo PIN:

**Opomba**

Podroben opis upravljanja menijev z zaslonom na dotik ali večfunkcijskim gumbom ↗ 9.

1. izberite zaslonski gumb **OK (V redu)**.

Prikaže se tipkovnica za vnos kode PIN.



2. Vnesite številke vaše kode PIN.

Po potrebi lahko že vnesete številke izbrišete tako, da izberete zaslonski gumb **Delete (Izbriši)**.

3. Ko so vnesene vse številke, izberite zaslonski gumb **OK (V redu)** za potrditev vnosa.

Za nekaj sekund se prikaže sporočilo s pomembno informacijo o varni rabi Infotainment sistema.

Infotainment sistem je spet odklenjen in pripravljen za delovanje.

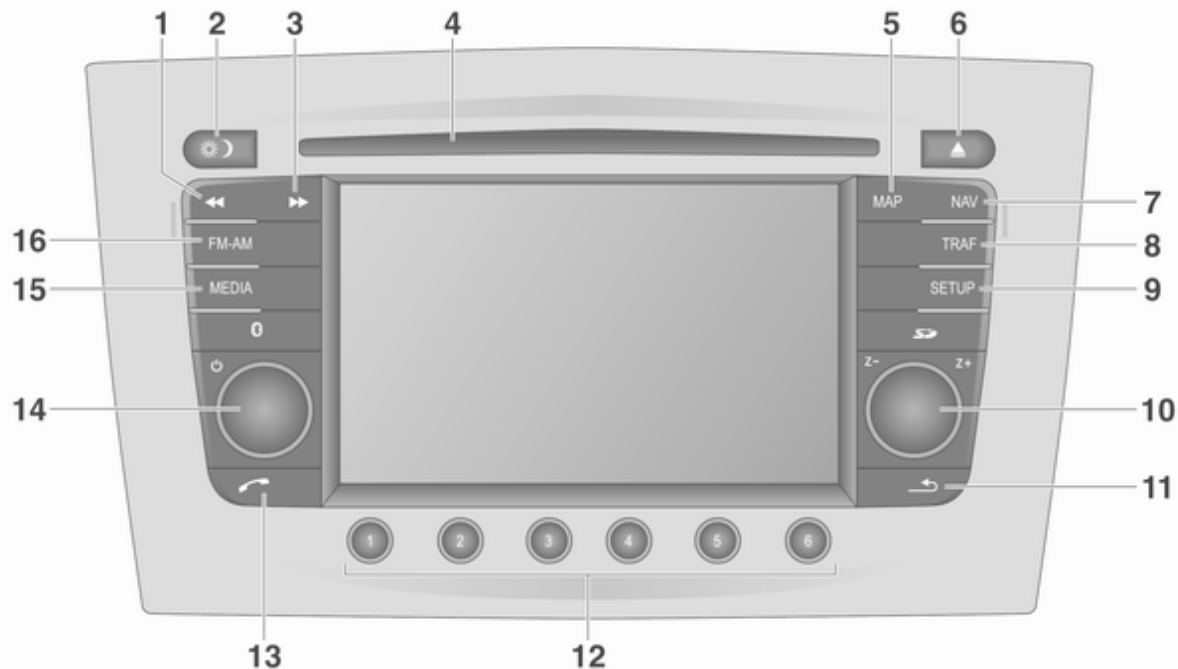
**Opomba**

Če je vnesena koda PIN napačna, se prikaže ustrezno sporočilo. Infotainment sistem je še vedno zaklenjen. Za vnos pravilne kode PIN imate še dva poskusa.

Po tretjem zaporednem vnosu napačne kode PIN se Infotainment sistem zaklene za eno uro. Na naslednji poskus pravilne kode PIN je treba čakati eno uro pri vključenem Infotainment sistemu.

## Pregled upravnih elementov za rokovanje

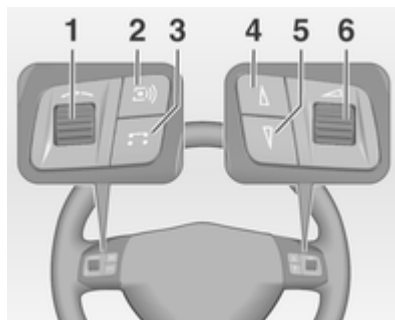
### Touch & Connect



|          |                                                                                                     |    |           |                                                                                                                                                     |    |           |                                                                                                |    |
|----------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|----|-----------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|-----------|------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| <b>1</b> |                    | 20 | <b>5</b>  | MAP .....                                                                                                                                           | 36 | <b>11</b> |             | 9  |
|          | Radio: pomikanje navzdol po spominskih postajah .....                                               | 20 |           | Prikaz zemljevida .....                                                                                                                             | 36 |           | Meni: premik za stopnjo nazaj .....                                                            | 9  |
|          | CD/MP3: kratek pritisk: preskoči skladbo nazaj; dolg pritisk: hitro previjanje nazaj .....          | 25 | <b>6</b>  |                                                                    | 25 | <b>12</b> | Postajne tipke 1...6 .....                                                                     | 20 |
| <b>2</b> |                    | 9  |           | Izmet zgoščenke .....                                                                                                                               | 25 |           | Daljši pritisk: shranitev postaje .....                                                        | 20 |
|          | Dan / Noč / Samodejni način: pritisk: preklon med načini .....                                      | 9  | <b>7</b>  | NAV .....                                                                                                                                           | 36 |           | Kratek pritisk: izbira postaje ..                                                              | 20 |
|          | Svetlost: pritisk: aktivira nastavitve; obračanje večfunkcijskega gumba: prilagodi nastavitve ..... | 9  |           | Navigacijski meni .....                                                                                                                             | 36 | <b>13</b> |             | 79 |
| <b>3</b> |                    | 20 | <b>8</b>  | TRAF .....                                                                                                                                          | 64 |           | Meni za telefon .....                                                                          | 79 |
|          | Radio: pomikanje navzgor po spominskih postajah .....                                               | 20 |           | Meni za prometne informacije .....                                                                                                                  | 64 | <b>14</b> |  gumb ..... | 9  |
|          | CD/MP3: kratek pritisk: preskoči skladbo naprej; dolg pritisk: hitro previjanje naprej .....        | 25 | <b>9</b>  | SETUP .....                                                                                                                                         | 9  |           | Pritisnite: vklop/izklop Infotainment sistema .....                                            | 9  |
| <b>4</b> | CD reža .....                                                                                       | 25 | <b>10</b> | Večfunkcijski gumb .....                                                                                                                            | 9  |           | Obrnite: nastavitve glasnosti .....                                                            | 9  |
|          |                                                                                                     |    |           | Obračanje: označi zaslonske gumbe ali menijske postavke; nastavi številske vrednosti .....                                                          | 9  | <b>15</b> | MEDIA .....                                                                                    | 9  |
|          |                                                                                                     |    |           | Pritisk: izbire/aktivira označeni zaslonski gumb ali menijsko postavko, potrdi nastavljen vrednost, preklopi na drugačno nastavitveno možnost ..... | 9  |           | Spremeni avdio vir (radio, CD, zunanji vir itd.) .....                                         | 9  |
|          |                                                                                                     |    |           |                                                                                                                                                     |    | <b>16</b> | FM-AM .....                                                                                    | 19 |
|          |                                                                                                     |    |           |                                                                                                                                                     |    |           | Vklop radia ali zamenjava valovnega območja .....                                              | 19 |



## Upravna stikala na volanu



- 1 Kolesce: ročna nastavitev časa (glejte navodila za uporabo vozila) ..... 7
- 2 ☎ gumb ..... 9
- Spremeni avdio vir (radio, CD, zunanji vir itd.) ..... 9

- 3 ☎ gumb ..... 79
- Telefon je priključen, brez aktivnega klica: 1. pritisk: odpre meni telefona; 2. pritisk: ponovi klic (če je klicana številka na voljo) ..... 79
- Kratek pritisk: sprejmi dohodni klic; dolg pritisk: zavrni dohodni klic ..... 79
- 4 ▲ gumb ..... 20
- Radio: pomikanje navzgor po spominskih postajah ..... 20
- CD/MP3: preskoči skladbo naprej ..... 25
- 5 ▼ gumb ..... 20
- Radio: pomikanje navzdol po spominskih postajah ..... 20
- CD/MP3: preskoči skladbo nazaj ..... 25
- 6 ◀ Vrtljivi gumb ..... 9
- Obrnite: nastavev glasnosti ..... 9

## Delovanje

### Upravni elementi za rokovanje

Infotainment sistem lahko upravljate prek funkcijskih tipk, večfunkcijskih gumbov, zaslona na dotik in menijev, ki se pojavljajo na zaslonu.

S sistemom rokujete lahko prek:

- centralne enote v sredinski konzoli  
↗ 7
- stikala za upravljanje na volanu  
↗ 7

### Vklop in izklop Infotainment sistema

Na kratko pritisnite tipko ⏻. Po vklopu Infotainment sistema se vklopi nazadnje izbran avdio vir.

### Avtomatski izklop

Če je bil Infotainment sistem vklopljen prek gumba ⏻ pri izključenem kontaktu, se samodejno izklopi ponovno 1 uro po zadnjem pritisku na katerikoli gumb.

## Nastavitev glasnosti

Obrnite gumb . Na zaslonu se pojavi trenutna nastavitvev.

Pri vklopu Infotainment sistema se nastavi nazadnje izbrana glasnost predvajanja.

Če je glasnost utišana (nastavljena na nič), je v zgornji vrsti vseh glavnih menijev prikazan simbol .

## Speed compensated volume (glasnost prilagojena na hitrost)

Pri aktivirani funkciji glasnosti v odvisnosti od hitrosti, glejte "Nastavitve glasnosti" spodaj, se glasnost prilagodi samodejno za preglasitev zunanega hrupa vetra in cestišča med vožnjo.

## Nastavitev glasnosti prometnih obvestil (TA)

Glasnost prometnih obvestil lahko nastavite med objavo obvestila z gumbom . Ko je obvestilo končano ali preklicano, se glasnost samodejno nastavi na prejšnjo raven nastavitve.

Več informacij o funkciji prometnih obvestil (TA) ⇨ 19 in ⇨ 22.

## Nastavitev glasnosti glasovnih ukazov (vođenje)

Glasnost glasovnih ukazov je mogoče nastaviti med predvajanjem ukaza z gumbom  ali prek menija navigacije, glejte "Nastavitve glasnosti" spodaj.

Nastavitev se shrani v Infotainment sistemu in bo avtomatično uporabljena pri vseh prihodnjih predvajanjih glasovnih ukazov, dokler nastavitve spet ne spremenite.

## Nastavitev glasnosti za naprave na AUX vhodu

Relativno glasnost zunanjih avdio virov, npr. prenosnega CD predvajalnika, lahko nastavite v avdio meniju, glejte "Nastavitve glasnosti" spodaj.

## Nastavitev glasnosti telefona

Glasnost telefona lahko nastavite med telefonskim klicem z gumbom .

Nastavitev se shrani v Infotainment sistemu in bo avtomatično uporabljena pri vseh prihodnjih telefonskih klicih, dokler nastavitve spet ne spremenite.

## Opomba

Če spremenite glasnost zvoka telefona, se istočasno spremeni tudi glasnost zvonjenja.

## Načini rokovanja

### Radio

Pritisnite gumb **FM-AM** za odpiranje menijev **AM**, **FM1** ali **FM2** oziroma za preklapljanje med temi meniji.

Podrobni opis radijskih funkcij ⇨ 19.

### Avdio predvajalniki

Pritisnite gumb **MEDIA** za odpiranje menijev **CD**, **CD MP3**, **iPod**, **USB**, **AUX (ZUNANJI VHOD)** ali **BLUETOOTH AUDIO (BLUETOOTH AVDIO)** oziroma za preklapljanje med temi meniji.

Natančen opis:

- funkcije CD predvajalnika ⇨ 25
- funkcije AUX vhoda ⇨ 29
- funkcije USB vhoda ⇨ 30
- funkcije Bluetooth glasbe ⇨ 33

## Navigacija

Pritisnite tipko **NAV** za odpiranje menija **NAVIGATION (NAVIGACIJA)**.

Pritisnite gumb **MAP** za prikaz cestnega zemljevida, ki označuje trenutni položaj vozila.

Podrobni opis funkcij vodenja ⇨ 35.

## Telefon

Pritisnite tipko **☎** za odpiranje menija **PHONE (TELEFON)**.

Podroben opis funkcij telefonskega portala ⇨ 75.

## Upravni elementi za upravljanje menijev

### Zaslon na dotik

Zaslon Infotainment sistema je občutljiv na dotik in tako omogoča neposredno interakcijo s prikazanimi elementi za upravljanje menijev.

Na primer, s prstom lahko izbirate zaslonske gumbе ali spreminjate položaj drsnika na zaslonu.

### Svarilo

Za upravljanje prek zaslona na dotik ne uporabljajte ostrih ali trdih predmetov, npr. kemičnih svinčnikov, drugih pisal ipd.

### Večfunkcijski gumb

V primeru, da menijev ne upravljate prek zaslona na dotik, je osrednji element za upravljanje menijev večfunkcijski gumb.

### Obračanje:

- za izbiro zaslonskega gumba ali elementa menija
- za spremembo vrednosti nastavitve

### Pritiskanje:

- za vključitev izbranega zaslonskega gumba ali elementa menija
- za potrditev spremenjene vrednosti nastavitve
- za izbiro druge možnosti nastavitve

## Gumb → (nazaj)

Pritisnite gumb → za vrnitev iz podmenija v prvi nadrejeni meni.

Če je trenutno aktiven glavni meni, npr. **FM1** ali **CD**, se po pritisku na gumb → prikaže zemljevid s trenutnim položajem vozila.

## Primeri rokovanja z meniji

### Izbira in vključitev zaslonskega gumba ali elementa menija



### Prek zaslona na dotik:

Dotaknite se zaslonskega gumba ali elementa menija.

Vključi se ustrezna funkcija sistema ali prikaže se sporočilo ali prikaže se podmeni z nadaljnjimi možnostmi.

### Z večfunkcijskim gumbom:

1. Za izbiro zaslonskega gumba ali elementa menija vrtite večfunkcijski gumb v smeri urnega kazalca ali v nasprotni smeri urnega kazalca.

Trenutno izbran zaslonski gumb ali element menija je poudarjen.

2. Pritisnite večfunkcijski gumb za vključitev izbranega zaslonskega gumba ali elementa menija.

Vključi se ustrezna funkcija sistema ali prikaže se sporočilo ali prikaže se podmeni z nadaljnjimi možnostmi.

### Opomba

V glavnih avdio menijih in menijih telefona, glejte spodnji primer, je zaslonske gumbe na dnu menijev mogoče izbrati/vključiti samo prek zaslona na dotik in ne z večfunkcijskim gumbom.

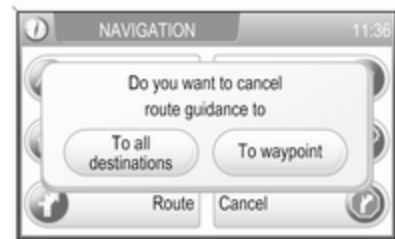


Primer z menijem FM radia: gumb **TA**, **FM List (FM seznam)** in **Tune (Naravnaj)** je mogoče izbrati/vključiti samo prek zaslona na dotik.

### Opomba

V naslednjih poglavjih so koraki za izbiro in vključitev zaslonskega gumba ali elementa menija prek zaslona na dotik ali večfunkcijskega gumba opisani v preprosti obliki kot "...izberite...zaslonski gumb..." ali "...izberite...element menija...".

## Sporočila



Pred izvršitvijo funkcije sistema se v številnih primerih prikaže vprašanje, ali naj se funkcija dejansko izvrši ali kako naj se izvrši.

Izbira in vključitev zaslonskega gumba v sporočilu poteka na enak način, kot je opisano za zaslonske gumbe v meniju.

Pritisnite gumb →, če želite takšno sporočilo izključiti, ne da bi izvršili katero od sistemskih funkcij.

## Pomikanje skozi dolg seznam elementov menija



Če je na voljo več elementov menija kot jih lahko prikaže zaslon, se prikaže drsni trak.

### Prek zaslona na dotik:

- Dotaknite se zaslonskega gumba ▲ ali ▼ drsnega traku, ali
- premaknite drsnik drsnega traku s prstom navzgor ali navzdol

za pomikanje skozi seznam elementov menija.

### Z večfunkcijskim gumbom:

Za pomikanje skozi seznam elementov menija vrtite večfunkcijski gumb v smeri urnega kazalca ali v nasprotni smeri urnega kazalca.

### Prilagoditev nastavitve

Spodaj so prikazane in opisane različne vrste nastavitve v različnih menijih.

### Primer: Zvočne nastavitve



### Prek zaslona na dotik:

Za prilagoditev te nastavitve se dotaknite enega od zaslonskih gumbov, npr. - ali +, zraven možnosti nastavitve.

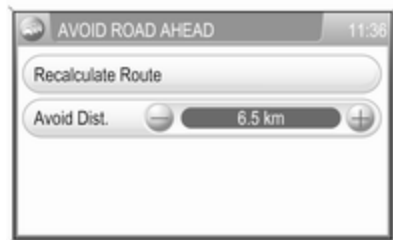
### Z večfunkcijskim gumbom:

1. Z vrtenjem večfunkcijskega gumba v smeri urnega kazalca ali v nasprotni smeri urnega kazalca izberite element menija.
2. Pritisnite večfunkcijski gumb za vključitev izbranega elementa menija.  
Ozadje elementa menija je poudarjeno rdeče.
3. Za prilagoditev nastavitve vrtite večfunkcijski gumb v smeri urnega kazalca ali v nasprotni smeri urnega kazalca.
4. Za potrditev nastavitve pritisnite večfunkcijski gumb.

Ozadje elementa menija ni več poudarjeno rdeče.

### Opomba

V naslednjih poglavjih so koraki za prilagoditev nastavitve prek zaslona na dotik ali večfunkcijskega gumba opisani v preprosti obliki kot "...prilagodite...nastavitve...".

**Primer: Nastavitve obvoza cest****Prek zaslona na dotik:**

Za prilagoditev te nastavitve se dotaknite zaslonskega gumba - ali +, zraven možnosti nastavitve.

**Z večfunkcijskim gumbom:**

Koraki upravljanja so enaki kot pri opisu "Primer: Avdio nastavitve".

**Primer: Nastavitve zaslona****Prek zaslona na dotik:**

Dotaknite se elementa menija za preklop na drugo možnost nastavitve.

**Opomba**

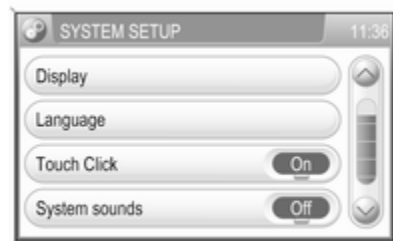
Pike pod nastavitvijo označujejo, koliko možnosti je na voljo pri tej nastavitvi.

**Z večfunkcijskim gumbom:**

1. Z vrtenjem večfunkcijskega gumba v smeri urnega kazalca ali v nasprotni smeri urnega kazalca izberite element menija.
2. Pritisnite večfunkcijski gumb za preklop na drugo možnost nastavitve.

**Opomba**

V naslednjih poglavjih so koraki za spremembe nastavitvev prek zaslona na dotik ali večfunkcijskega gumba opisani v preprosti obliki kot "...nastavite...na...'ime možnosti'..."

**Primer: Nastavitve sistema**

**Prek zaslona na dotik:**

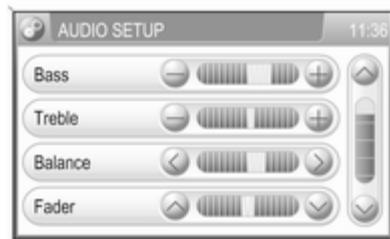
Dotaknite se elementa menija, npr. **Touch Click (Klik na dotik)**, za prekllop nastavitve na **On (Vključeno)** ali **Off (Izključeno)**.

**Z večfunkcijskim gumbom:**

1. Z vrtenjem večfunkcijskega gumba v smeri urnega kazalca ali v nasprotni smeri urnega kazalca izberite element menija.
2. Pritisnite večfunkcijski gumb za prekllop nastavitve na **On (Vključeno)** ali **Off (Izključeno)**.

**Opomba**

V naslednjih poglavjih so koraki za nastavitve stanj **On (Vključeno)** ali **Off (Izključeno)** prek zaslona na dotik ali večfunkcijskega gumba opisani v preprosti obliki kot "...nastavite...na...**On (Vključeno)**..." ali "...nastavite...na...**Off (Izključeno)**..."

**Nastavitve tonov****Za odpiranje menija AUDIO SETUP (AUDIO NASTAVITEV):**

- Pritisnite gumb **SETUP** in izberite zaslonski gumb **Audio (Avdio)**.  
ali
- Če je trenutno aktiven glavni avdio meni, npr. meni **FM1** ali **CD**, pritisnite večfunkcijski gumb.

**Opomba**

Če je glasnost nastavljena na nič, zaslonski gumb **Audio (Avdio)** v meniju **SETUP (NASTAVITEV)** ni na voljo.

**Bass (Nizki toni)**

To nastavitev uporabite za ojačenje ali oslabitev nizkih frekvenc avdio virov.

**Treble (Visoki toni)**

To nastavitev uporabite za ojačenje ali oslabitev visokih frekvenc avdio virov.

**Balance (Izravnava zvoka levo - desno)**

To nastavitev uporabite za porazdelitev glasnosti med levimi in desnimi zvočniki v vozilu.

**Fader (Izravnava zvoka spredaj - zadaj)**

To nastavitev uporabite za porazdelitev glasnosti med sprednjimi in zadnjimi zvočniki v vozilu.

## Nastavitve glasnosti

Nastavitev glasnosti, prilagojene na hitrost



Za odpiranje menija **AUDIO SETUP (AVDIO NASTAVITEV)**:

- Pritisnite gumb **SETUP** in izberite zaslonski gumb **Audio (Avdio)**.
- ali
- Če je trenutno aktiven glavni avdio meni, npr. meni **FM1** ali **CD**, pritisnite večfunkcijski gumb.

### Opomba

Če je glasnost nastavljena na nič, zaslonski gumb **Audio (Avdio)** v meniju **SETUP (NASTAVITEV)** ni na voljo.

Za nastavitev stopnje prilagoditve glasnosti: nastavite **Speed vol. (Glasnost glede na hitrost)** na vrednost med 0 in 5.

**0:** glasnost se s povečevanjem hitrosti vozila ne spreminja.

**5:** maksimalno povečanje glasnosti sorazmerno s povečevanjem hitrosti vozila.

### Nastavitev glasnosti za naprave na AUX vhodu

(glejte sliko menija **AUDIO SETUP (AVDIO NASTAVITEV)** zgoraj)

Za nastavitev relativne ravni glasnosti zunanjih avdio virov, npr. CD predvajalnika: nastavite **AUX Level (Nivo zunanjega vhoda)** na **Quiet (Tiho)**, **Medium (Srednje)** ali **Loud (Glasno)**.

## Nastavitev glasnosti glasovnih ukazov (vodenje)



Za odpiranje menija **NAVIGATION SETUP (NASTAVITEV NAVIGACIJE)**: pritisnite gumb **SETUP**, nato pa izberite zaslonski gumb **Navigation (Navigacija)**.

Če je **Voice Guidance (Glasovno vodenje)** nastavljen na **Off (Izključeno)**, ga nastavite na **On (Vključeno)**.

Nastavite **Voice Vol. (Glasnost glasu)** na želeno raven glasnosti. Vsaki spremembi nastavitve sledi potrditev v obliki zvočnega signala.



## Nastavitve sistema



Različne nastavitve in prilagoditve Infotainment sistema je mogoče izvajati prek menija **SYSTEM SETUP (NASTAVITEV SISTEMA)**.

Za odpiranje tega menija: pritisnite gumb **SETUP**, nato pa izberite zaslonski gumb **System (Sistem)**.

### Nastavitev zaslona

Za odpiranje menija **DISPLAY SETUP (NASTAVITEV ZASLONA)**: izberite element menija **Display (Zaslon)**.



### Svetlost

Za prilagoditev svetlosti zaslona: nastavite **Brightness (Svetlost)** na **Very Bright (Zelo svetlo)**, **Bright (Svetlo)**, **Medium (Srednje)**, **Dark (Temno)** ali **Very Dark (Zelo temno)**.

### Način zaslona

Za prilagoditev zaslona trenutnim zunanjim svetlobnim pogojem: nastavite **Display Mode (Način zaslona)** na **Day (Dan)**, **Night (Noč)** ali **Automatic (Samodejno)**.

Če je izbrana možnost **Automatic (Samodejno)**, se način prikaza samodejno prilagaja pogojem zunanje svetlobe.

### Smer pomikanja

Za nastavitev smeri pomikanja pri izbiri elementa menija z večfunkcijskim gumbom: nastavite **Scroll Direction (Pomikaj smer)** na **↑** ali **↓**.

### Nastavitev jezika

Besedila menijev na zaslonu Infotainment sistema so lahko prikazana v različnih jezikih.

S spremembo jezika besedil menijev se spremeni tudi jezik glasovnih ukazov.

Za odpiranje menija **LANGUAGE (JEZIK)**: izberite element menija **Language (Jezik)**.



Izberite želen jezik za besedila menijev.

#### **Vključitev ali izključitev klika ob dotiku**

Če je element menija **Touch Click** (Klik na dotik) v meniju **SYSTEM SETUP (NASTAVITEV SISTEMA)** nastavljen na **On (Vključeno)**, se ob vsakem dotiku zaslonskega gumba ali elementa menija zasliši klik.

#### **Vključitev ali izključitev sistemskih zvokov**

Če je element menija **System sounds** (Zvoki sistema) v meniju **SYSTEM SETUP (NASTAVITEV SISTEMA)**

nastavljen na **On (Vključeno)**, se ob dejanju uporabnika ali sistema zasliši pisk:

- Radio: shranjevanje postaj s postajnimi gumbi 1...6.
- CD predvajalnik: vključitev hitrega predvajanja naprej ali nazaj.
- Vodenje: vključitev ali izključitev glasovnega vodenja prek zaslonskega gumba **Voice (Glas)** na prikazu zemljevida.

#### **Ponastavitev tovarniških nastavitev**

Za ponastavitev vseh sistemskih nastavitev in pomnilnika tovarniških nastavitev: izberite element menija

**Factory settings (Privzete nastavitve)** v meniju **SYSTEM SETUP (NASTAVITEV SISTEMA)** in potrdite sporočilo, ki sledi.

## Radio

|                                                                                                |    |
|------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| Uporaba .....                                                                                  | 19 |
| Iskanje postaj .....                                                                           | 20 |
| Sistem posredovanja podatkov<br>prek radijskega sprejemnika<br>(Radio Data System - RDS) ..... | 22 |

## Uporaba

### Opomba

V menijih radia lahko zaslonske gumbke na dnu menijev izberete/ vključite samo prek zaslona na dotik.

### Vklop radia

Pritisnite tipko **FM-AM** za odpiranje glavnega menija radia.



Radio predvaja nazadnje predvajano postajo.

Kadar radio sprejema RDS postajo ➔ 22, zaslon prikazuje ime postaje in informacije, ki se navezujejo na program.

## Izbira valovnega območja

Pritisnite tipko **FM-AM** enkrat ali večkrat za izbiro želenega valovnega območja.

Radio predvaja nazadnje predvajano postajo.

Ob preklopu valovnega območja z **FM1** na **FM2** ali obratno, ostane trenutno izbrana postaja aktivna.

Če je trenutno izbrana postaja shranjena na enem od gumbov za postaje 1...6, je poleg imena valovnega območja v zgornji vrsti menija prikazana tudi ustrezna številka gumba, npr. **P3**.

### Opomba

Na voljo sta dva menija valovnih območij FM, v katerih lahko s postajnimi gumbi 1...6 shranite do 12 FM postaj.

## Vključitev ali izključitev prometnih obvestil (TA)

(funkcija TA na valovnem območju AM ni na voljo)

Izberite zaslonski gumb **TA** za vključitev ali izključitev sprejema prometnih obvestil.

Več informacij o funkciji prometnih obvestil (TA) ⇨ 22.

## Iskanje postaj

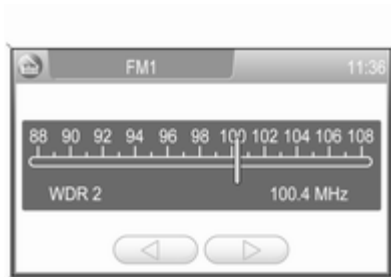
### Samodejno iskanje postaj

Na kratko pritisnite gumb ◀◀ ali ▶▶. Sprejemnik izvede iskanje naslednje postaje z dobrim sprejemom in jo samodejno predvaja.

Če radio ne najde drugih postaj, začne spet predvajati zadnjo predvajano postajo.

### Prikaz frekvenčne skale

izberite zaslonski gumb **Tune** (**Naravnaj**). Prikaže se frekvenčna skala.



Pritisnite in pridržite gumb ◀◀ ali ▶▶ (na armaturni plošči). Spustite gumb, preden se približate želeni frekvenci na skali.

Sprejemnik izvede iskanje naslednje postaje z dobrim sprejemom in jo samodejno predvaja.

Če radio ne najde drugih postaj, začne spet predvajati zadnjo predvajano postajo.

## Ročno naravnavanje postaje

### Uporaba večfunkcijskega gumba

Medtem, ko je aktiven glavni meni radia: za spremembo frekvence sprejema vrtite večfunkcijski gumb v smeri urnega kazalca ali v nasprotni smeri urnega kazalca.

### Prikaz frekvenčne skale

izberite zaslonski gumb **Tune** (**Naravnaj**). Prikaže se frekvenčna skala.

Razpoložljive možnosti za nastavitve želene frekvence:

- Dotaknite se frekvenčne skale.
- Na kratko pritisnite zaslonski gumb ◀ ali ▶.
- Pritisnite in pridržite zaslonski gumb ◀ ali ▶.
- Obrnite večfunkcijski gumb v smeri urnega kazalca ali v nasprotni smeri urnega kazalca.

## Seznam FM postaj

Seznam FM postaj vsebuje izbirni seznam vseh FM radijskih postaj, ki so na voljo v trenutnem območju sprejema.

Izberite zaslonski gumb **FM List (FM seznam)** za prikaz seznama.



Vnos seznama trenutno predvajane postaje FM je označen rdeče.

Če je postaja shranjena na enem od gumbov za postaje 1...6, je na seznamu prikazano ime ustreznega valovnega območja s številko gumba, npr. **FM1-P3**.

Izberite vnos seznama s FM postajo po izbiri.

### Opomba

Dvojni sprejemnik Infotainment sistema v ozadju stalno posodablja seznane FM postaj.

To omogoča, da npr.seznam postaj vedno vsebuje FM postaje, ki so sprejemljive na lokalnih območjih med daljšim potovanjem po avtocesti.

Ker samodejno posodabljanje traja dalj časa, se zgodi, da vse sprejemljive postaje niso na voljo v istem trenutku na seznamu postaj ob nagli spremembi v sprejemnem območju.

## Postajne tipke 1...6

V vsakem valovnem območju (AM, FM1 in FM2) lahko s postajnimi gumbi 1...6 shranite do šest radijskih postaj.

## Shranjevanje postaj

1. Izбира želenega valovnega območja.
2. Naravnajte želeno postajo ali izberite postajo iz seznama FM postaj.
3. Pritisnite in pridržite enega od postajnih gumbov, dokler se ne zasliši pisk.

Zraven imena valovnega območja v zgornji vrstici menija je prikazana ustrezna številka gumba npr.**P3**.

Trenutna radijska postaja je shranjena in jo boste odslej lahko izbrali s postajnim gumbom.

### Opomba

Če pri shranjevanju postaje ne slišite piska, to pomeni, da so sistemski zvoki izključeni. Vključitev sistemskih zvokov ➔ 9.

## Priklic postaje

Izberite želeno valovno območje in na kratko pritisnite enega od postajnih gumbov s shranjenimi radijskimi postajami.

## Sistem posredovanja podatkov prek radijskega sprejemnika (Radio Data System - RDS)

RDS je sistem, preko katerega se poleg običajnih radijskih FM postaj oddajajo kodirane digitalne informacije. RDS omogoča informacijske storitve, kot so ime postaje, prometne informacije in radijsko besedilo.

### Način RDS Regional (RDS regionalno)

Nekatere RDS postaje oddajajo ob določenem času regionalno različne programe na različnih frekvencah.

Infotainment sistem vedno sprejema frekvenco z najboljšim sprejemom trenutno izbrane RDS postaje.

Vključen način **RDS Regional (RDS regionalno)** omogoča sprejem izključno tistih frekvenc trenutno izbrane RDS postaje, ki oddajajo enak regionalni program.

Vključen način **RDS Regional (RDS regionalno)** omogoča tudi sprejem tistih frekvenc trenutno izbrane RDS postaje, ki oddajajo različne regionalne programe.

**Vključitev ali izključitev načina RDS Regional (RDS regionalno)**  
Pritisnite gumb **SETUP**, nato pa izberite zaslonski gumb **Radio settings (Nastavitve radia)**.

Prikaže se meni **RADIO SETUP (NASTAVITEV RADIA)**.



Nastavite **RDS Regional (RDS regionalno)** na **On (Vključeno)** ali **Off (Izključeno)**.

### Prometna obvestila (TA)

Funkcija TA je na voljo v vseh načinih delovanja (npr. radijski sprejem FM, CD ali navigacija), razen pri sprejemu postaj v valovnem območju AM.

Če je funkcija TA omogočena in Infotainment sistem predvaja prometna obvestila RDS postaje, se avdio vir, ki je bil predvajan pred tem, prekine.

Prikaže se sporočilo in predvaja se govorno obvestilo.

Med govornim obvestilom je mogoče spreminjati glasnost z vrtenjem gumba **◂**.

Če želite, lahko prometno obvestilo preključite z izbiro zaslonskega gumba **Cancel (Prekliči)**.

Ko je prometno obvestilo končano ali preklicano, se glasnost samodejno nastavi na prejšnjo raven nastavitve.

**Opomba**

Če ne izberete radia, temveč druge načine delovanja (npr. CD ali vodenje), ostane radio vključen v ozadju.

Če zadnja radijska postaja ne oddaja prometnih obvestil, Infotainment sistem samodejno preklopi na radijsko postajo, ki oddaja prometna obvestila (tudi v primeru, da je bilo pred tem izbrano valovno območje AM).

S tem je neodvisno od izbranega načina delovanja vedno omogočen sprejem prometnih obvestil, ki pokrivajo vašo regijo.

**Vključitev ali izključitev prometnih obvestil**

Izberite zaslonski gumb **TA** za vključitev ali izključitev sprejema prometnih obvestil.

Kadar je sprejem prometnih obvestil omogočen, je v zgornji vrstici vseh glavnih menijev prikazan simbol **TA**. Če sprejem prometnih obvestil ni možen, je simbol **TA** prečrtan.

**Opomba**

Zaslonski gumb **TA** je na voljo v vseh glavnih avdio menijih (npr. meni **FM1** ali **CD**) in v meniju **TRAFFIC INFO (PROMETNE INFORMACIJE)**.

V meniju **TRAFFIC INFO (PROMETNE INFORMACIJE)** ni mogoče izbrati zaslonskega gumba **TA**, če je glasnost nastavljena na nič.

**Poslušanje izključno cestnoprometnih obvestil**

Omogočite prometna obvestila in povsem utišajte glasnost Infotainment sistema.

## CD predvajalnik

|                           |    |
|---------------------------|----|
| Splošne informacije ..... | 24 |
| Uporaba .....             | 25 |

### Splošne informacije

CD predvajalnik Infotainment sistema lahko predvaja avdio zgoščenke in MP3/WMA zgoščenke.

#### Svarilo

V predvajalnik nikoli in pod nobenim pogojem ne vstavljajte DVD, enoskladnega CD (premer 8 cm) ali zgoščenk z nenavadno obliko.

Na zgoščenke nikdar ne lepите ničesar. Te plošče se utegnejo v predvajalniku zmečkati in s tem uničiti predvajalnik. To utegne pripeljati do visokih stroškov zamenjave.

### Pomembna informacija o avdio in MP3/WMA zgoščenkah

- Uporabljati je mogoče naslednje formate zgoščenk:  
CD, CD-R in CD-RW.
- Uporabljati je mogoče naslednje formate datotek:

ISO9660 Raven 1, Raven 2, (Romeo, Joliet).

Datoteke MP3 in WMA, ki so zapisane v drugačnih formatih, kot je navedeno zgoraj, morda ne bodo predvajane pravilno. Nepravilen je lahko tudi prikaz imen datotek in map.

- Avdio zgoščenk z zaščito pred kopiranjem, ki niso v skladu s standardi avdio zgoščenk, aparat morda ne bo predvajal pravilno ali pa sploh ne bo predvajal.
- Samo-posnete CD-R in CD-RW zgoščenke so v primerjavi z običajnimi zgoščenkami bolj občutljive. Pravilno rokovanje, še posebej v primeru samo-posnetih CD-R in CD-RW, je kritičnega pomena; glejte spodaj.
- Samo-posnete CD-R in CD-RW plošče morda ne bodo dobro ali pa sploh ne bodo predvajane.
- Na zgoščenkah mešanega tipa (kombinacija avdijske in podatkovne izvedbe npr. MP3) predvaja sistem avdio skladbe in komprimirane skladbe ločeno.



- Med menjavanjem zgoščenk ne puščajte prstnih odtisov na površini zgoščenke.
- Da ne pride do poškodb ali mazanja zgoščenk, le-te nemudoma vstavite v tok po odstranitvi iz predvajalnika.
- Umazanija in vlaga na zgoščenci utegne zamazati tudi leče CD predvajalnika in ga s tem pokvariti.
- Zgoščenki ne izpostavljajte visokim temperaturam in sončnim žarkom.
- Naslednje omejitve se nanašajo na podatke shranjene na MP3/WMA CD:

Največje število map/seznamov predvajanja: 200.

Največje število datotek/skladb: 800.

Podprta je pomnilniška hierarhija za najmanj 8 map.

WMA datoteke z Digital Rights Management (DRM) iz omrežnih glasbenih trgovin predvajalnik ne predvaja.

Predvajalnik lahko varno predvaja le tiste WMA datoteke, ki so

kreirane s programom Windows Media Player 9. ali kasnejša verzija.

Uporabne razsežnosti datotek: .m3u, .pls, .wpl.

Postavke seznama morajo biti v formi vhodov.

- To poglavje obravnava le predvajanje MP3 datotek, ker je rokovalje z MP3 in WMA datotekami identično. Kadar je naložena zgoščenka z WMA, so izpisani MP3 meniji.

## Uporaba

### Opomba

V menijih CD predvajalnika lahko zaslonske gumbe na dnu menijev izberete/vključite samo prek zaslona na dotik.

### Začetek predvajanja zgoščenke

Vstavite avdio ali MP3 CD v odprtino z natisnjeno stranjo navzgor, dokler je predvajalnik samodejno ne potegne noter.

CD predvajanje se samodejno začne in na zaslonu se pojavi meni **CD** ali **CD MP3**.

Če ponovno predvajate skladbe z istega CD-ja, začne CD predvajalnik predvajati zadnjo predvajano skladbo.



Če se v predvajalniku nahaja zgoščenka, vendar ustrezen CD meni ni dejaven:

Pritisnite gumb **MEDIA** enkrat ali večkrat, da odprete avdio meni **CD** ali **CD MP3** za ponovno predvajanje istega CD-ja.

Ponovno predvajanje CD-ja se začne pri zadnji predvajani skladbi.

Odvisno od podatkov na avdio zgoščenki ali MP3 zgoščenki, se na zaslonu izpišejo podatki o zgoščenki in trenutno predvajana skladba.

Če je vključeno normalno predvajanje CD-ja (ne mešano ali ponavljajoče predvajanje, glejte spodaj): po predvajanju vseh skladb na CD-ju se začne ponovno predvajati prva skladba na CD-ju.

### Opomba

Mape in sezname predvajanja, ki so shranjeni na podatkovnih nosilcih MP3 CD, se pri CD predvajalniku obravnavajo enako.

Spodnji opisi v zvezi z mapami na podatkovnih nosilcih MP3 CD veljajo tudi za sezname predvajanja.

## Začasna ustavitev predvajanja CD-ja

Začasno ustavitev predvajanja vstavljenega CD-ja: zmanjšajte glasnost do konca.

Za ponovno predvajanje CD-ja: ponovno povečajte glasnost.

## Izbiranje skladbe

Med predvajanjem avdio zgoščenke Izberite zaslonski gumb **Browse (Prebrskaj)** za prikaz seznama vseh skladb na CD-ju.



Vnos seznama s trenutno predvajano skladbo je označen rdeče.

Izberite želeno skladbo.

### Med predvajanjem CD MP3

Izberite zaslonski gumb **Browse (Prebrskaj)** za prikaz seznama vseh skladb v trenutno izbrani mapi.



Vnos seznama s trenutno predvajano skladbo je označen rdeče.

Za izbiro druge mape (če je na voljo): izberite element seznama **Folder Up (Mapa gor)** (prvi vnos v seznamu) ali gumb →. Prikaže se seznam vseh map na CD-ju. Izberite želeno mapo.

Izberite želeno skladbo v mapi.

## Preskok na naslednjo ali predhodno skladbo

Na kratko pritisnite gumb ◀◀ ali ▶▶ enkrat ali večkrat.

### Hitro previjanje naprej/nazaj

Pritisnite tipko ◀ ali ▶ in jo pridržite za previjanje trenutne skladbe naprej ali nazaj.

#### Opomba

Če so vključeni sistemski zvoki, se ob hitrem predvajanju naprej ali nazaj zasliši pisk 9.

### Mešano predvajanje



### Med predvajanjem avdio zgoščenke

Če je vključeno mešano predvajanje, se bodo vse skladbe na avdio CD-ju predvajale v naključnem zaporedju.

Izberite zaslonski gumb **Mix (Mešano)** za vključitev ali izključitev mešanega predvajanja.

Medtem, ko je vključeno mešano predvajanje, je na zaslonu prikazano **Mix (Mešano)**.

### Med predvajanjem MP3 CD-ja

Če je vstavljen MP3 CD, je mogoče vse skladbe trenutno izbrane mape ali vse skladbe na CD-ju predvajati v naključnem zaporedju.

Izberite **Mix (Mešano)** zaslonski gumb enkrat ali večkrat, če želite vključiti način **Mix folder (Združi mapo)** ali **Mix all (Združi vse)**, ali izključiti mešano predvajanje.

Odvisno od vključenega načina predvajanja je na zaslonu prikazano **Mix folder (Združi mapo)** ali **Mix all (Združi vse)**.

### Ponavljajoče predvajanje



### Med predvajanjem avdio zgoščenke

Če je vključeno ponavljajoče predvajanje, se bo trenutna skladba ponavljala, dokler tega načina spet ne izključite.

Izberite zaslonski gumb **Repeat (Ponovi)** za vključitev ali izključitev ponavljajočega predvajanja.

Medtem, ko je vključeno ponavljajoče predvajanje, je na zaslonu prikazano **Repeat track (Ponovi skladbo)**.

**Med predvajanjem MP3 CD-ja**

Če je vstavljen MP3 CD, je mogoče vse skladbe trenutno izbrane mape ali vse skladbe na CD-ju predvajati v naključnem zaporedju.

Izberite zaslonski gumb **Repeat (Ponovi)** enkrat ali večkrat, če želite vključiti način **Repeat track (Ponovi skladbo)** ali **Repeat folder (Ponovi mapo)**, ali izključiti mešano predvajanje.

Odvisno od vključenega načina predvajanja je na zaslonu prikazano **Repeat track (Ponovi skladbo)** ali **Repeat folder (Ponovi mapo)**.

**Vključitev ali izključitev prometnih obvestil (TA)**

Izberite zaslonski gumb **TA** za vključitev ali izključitev sprejema prometnih obvestil.

Več informacij o funkciji prometnih obvestil (TA) ⇨ 22.

**Odstranitev zgoščenke**

Pritisnite gumb .

Aparat izstavi zgoščenko iz odprtine.

Če zgoščenke ne odstranite, jo aparat čez nekaj sekund samodejno spet povleče nazaj v odprtino.

## AUX vhod

|                           |    |
|---------------------------|----|
| Splošne informacije ..... | 29 |
| Uporaba .....             | 29 |

### Splošne informacije

Vtičnica je na sredinski konzoli.

#### Opomba

Vtičnice morajo biti vedno čiste in suhe.

V AUX vtičnico lahko priklopite prenosni CD predvajalnik s 3,5 milimeterskim vtikačem.

### Uporaba



Pritisnite gumb **MEDIA** enkrat ali večkrat za vklop AUX načina.

Zdaj se iz zvočnikov Infotainment sistema sliši zvočni signal priključenega avdio vira.

Glasnost je mogoče nastaviti z gumbom  in s kolescem  na volanu.

Za prilagoditev glasnosti zahtevam priključenega avdio vira: ⇨ 9.

## USB vhod

|                                            |    |
|--------------------------------------------|----|
| Splošne informacije .....                  | 30 |
| Predvajanje shranjenih avdio datotek ..... | 31 |

### Splošne informacije

Vtičnica je na sredinski konzoli.

#### Opomba

Vtičnice morajo biti vedno čiste in suhe.

Na USB vtičnico je mogoče priključiti MP3 predvajalnik, USB ključ, SD kartico (prek USB konektorja/adaptera) ali iPod.

Če so na USB vtičnico priključene zgoraj navedene naprave, je mogoče različne funkcije le-teh upravljati z upravnimi elementi in meniji Infotainment sistema.

#### Opomba

Infotainment sistem ne podpira vseh modelov MP3 predvajalnikov, USB ključev, SD kartic ali iPod predvajalnikov.

### Pomembna informacija

- Zunanje naprave, ki jih priključite na USB vtičnico, morajo biti v skladu z USB specifikacijo za množično shranjevanje podatkov (USB MSC).

- Naprave, ki so priključene na USB vtičnico, so podprte v skladu z USB specifikacijo V 2.0. Največja podprta hitrost prenosa podatkov: 12 Mbit/s.
- Podprte so samo naprave s podatkovnim sistemom FAT16/FAT32.
- Gonilniki trdega diska (HDD) niso podprti.
- USB zvezdišča niso podprta.
- Uporabljati je mogoče naslednje formate datotek:  
ISO9660 Raven 1, Raven 2, (Romeo, Joliet).  
Datoteke MP3 in WMA, ki so zapisane v drugačnih formatih, kot je navedeno zgoraj, morda ne bodo predvajane pravilno. Nepravilen je lahko tudi prikaz imen datotek in map.
- Za podatke naprav, ki so priključene na USB vtičnico, veljajo naslednje omejitve:  
Največje število map/seznamov predvajanja: 5000.

Največje število datotek/skladb: 15000.

Največje število datotek/skladb na mapo/seznam predvajanja: 6000.

Podprta je pomnilniška hierarhija za najmanj 8 map.

WMA datoteke z Digital Rights Management (DRM) iz omrežnih glasbenih trgovin predvajalnik ne predvaja.

Predvajalnik lahko varno predvaja le tiste WMA datoteke, ki so kreirane s programom Windows Media Player 9 ali kasnejša verzija.

Uporabne razsežnosti datotek: .m3u, .pls, .wpl.

Postavke seznama morajo biti v formi vhodov.

Ne sme biti nastavljen atribut sistema direktorijev/datotek, ki vsebujejo avdio podatke.

## Predvajanje shranjenih avdio datotek

### MP3 predvajalnik, USB ključ, SD kartica



Pritisnite gumb **MEDIA** enkrat ali večkrat za vklop avdio USB načina. Začne se predvajanje avdio podatkov na USB napravi.

Upravljanje z avdio podatkovnimi viri, priključenimi prek USB vhoda, je enako kot upravljanje z avdio podatkovnimi viri MP3/WMA CD ↗ 25.

## iPod



Pritisnite gumb **MEDIA** enkrat ali večkrat za vklop načina iPod.

Začne se predvajanje avdio podatkov na iPod-u.

Upravljanje z napravo iPod, priključeno prek USB vhoda, je v bistvenem enako kot upravljanje z avdio podatkovnimi viri MP3/WMA CD ↗ 25.

V nadaljevanju so opisani le koraki rokovanja, ki so različni/dodatni.

### Iskalnik glasbe



Odvisno od modela/različice priključene iPod naprave in shranjenih podatkov so na voljo različne možnosti izbiranja in predvajanja glasbe.

Izberite zaslonski gumb **Browse (Prebrskaj)** za prikaz menija z razpoložljivimi možnostmi iskanja glasbe.

Izberite zeleno možnost za iskanje glasbe.

Naslednji koraki upravljanja so v bistvenem enaki kot pri opisu izbiranja skladb v mapah MP3/WMA CD-jev ➔ 25.



## Bluetooth glasba

|                           |    |
|---------------------------|----|
| Splošne informacije ..... | 33 |
| Delovanje .....           | 33 |

### Splošne informacije

Z Infotainment sistemom je mogoče brezžično povezati Bluetooth avdio vire (npr. glasbeni mobilni telefoni, MP3 predvajalniki s funkcijo Bluetooth itd.), ki podpirajo protokol Bluetooth glasbe A2DP.

### Pomembna informacija

- Infotainment sistem se lahko poveže samo z Bluetooth napravami, ki podpirajo protokol A2DP (Advanced Audio Distribution Profile), različica 1.2 ali višja.
- Bluetooth naprava mora podpirati protokol AVRCP (Audio Video Remote Control Profile), različica 1.0 ali višja. Če naprava ne podpira protokola AVRCP, je prek Infotainment sistema mogoče upravljati samo glasnost.
- Pred povezavo Bluetooth naprave z Infotainment sistemom preberite navodila za uporabo vaše naprave in se seznanite s funkcijami Bluetooth.

### Delovanje

#### Predpogoji

Za predvajanje Bluetooth glasbe z Infotainment sistemom morajo biti izpolnjeni naslednji predpogoji:

- Bluetooth funkcija Infotainment sistema mora biti vključena ⇨ 76.
- Funkcija Bluetooth zunanje avdio vira mora biti vključena (glejte navodila za uporabo naprave).
- Odvisno od zunanje avdio vira s funkcijo Bluetooth bo morda potrebno napravo nastaviti na stanje "vidno" (glejte navodila za uporabo naprave).
- Zunanji avdio vir s funkcijo Bluetooth mora biti združen in povezan z Infotainment sistemom ⇨ 76.

## Vključitev načina Bluetooth glasba



Pritisnite gumb **MEDIA** enkrat ali večkrat za vklop načina Bluetooth glasba.

Zdaj lahko vse glavne funkcije zunanjega avdio vira upravljate prek Infotainment sistema.

## Upravljanje prek Infotainment sistema

### Začetek predvajanja skladb

Izberite zaslonski gumb ►.

### Preskok na naslednjo ali prejšnjo skladbo

Na kratko pritisnite gumb ◀◀ ali ▶▶ (na armaturni plošči).

### Premor/ustavitev predvajanja

Izberite zaslonski gumb ■.

Za ponovni začetek predvajanja: pritisnite znova zaslonski gumb ►.

# Vodenje

|                           |    |
|---------------------------|----|
| Splošne informacije ..... | 35 |
| Uporaba .....             | 36 |
| Vnos cilja .....          | 47 |
| Vodenje .....             | 64 |
| Dinamično vodenje .....   | 70 |
| Zemljevidi .....          | 71 |
| Pregled simbolov .....    | 73 |

## Splošne informacije

Navigacijski sistem vas brez potrebe po branju zemljevidov zanesljivo vodi proti cilju tudi v krajih, ki jih ne morda poznate.

Če izberete dinamično vodenje po začrtani poti, bodo v izračunu poti upoštevane trenutne prometne razmere. V ta namen sprejema Infotainment sistem prometna obvestila sprejemnega območja, skozi katerega potujete prek RDS TMC funkcije.

Navigacijski sistem pa vendarle ne more računati na nagle prometne spremembe, nenadne prometne nesreče, težave, nevarnost, opozorila, do katerih pride nenadno in nenapovedano (npr. delo na cesti).

### Svarilo

Uporaba navigacijskega sistema ne odvezuje voznika obveznosti in odgovornosti primerne obnašanja na cesti. Prometne predpise moramo vedno

upoštevati. Če informacije navigacijskega vodiča nasprotujejo prometnim predpisom, imajo prometni predpisi vedno prednost.

## Delovanje navigacijskega sistema

Navigacijski sistem zaznava položaj in premikanje vozila s pomočjo senzorjev. Prevožena pot se ugotavlja prek signala merilnika hitrosti in vrtljivega senzorja, ki zaznava zavijanje vozila. Položaj se določa z GPS sateliti (Global Positioning System).

S primerjavo signala senzorjev in digitalnih zemljevidov na SD kartici z zemljevidi je mogoče določiti položaj z natančnostjo približno 10 m.

Sistem deluje tudi pri šibkem sprejemu GPS signala, vendar se natančnost določanja položaja ustrezno zmanjša.

Po vnosu ciljnega naslova ali zanimive točke (najbližja bencinska črpalka, hote itd.) se izračuna pot od trenutne lokacije do izbranega cilja.

Vodenje po načrtani poti poteka z glasovnimi napotki in puščicami za smer ter s prikazom večbarvnega zemljevida.

### TMC sistem cestnoprometnih obvestil in dinamičnega vodenja

TMC sistem cestnoprometnih obvestil prejema informacije o trenutnem stanju prometa od TMC radijskih postaj. Če je dinamično vodenje vključeno, je ta informacija vključena v izračun celotne poti. Med tem postopkom je pot načrtovana na tak način, da se sistem izogiba, težavam v prometu, česar kriterij izberete predhodno.

Če pride do težav v prometu med aktivnim vodenjem, se v odvisnosti od predhodnih nastavitev pojavi sporočilo o tem, ali je pot potrebno spremeniti.

TMC prometne informacije se izpišejo na prikazu zemljevida v obliki simbolov ali natančnega besedila v meniju **TRAFFIC MESSAGES** (PROMETNA SPOROČILA).

Za možnost uporabljanja TCM cestnoprometnih informacij mora sistem sprejeti TCM postaje v zadevni regiji.

Dinamično vodenje deluje le, če so cestnoprometne informacije sprejete prek TMC sistema cestnoprometnih informacij.

Funkcijo dinamičnega vodenja je mogoče izključiti, glejte poglavje "Vodenje" ➔ 64.

### Podatki zemljevida

Vsi potrebni podatki zemljevida so shranjeni na SD kartici, ki je priložena Infotainment sistemu.

Podrobnosti o ravnanju s SD kartico z zemljevidom in njeni zamenjavi, glejte poglavje "Zemljevidi" ➔ 71

## Uporaba

### Upravni elementi in meniji

Glavni upravni elementi in meniji navigacijskega sistema so naslednji:

### Gumb MAP in prikaz zemljevida

Pritisnite gumb **MAP** za ogled zemljevida s trenutno lokacijo in načrtovano potjo (če je vodenje po načrtani poti aktivno).



Za podroben opis informacij na prikazu zemljevida, glejte "Informacije na prikazu zemljevida" spodaj.

### Gumb NAV in meni NAVIGATION (NAVIGACIJA)

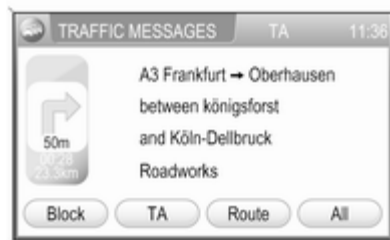
Pritisnite tipko **NAV** za odpiranje menija **NAVIGATION** (NAVIGACIJA).



Meni **NAVIGATION (NAVIGACIJA)** omogoča dostop do vseh sistemskih funkcij za vnos cilja ↗ 47 in vodenje po načrtani poti ↗ 64.

#### **Gumb TRAF in meni TRAFFIC MESSAGES (PROMETNA SPOROČILA)**

Pritisnite tipko **TRAF** za odpiranje menija **TRAFFIC MESSAGES (PROMETNA SPOROČILA)**.



Meni **TRAFFIC MESSAGES (PROMETNA SPOROČILA)** prikaže vse prometne dogodke na trenutni poti (če je vodenje po načrtani poti aktivno) in/ali vse prometne dogodke v bližini trenutnega položaja vozila, glejte poglavje "Vodenje" ↗ 64.

#### **Gumb SETUP in meni NAVIGATION SETUP (NASTAVITEV NAVIGACIJE)**

Pritisnite tipko **SETUP** za odpiranje menija **SETUP (NASTAVITEV)**. V tem meniju izberite element menija **Navigation (Navigacija)**, da odprete meni **NAVIGATION SETUP (NASTAVITEV NAVIGACIJE)**.



Meni **NAVIGATION SETUP (NASTAVITEV NAVIGACIJE)** omogoča različne nastavitve za prilagoditev navigacijskega sistema. Podroben opis vseh razpoložljivih nastavitev, glejte "Nastavitve navigacijskega sistema" spodaj.

#### **Informacije na ekranu z zemljevidom**

Za prikaz trenutne lokacije na zemljevidu: pritisnite gumb **MAP**.

### Navigacijsko vodenje ni aktivno



Če navigacijsko vodenje ni aktivno, se prikaže naslednja informacija:

- V zgornji vrstici: informacija o trenutno aktivnem avdio viru in trenuten čas.
- Prikaz zemljevida področja v okolici trenutnega položaja.

Zemljevid je lahko prikazan v različnih pogledih: dotaknite se zaslonskega gumba **Menu (Meni)** in izberite element menija **Map Setup (Nastavitev zemljevida)**, da se odpre meni **MAP SETUP (NASTAVITEV ZEMLJEVIDA)**,

glejte "Nastavitev prikaza zemljevida" spodaj.

- Trenuten položaj, označen z rdečim trikotnikom.
- Ime ceste v trenutnem položaju.
- Zanimive točke, npr. bencinske črpalke, parkirišča ali restavracije, označene z ustreznimi simboli.

Prikaz zanimivih točk lahko vključite ali izključite, glejte "Nastavitev navigacijskega sistema" spodaj.

- Kompas, ki označuje smer severa.
- Merilo trenutno izbranega zemljevida (za spremembo merila: obrnite večfunkcijski gumb).

### Navigacijsko vodenje je aktivno



Če je navigacijsko vodenje aktivno, se prikaže naslednja informacija:

- V zgornji vrstici: informacija o trenutno aktivnem avdio viru in trenuten čas.
- Zaslonski gumb **Voice (Glas)**: dotaknite se tega gumba, če želite slišati ponovitev zadnjega glasovnega ukaza.

Dotaknite se zaslonskega gumba **Voice (Glas)** za nekaj sekund, če želite vključiti ali izključiti glasovno vodenje.

Če je glasovno vodenje omogočeno, je ozadje gumba prikazano v beli barvi, sicer pa je črno.

### Opomba

Če so vključeni sistemski zvoki, se ob vključitvi/izključitvi glasovnega vodenja zasliši pisk ⇨ 9.

- Prikaz zemljevida področja v okolici trenutnega položaja.

Zemljevid je lahko prikazan v različnih pogledih: dotaknite se zaslonskega gumba **Menu (Meni)** in izberite element menija **Map Setup (Nastavitev zemljevida)**, da se odpre meni **MAP SETUP (NASTAVITEV ZEMLJEVIDA)**, glejte "Nastavitev prikaza zemljevida" spodaj.

- Trenuten položaj, označen z rdečim trikotnikom.
- Pot, označena z modro črto.
- Končni cilj, označen s črno ciljno zastavico.
- Točka poti (vmesni cilj), označena z rdečo ciljno zastavico.

- Zanimive točke, npr. bencinske črpalke, parkirišča ali restavracije, označene z ustreznimi simboli, glejte poglavje "Pregled simbolov" ⇨ 73.

Prikaz zanimivih točk lahko vključite ali izključite, glejte "Nastavitev prikaza zemljevida" spodaj.

- Nepredvideni dogodki na poti, npr. prometni zastoji, označeni z ustreznimi simboli, glejte poglavje "Pregled simbolov" ⇨ 73.

Nepredvideni dogodki na poti so označeni samo na prikazu zemljevida, pod pogojem, da je dinamično vodenje aktivno, glejte poglavje "Vodenje" ⇨ 64.

- V spodnjem delu zemljevida: ime ceste v trenutnem položaju.
- Na zemljevidu zgoraj: ime ceste/ulice za zadano smer po naslednjem stičišču (odseku).
- Puščica za smer poti in razdalja do naslednje spremembe smeri.

Spreminjanje merske enote za razdaljo, glejte "Nastavitev navigacijskega sistema" spodaj.

- Ocenjen čas prihoda ali preostali čas vožnje.

Za preklap med časom prihoda ali preostalim časom vožnje: dotaknite se prikaza časa.

- Preostala razdalja do končnega cilja.

Spreminjanje merske enote za razdaljo, glejte "Nastavitev navigacijskega sistema" spodaj.

- Simbol kompasa, ki označuje smer severa.

Če je aktiven dvodimenzionalni pogled zemljevida (glejte "Nastavitev prikaza zemljevida" spodaj): dotaknite se simbola kompasa za preklap med usmerjenostjo pogleda zemljevida "proti severu" ali "v smeri vožnje".

- Merilo trenutno izbranega zemljevida (za spremembo merila: obrnite večfunkcijski gumb).

Če je aktivno samodejno zumiranje (glejte "Nastavitev prikaza

zemljevida" spodaj): navigacijski sistem za zanesljivo vodenje po začrtani poti samodejno prilagaja merilo zemljevida (pomanjševanje/povečevanje).

### Premikanje vidnega dela zemljevida

Vidni del zemljevida na zaslonu je mogoče prosto premikati v vseh smereh.

### Vključitev premikajočega prikaza

Dotaknite se zemljevida. Prikaže se meni **SCROLL MAP (POMIKAJ ZEMLJEVID)**.



Pogled zemljevida se samodejno preklopi v dvodimenzionalni način/z zgornjo stranjo na severu (glejte "Nastavitev navigacijskega sistema" spodaj), če ta način še ni aktiven.

Elementi menija, ki med aktivnim premikajočim prikazom niso potrebni, so začasno skriti.

### Opomba

Če je vključen premikajoči prikaz, lahko GPS koordinate novih ciljev nastavite z dotikanjem zemljevida. Podroben opis ⇨ 47.

### Premikanje vidnega dela zemljevida

Premaknite prst na zaslonu v zeleni smeri.

### Preklop na prvotni pogled zemljevida

Za ponovni prikaz trenutne lokacije na zemljevidu ali za vrnitev na prvotni pogled zemljevida (če je potrebno): pritisnite gumb **MAP** ali gumb →.

### Map options

Za odpiranje menija **MAP OPTIONS (MOŽNOSTI ZEMLJEVIDA)**: pritisnite gumb **MAP** in se nato dotaknite zaslonskega gumba **Menu (Meni)**.



Na voljo so naslednje opcije:

- **Store Current Position (Shrani trenutni položaj)**: naslov/GPS koordinate trenutnega položaja lahko shranite z želenim imenom v adresar.

Izberite element menija za prikaz menija s tipkovnico za vnos imena.





Vnesite želeno ime trenutnega položaja.

Za prikaz tipkovnice za vnašanje števk in posebnih znakov: izberite zaslonski gumb **More (Več)**.

Za brisanje že vnesenih znakov: izberite zaslonski gumb **Delete (Izbriši)**.

Izberite zaslonski gumb **OK (V redu)** za shranjevanje naslova/GPS koordinat trenutnega položaja z vnesenim imenom.

Vneseno ime lahko zdaj najdete med vnosi v adresarju ↗ 47.

- **Show Position Information (Prikaži podatke položaja):** prikaže naslov/

GPS koordinate trenutnega položaja.

Za shranjevanje prikazanega naslova/GPS koordinat v adresar: izberite zaslonski gumb **Save (Shrani)**.

- **Show Destination Information (Prikaži podatke cilja):** prikaže naslov/GPS koordinate naslednje točke poti (vmesni cilj, če je na voljo) na poti in/ali naslov/GPS koordinate končnega cilja. Če se prikažejo naslov/GPS koordinate naslednje točke poti: izberite zaslonski gumb **Dest. (Cilj)** za prikaz naslova/GPS koordinat končnega cilja.

Če se prikažejo naslov/GPS koordinate končnega cilja: izberite zaslonski gumb **Waypt. (Točka poti)** za prikaz naslova/GPS koordinat naslednje točke poti (če je na voljo).

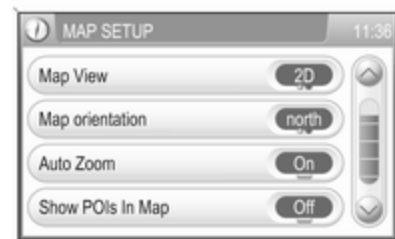
Za shranjevanje prikazanega naslova/GPS koordinat v adresar:

izberite zaslonski gumb **Save (Shrani)**.

- **Map Setup (Nastavitev zemljevida):** prikaže meni **MAP SETUP (NASTAVITEV ZEMLJEVIDA)**, glejte spodaj.

**Nastavitev prikaza zemljevida**

Za odpiranje menija **MAP SETUP (NASTAVITEV ZEMLJEVIDA)**: pritisnite gumb **MAP**, dotaknite se zaslonskega gumba **Menu (Meni)**, nato pa izberite element menija **Map Setup (Nastavitev zemljevida)**.



Na voljo so naslednje nastavitve/ možnosti:

- **Map View (Pogled zemljevida):** preklopi med dvodimenzionalnim "ploskim" (2D) in tridimenzionalnim "perspektivnim" (3D) pogledom zemljevida.

V pogledu zemljevida 2D lahko preklopate med usmerjenostjo zemljevida "proti severu" ali "v smeri vožnje", glejte **Map orientation (Orientacija zemljevida)** spodaj.

V pogledu zemljevida 3D je na voljo samo usmerjenost "v smeri vožnje".

- **Map orientation (Orientacija zemljevida):** preklopi pogled zemljevida 2D med usmerjenostjo "proti severu" (**north (sever)**-up) in "v smeri vožnje" (**head (naprej)**-up).

V načinu **head (naprej)**-up se pogled zemljevida obrača glede na smer vožnje.

- **Auto Zoom (Samodejno zumiranje):** če je nastavljena možnost **On (Vključeno)**,

navigacijski sistem za zanesljivo vodenje po načrtani poti samodejno prilagaja merilo zemljevida (pomajševanje/povečevanje).

- **Show POIs In Map (Prikaži zanimive točke na zemljevidu):** če je nastavljena možnost **On (Vključeno)**, so zanimive točke, npr. bencinske črpalke, parkirišča ali restavracije na zemljevidu označene z ustreznimi simboli.

- **Map Data Information (Podatki zemljevida):** prikaže ime in različico podatkov zemljevida na vstavljeni SD kartici.

### Nastavitev navigacijskega sistema

Za odpiranje menija **NAVIGATION SETUP (NASTAVITEV NAVIGACIJE)**: pritisnite gumb **SETUP** in nato izberite element menija **Navigation (Navigacija)**.



Na voljo so naslednje nastavitve/ možnosti:

- **Map Setup (Nastavitev zemljevida):** prikaže meni **MAP SETUP (NASTAVITEV ZEMLJEVIDA)**, glejte "Nastavitev prikaza zemljevida" zgoraj.
- **Voice Guidance (Glasovno vodenje):** če je nastavljena možnost **On (Vključeno)**, se med vodenjem po načrtani poti predvajajo glasovni ukazi (npr. preostala razdalja do naslednje spremembe smeri, smer zavijanja).

- **Voice Vol. (Glasnost glasu):** če je vključeno glasovno vodenje (glejte zgoraj), s to nastavitvijo prilagodite glasnost glasovnih ukazov. Vsaki spremembi nastavitve sledi potrditev v obliki zvočnega signala.

- **Position Information (Podatki položaja):** prikaže naslov/GPS koordinate trenutnega položaja.

Za shranjevanje prikazanega naslova/GPS koordinat v adresar: izberite zaslonski gumb **Save (Shrani)**.



Na voljo so naslednje nadaljnje nastavitve/možnosti:

- **Time Display (Prikaz časa):** preklopi med prikazovanjem ocenjenega časa prihoda in ocenjenega preostalega časa vožnje, glejte "Informacije na prikazu zemljevida" zgoraj.
- **Distance Units (Enote za merjenje dolžine):** preklopi mersko enoto za razdaljo iz milj v kilometre ali obratno.

- **POI Warning (Opozorilo na zanimivo točko):** ta možnost je na voljo le, če so bile v Infotainment sistem naložene lastne zanimive točke z ustreznimi opozorili, glejte "Lastne zanimive točke" spodaj.

Če je ta možnost nastavljena na **On (Vključeno)**: ko se vozilo približuje lastni zanimivi točki, se prikaže ustrezno opozorilo.

- **POI Warning Distance (Opozorilo na oddaljenost zanimive točke):** ta možnost je na voljo le, če so bile v Infotainment sistem naložene lastne zanimive točke in ustrezna

opozorila, glejte "Lastne zanimive točke" spodaj.

S to možnostjo menija lahko določite, na kolikšni razdalji pred dosegom lastne zanimive točke naj se prikaže ustrezno opozorilo.

Izberite element menija za prikaz seznama z razpoložljivimi razdaljami, pri katerih boste opozorjeni na zanimive točke.

Izberite razdaljo, pri kateri želite biti opozorjeni na zanimive točke.



Na voljo so naslednje nadaljnje nastavitve/možnosti:

- **Download my POIs now (Prenesi moje zanimive točke):** ta možnost je na voljo le, če je na USB vtičnico priključen USB vhod s shranjenimi lastnimi zanimivimi točkami, glejte "Lastne zanimive točke" spodaj ⇨ 30.

Nalaganje podatkov lastnih zanimivih točk z USB ključa, glejte "Lastne zanimive točke" spodaj.

- **Remove User POIs From System (Odstrani lastne zanimive točke iz sistema):** ta možnost je na voljo le, če so bile v Infotainment sistem naložene lastne zanimive točke, glejte "Lastne zanimive točke" spodaj.

Izberite element menija za brisanje vseh podatkov lastnih zanimivih točk iz Infotainment sistema.

- **Demo Mode (Demonstracijski način):** demonstracijski način vam omogoča načrtovanje poti in pregled poti.

Demonstracijski način zahteva začetni položaj, ki se lahko razlikuje od vašega trenutnega položaja in cilja.

Določitev začetnega položaja: Glejte **Set Start Location For Demo (Nastavi začetni položaj za demonstracijo)** spodaj.

Določitev cilja: uporabite eno izmed običajnih možnosti za vnos cilja ⇨ 47.

Vključitev demonstracijskega načina: nastavite možnost menija na **On (Vključeno)**. Sledi simulacija vodenja po načrtani poti.

Prosimo upoštevajte, da demonstracijski način ne prikazuje realnega ocenjenega časa prihoda ali preostalega časa vožnje, glejte "Informacije na prikazu zemljevida" zgoraj. V demonstracijskem načinu simulirana hitrost vozila je nerealno visoka izključno z namenom, da bi bila simulacija izvedena v čim krajšem času.

Za vrnitev na običajno vodenje po načrtani poti: nastavite možnost menija na **Off (Izključeno)**.

- **Set Start Location For Demo (Nastavi začetni položaj za demonstracijo):** prikaže meni za ročni vnos začetnega položaja.

Vnesite naslov želenega začetnega položaja ⇨ 47.

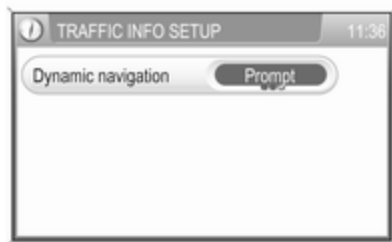
### Omogočanje ali onemogočanje sporočil TMC (prometne informacije)

Prikaz sporočil TMC lahko omogočite, čeprav vodenje po poti ni dejavno.

#### Opomba

Za podrobne opise sistema TMC si oglejte poglavje "Dinamično vodenje" ⇨ 70.

Pritisnite gumb **SETUP**, nato pa izberite element menija **Prometna sporočila**.



### Omogočanje prikaza sporočil TMC

Nastavite **Dynamic navigation (Dinamično vodenje)** na **Prompt (Sprotno)**. V primeru gneče na cesti ali drugih dogodkov v prometu bo na zaslonu prikazano ustrezno sporočilo TMC.

### Onemogočanje prikaza sporočil TMC

Nastavite **Dynamic navigation (Dinamično vodenje)** na **Off (Izključeno)** ali **Automatic (Samodejno)**. Na zaslonu ne bodo prikazana sporočila TMC.

### Opomba

Za delovanje nastavitev **Dynamic navigation (Dinamično vodenje)** ob vklopljenem vodenju po poti si oglejte "Nastavitve za izračun poti in vodenje" v poglavju "Vodenje" ⇨ 64.

### Lastne zanimive točke

Razen zanimivih točk, ki so shranjene na SD kartici z zemljevidom, lahko ustvarjate in uporabljate lastne zanimive točke, ki ustrezajo vašim osebnim potrebam. Potem ko jih ustvarite, lahko lastne zanimive točke naložite v Infotainment sistem.

Ustvariti je mogoče dve vrsti lastnih zanimivih točk:

(1) **Ciljne zanimive točke:** zanimive točke, ki jih lahko uporabite kot cilj pri vodenju po načrtani poti.

Za vsako zanimivo točko je treba določiti GPS koordinate (zemljepisna dolžina in širina) lokacije in opisno ime.

Ko so zanimive točke naložene v Infotainment sistem, jih lahko poimensko (e.g. "Mihaelova hiša")

iščete v meniju lastnih zanimivih točk ⇨ 47. Za cilj pri vodenju po načrtani poti lahko izberete pripadajoči element menija.

### (2) Opozorila za zanimive točke:

Zanimive točke, na katere želite biti opozorjeni (npr. zelo ostri zavoji na poti), preden dospete na ustrezno lokacijo.

Za vsako zanimivo točko je treba določiti GPS koordinate (zemljepisna dolžina in širina) lokacije in opisno opozorilo.

Po naložitvi podatkov zanimivih točk v Infotainment sistem in v primeru, da je vodenje po načrtani poti aktivno:

Ko se vozilo približa lokaciji zanimive točke, ki je določena z GPS koordinatami, se prikaže ustrezno opozorilo (npr. "Zelo oster zavoj").

Z možnostjo menija **POI Warning Distance (Opozorilo na oddaljenost zanimive točke)** v meniju **NAVIGATION SETUP (NASTAVITEV NAVIGACIJE)** (glejte zgoraj) lahko določite, na kolikšni

razdalji pred dosegom lastne zanimive točke naj se prikaže ustrezno opozorilo.

### Ustvarjanje lastnih zanimivih točk

Za vsako vrsto zanimive točke ustvarite ločeno besedilno datoteko, npr. s preprostim urejevalnikom besedil.

### Ciljne zanimive točke



1. Ustvarite besedilno datoteko s poljubnim imenom in končno datoteke **.asc**, npr. "TomaževeCiljneZanimiveTočke.asc".

2. Podatke o zanimivih ciljnih točkah v besedilni datoteki je treba vnesti v naslednjem formatu:

**zemljepisna dolžina, zemljepisna širina, "Ime zanimive točke [ morebiten komentar ]"**

Primer: **9.9800000, 52.0150000, "Mihaelova hiša [ Strma ulica ]"**

Prosimo upoštevajte, da mora biti zgoraj prikazano besedilo vneseno v eni vrstici, glejte sliko zgoraj.

3. Pridobite zahtevane GPS koordinate, npr. tako, da jih poiščete na topografskem zemljevidu.

GPS koordinate morajo biti izražene v decimalnih stopinjah, kot je prikazano v zgornjem primeru.

4. Vnesite zemljepisno dolžino in zemljepisno širino v besedilno datoteko, ločeno z vejico in presledkom.
5. Vnesite ustrezno ime zanimive točke in po želji dodajte kratek komentar v oglati oklepaj.

Ime in komentar morata biti navedena v narekovaju, ki mora biti z vejico in presledkom ločen od zapisa GPS koordinat.

6. V besedilno datoteko vnesite podatke nadaljnjih zanimivih točk in za vsako uporabite ločeno vrstico, kot je opisano zgoraj.
7. Shranite besedilno datoteko, npr. na trdi disk osebnega računalnika.

### Opozorila za zanimive točke



Ustvarite ločeno besedilno datoteko s poljubnim imenom in končnico datoteke **.asc**, npr. "TomaževeCiljneZanimiveTočke.asc".

Nadaljnji koraki ustvarjanja besedilne datoteke z opozorili za zanimive točke so enaki kot pri ciljnih zanimivih točkah, glejte zgoraj.

Edina razlika je naslednja: namesto imena (npr. "Mihaelova hiša") morate ustvariti opozorilno sporočilo (npr. "Zelo oster zavoj").

### **Shranjevanje besedilnih datotek na USB ključ**

1. V korenskem direktoriju USB ključa: ustvarite mapo z imenom **"myPOIs"**, npr. "F:\myPOIs", kjer je "F:\\" korenski direktorij USB ključa.
2. V mapi "myPOIs" shranite besedilno datoteko s ciljnim zanimivimi točkami, npr. "F:\myPOIs\TomaževeCiljneZanimiveTočke.asc".

3. V mapi "myPOIs" ustvarite podmapo z imenom **"myPOIWarnings"**.
4. V tej podmapi shranite besedilno datoteko z opozorili za zanimive točke, npr. "F:\myPOIs\myPOIWarnings\OpozorilaTomaževeCiljneZanimiveTočke.asc".

### **Nalaganje lastnih zanimivih točk**

Priključite USB vhod s podatki lastnih zanimivih točk na USB vtičnico 30 Infotainment sistema.

Za začetek nalaganja: pritisnite gumb **SETUP**, izberite zaslonski gumb **Navigation (Navigacija)**, izberite element menija **Download my POIs now (Prenesi moje zanimive točke)** in nato potrdite prikazano sporočilo.

Podatki lastnih zanimivih točk bodo naloženi v Infotainment sistem.

### **Vnos cilja**

Vodenje proti cilju lahko nastavite na več načinov.

Pritisnite tipko **NAV** za odpiranje menija **NAVIGATION (NAVIGACIJA)**.



V meniju **NAVIGATION (NAVIGACIJA)** so za vnos cilja na voljo tri možnosti:

- **Destination (Cilj):** odpre meni **ENTER DESTINATION (VNESI CILJ)**.

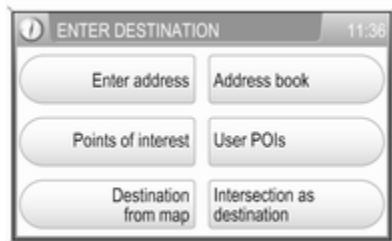
### **Opomba**

Če je vodenje po načrtani poti aktivno, se pred odpiranjem menija

### ENTER DESTINATION (VNESI CILJ) prikaže sporočilo.

Najprej se morate odločiti, ali želite dodati točko poti (vmesni cilj) k trenutno nastavljenemu cilju ali zamenjati trenutno nastavljen cilj z novim ciljem.

Podroben opis dodajanja točke poti k cilju, glejte poglavje "Vodenje" ⇨ 64.



Meni **ENTER DESTINATION (VNESI CILJ)** je glavna vstopna točka za vnos in/ali izbiro ciljev, glejte "Neposredno vnašanje naslova" in odstavke v nadaljevanju.

- **Previous Destinations (Prejšnji cilji):** prikaže seznam nazadnje uporabljenih ciljev vodenja.

V tem seznamu lahko izberete vnos za vaš naslednji cilj, glejte "izbiranje prejšnjega cilja" spodaj.

- **Home (Domov)** prikaže meni, ki ga lahko uporabite za določitev vašega domačega naslova in/ali izberete vaš že shranjen domači naslov kot naslednji cilj, glejte "Vnos in izbira domačega naslova" spodaj.

Možnosti menija **Options (Možnosti), Route (Pot)** in **Cancel Route (Prekliči pot)** so opisane v poglavju "Vodenje" ⇨ 64.

### Uporaba menijev s tipkovnicami za vnos naslova

Pri uporabi različnih možnosti za vnos naslova je treba podatke o naslovu pogosto vnašati s tipkovnico.

Tipkovnica deluje z inteligentno funkcijo črkovanja, ki izključi neobstoječe kombinacije črk ali števil.

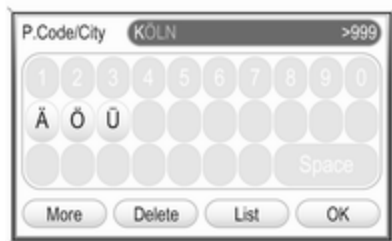
Uporaba menijev s tipkovnico je opisana spodaj na primeru vnosa imena mesta:



Zaporedoma izbirajte črke imena zelenega mesta. V tem postopku sistem samodejno blokira črke, ki ne morejo slediti zadnji vnešeni v imenu mesta.

Če želite vnesti črko ali poseben znak, ki ga trenutno prikazana tipkovnica ne vsebuje, pritisnite zaslonski gumb **More (Več)** enkrat ali večkrat, dokler se ne prikaže tipkovnica s posebnimi črkami ali znaki.





Število razpoložljivih tipkovnic s posebnimi črkami ali znaki je odvisno od trenutne situacije.

Za brisanje že vnesenih znakov pritisnite zaslonski gumb **Delete (Izbriši)** enkrat ali večkrat.

Če sistem v pomnilniku najde ime mesta in njegov naslov, ki se ujema z že vnesenimi črkami, se prikaže to ime (s sivimi črkami), glejte zgornjo sliko.

Če iščete mesto s prikazanim imenom, lahko izberete zaslonski gumb **OK (V redu)** za neposredno dodajanje tega mesta v naslov vašega cilja.

Število v zgornjem desnem vogalu menija prikazuje število najdenih imen mest iz sistemskega pomnilnika naslovov, ki se začnejo z vnesenimi črkami. Če je to število večje od 999, se prikaže "> 999", glejte zgornjo sliko.

Z vnosom nadaljnjih črk se število imen mest, ki se ujemajo z vnesenimi črkami, zmanjšuje.

Ko je število ujemajočih se imen mest enako 5 ali manj, se samodejno prikaže seznam ujemajočih se imen mest.



Druga možnost je, da kadarkoli izberete zaslonski gumb **List (Seznam)** in s tem sprožite ukaz, da sistem prikaže seznam vseh imen mest, ki se ujemajo z že vnesenimi črkami.

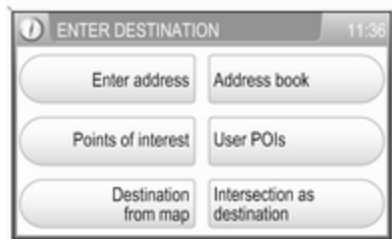
V obeh primerih lahko potem izberete vnos seznama in dodate ustrezno ime mesta v vaš naslov cilja.

### Opomba

Če sistem v pomnilniku naslovov najde le eno ime mesta, ki se ujema z vnesenimi črkami, se ne bo prikazal seznam, temveč bo ustrezno ime mesta neposredno dodano k naslovu cilja.

### Neposreden vnos cilja

Pritisnite gumb **NAV**, nato pa izberite element menija **Destination (Cilj)**, da se odpre meni **ENTER DESTINATION (VNESI CILJ)**.



Izberite element menija **Enter address** (Vnesi naslov).

Prikaže se meni **ENTER ADDRESS** (VNESI NASLOV).



### Opomba

Podroben opis vnosa podatkov naslova prek menijev s tipkovnicami, glejte "Uporaba menijev s tipkovnicami za vnos naslova" zgoraj.

### Opomba

Spodaj je opisano zaporedje pri vnašanju podatkov naslova: 1.) ime države, 2.) ime mesta/poštna številka, 3.) ime ceste, 4.) hišna številka.

Če želite, lahko vnos opravite tudi v naslednjem zaporedju: 1.) ime države, 2.) ime ceste, 3.) hišna številka, 4.) ime mesta/poštna številka.

### Vnašanje podatkov naslova

#### 1. Vnašanje imena države:

Za vnos ali spremembo ciljne države: izberite element menija **Country of dest. (Država cilja)**.

Prikaže se meni s tipkovnico za vnos imena države.



Vnesite želeno ime države.

Po vnosu imena države se ponovno prikaže meni **ENTER ADDRESS** (VNESI NASLOV).

#### 2. Vnašanje imena mesta ali poštne številke:

Izberite element menija **City (Mesto)** za vnašanje imena ali poštne številke zelenega ciljnega mesta.

Prikaže se meni s tipkovnico za vnos imena mesta ali poštne številke.



Vnesite ime ali poštno številko zelenega mesta.

Po vnosu imena mesta ali poštne številke se ponovno prikaže meni **ENTER ADDRESS (VNESI NASLOV)**.

### 3. Vnašanje imena ceste:

Izberite element menija **Street (Ulica)** za vnašanje imena vaše ciljne ceste.

Prikaže se meni s tipkovnico za vnos imena ceste.



Vnesite ime zelene ceste.

#### Opomba

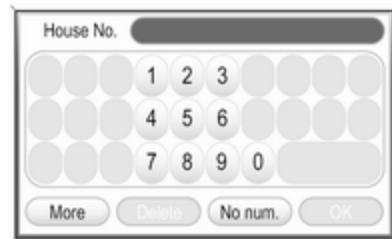
Dokler ne vnesete nobene črke za ime ceste, lahko vnos imena ceste preskočite z izbiro zaslonskega gumba **Centre (Center)**. V tem primeru bo kot cilj določeno središče mesta in prikazan bo meni **CONFIRM DESTINATION (POTRDI CILJ)**. Nadaljujte s korakom 5.

Po vnosu imena ceste sistem samodejno prikaže meni s tipkovnico za vnos hišne številke, glejte spodnjo sliko.

#### Opomba

Kadar sistem ne zahteva hišne številke za nedvoumno določitev cilja, se ne prikaže meni za vnos hišne številke, temveč meni **CONFIRM DESTINATION (POTRDI CILJ)**. Nadaljujte s korakom 5.

### 4. Vnašanje hišne številke:



Vnesite zeleno hišno številko. Če hišna številka ni znana, izberite zaslonski gumb **No num. (Brez številke)**.

Če izberete zaslonski gumb **No num. (Brez številke)**, bo kot cilj določena sredina ciljne ceste in

prikazal se bo meni **CONFIRM DESTINATION (POTRDI CILJ)**.

Nadaljujte s korakom 5.

Če ste vnesli neobstoječo hišno številko, se prikaže sporočilo z naslednjimi možnostmi:

**No number (Brez številke):** ne upoštevaj hišne številke.

**Get number from list (Pridobi številko iz seznama):** prikaži seznam razpoložljivih hišnih številk.

Izberite želeno možnost (zaslonski gumb).

Če izberete možnost **No number (Brez številke)**, se prikaže meni **CONFIRM DESTINATION (POTRDI CILJ)**. Nadaljujte s korakom 5.

Če izberete možnost **Get number from list (Pridobi številko iz seznama)**, se prikaže seznam z razpoložljivimi hišnimi številkami in/ali območji številk.



Izberite vnos seznama z želeno hišno številko ali območjem številk.

Prikaže se meni **CONFIRM DESTINATION (POTRDI CILJ)**.

## 5. Potrditev novega cilja:



Meni **CONFIRM DESTINATION (POTRDI CILJ)** prikaže zemljevid območja v okolici zadnjega vnesenega naslova. Nov cilj je označen s ciljno zastavico.

Če želite takoj sprožiti vodenje proti vnesenemu ciljnemu naslovu, nadaljujte s korakom 6.

Če želite (1) premakniti nov cilj na drugo lokacijo ali (2) shraniti naslov novega cilja v adresar: izberite zaslonski gumb **Menu (Meni)**.

Prikaže se sporočilo z možnostma (1) **Move (Premakni)**

in (2) **Store (Shrani)**, ki sta opisani zgoraj.

Izberite želeno možnost (zaslonski gumb).

#### Premik cilja na novo lokacijo:

Če v sporočilu izberete zaslonski gumb **Move (Premakni)**, se prikaže meni **SCROLL MAP (POMIKAJ ZEMLJEVID)**.



Če želite, lahko vidni del zemljevida premaknete v ustrezni smeri, tako da podrsate s prstom po zaslonu, ali spremenite merilo zemljevida z vrtenjem večfunkcijskega gumba.

Dotaknite se zemljevida za premik cilja na novo lokacijo.

Ciljna zastavica je zdaj prikazana na novi lokaciji.

Izberite zaslonski gumb **OK (V rеду)** za potrditev nove lokacije cilja.

Ponovno se prikaže meni **CONFIRM DESTINATION (POTRDI CILJ)**.

Če želite takoj sprožiti vodenje proti novemu cilju, nadaljujte s korakom 6.

#### Shranjevanje novega cilja v adresar:

Če želite shraniti naslov novega cilja v adresar: izberite zaslonski gumb **Menu (Meni)** in nato zaslonski gumb **Store (Shrani)** v prikazanem sporočilu.

Prikaže se meni s tipkovnico za vnos imena.



Vnesite želeno ime za zadnji izbran cilj.

Izberite zaslonski gumb **OK (V rеду)** za shranjevanje naslova novega cilja v adresarju, se ponovno vnesenim imenom.

Po tem, ko so podatki naslova shranjeni v adresarju, se ponovno prikaže meni **CONFIRM DESTINATION (POTRDI CILJ)**.

#### 6. Začetek vodenja:

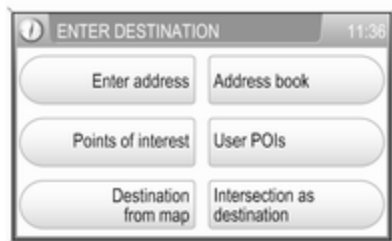
V meniju **CONFIRM DESTINATION (POTRDI CILJ)**: izberite zaslonski gumb **Start (Začni)** za začetek vodenja proti zadnjemu izbranemu naslovu.

Navigacijski sistem izračuna pot in vodenje se začne.

Za opis vodenja glejte poglavje "Vodenje" ⇨ 64.

## Uporaba imenika

Pritisnite gumb **NAV**, nato pa izberite element menija **Destination (Cilj)**, da se odpre meni **ENTER DESTINATION (VNESI CILJ)**.



Izberite element menija **Address book (Adresar)**.

Prikaže se seznam vseh naslovov (ciljev), ki so shranjeni v adresarju.



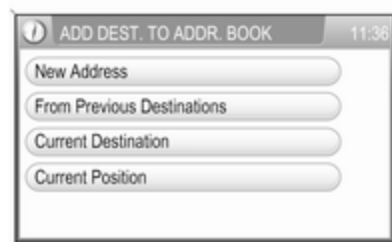
V adresar lahko udobno shranjujete naslove priljubljenih ciljev, ki jih pozneje izbirate kot cilje za vodenje.

## Dodajanje novih naslovov (ciljev)

V adresar je mogoče shraniti do 50 naslovov. Ko je doseženo maksimalno število naslovov, je potrebno pred dodajanjem novega naslova izbrisati enega izmed obstoječih naslovov.

Izberite vnos seznama **Add New Entry (Dodaj nov vnos)** (prvi vnos v seznamu).

Prikaže se meni z več možnostmi za dodajanje novih naslovov.



Na voljo so naslednje opcije:

- **New Address (Nov naslov)**: prikaže meni za neposreden vnos naslova.

Vnašanje podatkov želenega naslova, glejte "Neposredno vnašanje naslova" (koraki od 1 do 4) zgoraj.

Ko so vneseni vsi podatki naslova, se prikaže meni **CONFIRM DESTINATION (POTRDI CILJ)**.



Zadnji vneseni naslov je označen s ciljno zastavico.

#### **Sprememba zadnjega vnesenega naslova z uporabo zemljevida:**

Izberite zaslonski gumb **Move (Premakni)**, da se odpre meni **SCROLL MAP (POMIKAJ ZEMLJEVID)**.



Če želite, lahko vidni del zemljevida premaknete v ustrezni smeri, tako da podrsate s prstom po zaslonu, ali spremenite merilo zemljevida z vrtenjem večfunkcijskega gumba.

Dotaknite se zemljevida in tako nastavite ustrezno lokacijo kot nov naslov.

Ciljna zastavica je zdaj prikazana na novi lokaciji/naslovu.

Izberite zaslonski gumb **OK (V rdeči)** za potrditev nove lokacije cilja.

Ponovno se prikaže meni **CONFIRM DESTINATION (POTRDI CILJ)**.

#### **Za shranjevanje novega cilja v adresar:**

izberite zaslonski gumb **Save (Shrani)**.

Prikaže se meni s tipkovnico za vnos imena.



Vnesite želeno ime za vnos novega naslova in izberite zaslonski gumb **OK (V rdeči)** za shranjevanje podatkov novega naslova v adresar.

- **From Previous Destinations (Od prejšnjih ciljev):** prikaže seznam ciljev, ki je bil nazadnje uporabljen za vodenje proti cilju.



Izberite enega od zadnjih ciljev, ki ga želite shraniti v adresar.

Prikaže se meni s tipkovnico za vnos imena.

Vnesite želeno ime za vnos novega naslova in izberite zaslonski gumb **OK (V redu)** za shranjevanje podatkov novega naslova v adresar.

- **Current Destination (Trenutni cilj):** shrani trenutni cilj v adresar (možnost je na voljo le, če je vodenje aktivno).

Za shranjevanje podatkov naslova: glejte zgornji opis.

- **Current Position (Trenutni položaj):** shrani trenutni cilj v adresar.

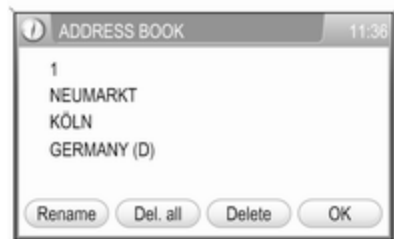
Za shranjevanje podatkov naslova: glejte zgornji opis.

**Izbiranje naslovov (ciljev) za vodenje, preimenovanje ali brisanje naslovov**



Izberite želen vnos adresarja.

Prikaže se meni, ki vsebuje podatke naslova za izbran vnos adresarja.



Na voljo so naslednje možnosti menija:

- **Rename (Preimenuj):** prikaže meni s tipkovnico za vnos imena.





Vnesite novo ime za vnos adresarja in izberite zaslonski gumb **OK (V rеду)** za potrditev novega imena.

- **Del. all (Izbriši vse):** izbriše izbran vnos adresarja.
- **Delete (Izbriši):** izbriše izbran vnos adresarja.
- **OK (V rеду):** določi prikazan naslov ali koordinate GPS kot nov cilj in začne vodenje proti temu cilju.

Za opis vodenja glejte poglavje "Vodenje" ⇨ 64.

### Izbiranje zanimive točke

Zanimive točke (POI) so posebne lokacije, kot na primer bencinska črpalka, parkirišče ali restavracija.

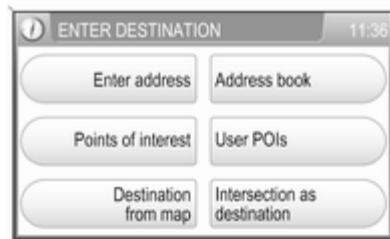
V Infotainment sistemu so zanimive točke (POI) opredeljene s koordinatami GPS (zemljepisna dolžina in širina) in imenom.

Podatki, ki so shranjeni na SD kartici z zemljevidom, vsebujejo številne privzete zanimive točke, ki so na zemljevidu označene z ustreznimi simboli.

Te zanimive točke lahko izbirate kot cilje pri vodenju.

### Izbiranje zanimivih točk:

Pritisnite gumb **NAV**, nato pa izberite element menija **Destination (Cilj)**, da se odpre meni **ENTER DESTINATION (VNESI CILJ)**.



Izberite element menija **Points of interest (Zanimive točke)**.

Prikaže se meni **POINTS OF INTEREST (ZANIMIVE TOČKE)**.



Na voljo so naslednje možnosti menija:

- **Restaurants nearby (Restavracije v bližini):** prikaže seznam restavracij v bližini trenutne lokacije.



Vsak vnos seznama prikazuje zračno razdaljo in približno smer k zadevni restavraciji.

Izberite vnos seznama za prikaz menija s podrobnimi informacijami o zadevni restavraciji.



Za vrnitev v seznam restavracij: izberite zaslonski gumb **List (Seznam)**.

Za začetek vodenja proti izbrani restavraciji: izberite zaslonski gumb **Start (Začni)**.

Za opis vodenja glejte poglavje "Vodenje" ⇨ 64.

- **Parking nearby (Parkirišča v bližini):** prikaže seznam parkirišč v bližini trenutne lokacije.

Koraki za začetek vodenja proti posameznemu parkirišču, glejte navodila pri **Restaurants nearby (Restavracije v bližini)** zgoraj.

- **Petrol stations nearby (Bencinski servisi v bližini):** prikaže seznam bencinskih črpalk v bližini trenutne lokacije.

Koraki za začetek vodenja proti posamezni bencinski črpalki, glejte navodila pri **Restaurants nearby (Restavracije v bližini)** zgoraj.

- **Search near here (Išči v bližini lokacije):** omogoči dostop do vseh zanimivih točk v bližini trenutne lokacije.

Po izbiri elementa menija se prikaže sporočilo.

Posamezne zanimive točke lahko poiščete s pomočjo **Category (Kategorija)** ali **Name (Ime)**.

Izberite želeno možnost iskanja (zaslonski gumb) v sporočilu.

**Iskanje po kategoriji:**

Po izbiri zaslonskega gumba **Category (Kategorija)** v sporočilu se prikaže seznam kategorij zanimivih točk.

Izberite želeno kategorijo.

Odvisno od izbrane kategorije se lahko prikaže seznam pripadajočih

podkategorij za podrobnejše iskanje zanimivih točk.

V takšnem primeru izberite želeno podkategorijo.

Končno se prikaže seznam zanimivih točk kategorije.

Koraki za začetek vodenja proti posamezni zanimivi točki, glejte navodila pri **Restaurants nearby (Restavracije v bližini)** zgoraj.

#### Iskanje po imenu:

Po izbiri zaslonskega gumba **Name (Ime)** v sporočilu se prikaže meni s tipkovnico za iskanje zanimivih točk.



Vnesite ime zanimive točke ali del njenega imena, nato pa izberite zaslonski gumb **List (Seznam)** za začetek iskanja te zanimive točke ali vseh zanimivih točk, katerih imena vsebujejo vneseno kombinacijo črk.

#### Opomba

Če ne vnesete nobene črke in nato začnete iskati zanimive točke, sistem išče vse zanimive točke v bližini trenutnega položaja.

Med iskanjem se pojavi sporočilo, ki prikazuje kako daleč od trenutnega položaja sistem išče zanimive točke.

Iskanje lahko kadar koli prekinete tako, da pritisnete zaslonski gumb **Stop (Ustavi)** v sporočilu ali počakate, da se prikaže seznam z vsemi najdenimi zanimivimi točkami.

Koraki za začetek vodenja proti posamezni zanimivi točki, glejte navodila pri **Restaurants nearby (Restavracije v bližini)** zgoraj.

- **Search near destination (Išči cilj v bližini):** omogoči dostop do vseh zanimivih točk v bližini trenutnega cilja (možnost je na voljo le, če je vodenje aktivno).

Koraki iskanja zanimivih točk in začetka vodenja proti posamezni zanimivi točki, glejte navodila pri **Search near here (Išči v bližini lokacije)** zgoraj.

- **Search in another city (Išči v drugem mestu):** omogoči dostop do vseh zanimivih točk v izbranem mestu.

Izbira mesta, glejte "Neposredno vnašanje naslova" (koraki od 1 do 2) zgoraj.

Po izbiri mesta lahko iščete zanimive točke v mestu s pomočjo **Category (Kategorija)** ali **Name (Ime)**, glejte navodila pri **Search near here (Išči v bližini lokacije)** zgoraj.

#### Izbiranje lastnih zanimivih točk

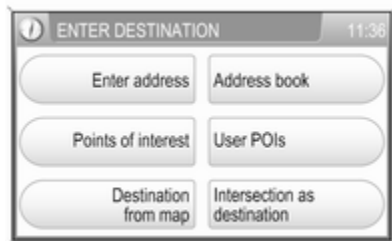
Poleg privzetih zanimivih točk (POI), ki so shranjene na SD kartici z zemljevidom, lahko ustvarite lastne

zanimive točke po želji in jih naložite v Infotainment sistem, glejte poglavje "Uporaba" ⇨ 36.

Če ste v Infotainment sistem naložili lastne zanimive točke, jih lahko izbirate kot cilje vodenja.

### Izbiranje lastnih zanimivih točk:

Pritisnite gumb **NAV**, nato pa izberite element menija **Destination (Cilj)**, da se odpre meni **ENTER DESTINATION (VNESI CILJ)**.



Izberite element menija **User POIs (Lastne zanimive točke)**.

Prikaže se seznam vseh naloženih lastnih zanimivih točk.

Izberite zelen vnos seznama.

Prikaže se meni, ki vsebuje koordinate GPS in opis (če je na voljo) izbrane zanimive točke.

Za vrnitev v seznam lastnih zanimivih točk: izberite zaslonski gumb **List (Seznam)**.

Za začetek vodenja proti izbrani lastni zanimivi točki: izberite zaslonski gumb **Start (Začni)**.

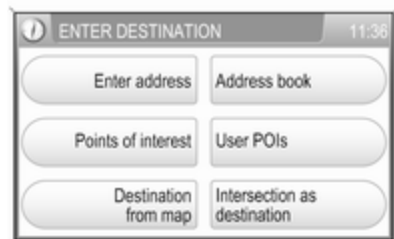
Za opis vodenja glejte poglavje "Vodenje" ⇨ 64.

### Selecting destination from map (izbiranje cilja z zemljevida)

Ta način vnosa cilja vam omogoča, da iščete nov cilj s premikanjem vidnega dela zemljevida in določite želeno lokacijo novega cilja z dotikom zemljevida.

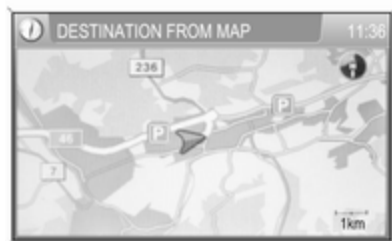
### Izbira cilja z zemljevida:

Pritisnite gumb **NAV**, nato pa izberite element menija **Destination (Cilj)**, da se odpre meni **ENTER DESTINATION (VNESI CILJ)**.



Izberite element menija **Destination from map (Cilj z zemljevida)**.

Prikaže se meni **DESTINATION FROM MAP (CILJ Z ZEMLJEVIDA)** z zemljevidom območja s trenutnim položajem.



Zemljevid je prikazan v dvodimenzionalnem načinu/z zgornjo stranjo na severu.

Vidni del zemljevida lahko premikate v ustrezni smeri z drsenjem prsta po zaslonu.

Če je potrebno, spremenite merilo zemljevida z vrtenjem večfunkcijskega gumba.

Premikajte vidni del zemljevida, dokler se ne prikaže območje z lokacijo, ki jo iščete.

Z dotikom zemljevida določite nov cilj na željeni lokaciji.



Ciljna zastavica zdaj označuje nov cilj, v spodnjem delu zemljevida pa je prikazano ime ceste (ali koordinate GPS) novega cilja.

izberite zaslonski gumb **Set (Določi)**. Pojavi se sporočilo z naslednjimi možnostmi:

**Save (Shrani)**: shrani podatke naslova novega cilja v adresar.

**Set as (Nastavi kot) Destination (Cilj)**: začne vodenje proti novemu cilju:

Izberite želeno možnost (zaslonski gumb).

Po izbiri zaslonskega gumba **Save (Shrani)** v sporočilu se prikaže meni s tipkovnico za vnos imena.



Vnesite želeno ime za vnos novega cilja in izberite zaslonski gumb **OK (V redu)** za shranjevanje podatkov naslova novega cilja v adresar.

Po izbiri zaslonskega gumba **Set as (Nastavi kot) Destination (Cilj)** v sporočilu se izračuna pot do novega cilja in vodenje po načrtani poti se začne.

Za opis vodenja glejte poglavje "Vodenje" ⇨ 64.

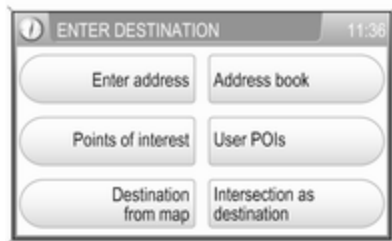
### Izbiranje cilja kot križišča

Ta način vnosa cilja poteka podobno kot "Neposredno vnašanje naslova", glejte zgoraj.

Namesto vnosa lokacije z ulico in hišno številko je treba kot cilj določiti križišče.

#### Za izbiro cilja kot križišča:

Pritisnite gumb **NAV**, nato pa izberite element menija **Destination (Cilj)**, da se odpre meni **ENTER** **DESTINATION (VNESI CILJ)**.



Izberite element menija **Intersection as destination (Križišče kot cilj)**.

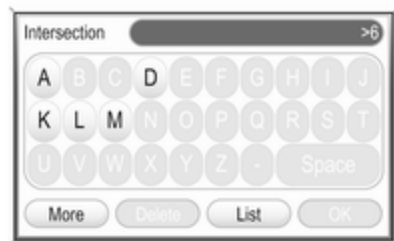
Opravite korake od 1 do 3 pod opisom "Neposredno vnašanje naslova", glejte zgoraj.

#### Po vnosu imena ceste:

Če obstaja samo ena cesta, ki se križa z zadnjo določeno cesto, se prikaže meni **CONFIRM DESTINATION (POTRDI CILJ)**. Nadaljujte s korakom 5 pod opisom "Neposredno vnašanje naslova", glejte zgoraj.

Če znaša število križajočih cest 5 ali manj, se prikaže seznam vseh križajočih cest. Izberite želeno križajočo cesto in nadaljujte s korakom 5 pod opisom "Neposredno vnašanje naslova", glejte zgoraj.

Če obstaja več kot 5 križajočih cest, se prikaže meni s tipkovnico za vnos imena.



Vnesite ime ceste, ki se križa z zadnjo izbrano cesto ali izberite zaslonski gumb **List (Seznam)** za neposreden prikaz seznama vseh križajočih cest.

Izberite želeno križajočo cesto in nadaljujte s korakom 5 pod opisom "Neposredno vnašanje naslova", glejte zgoraj.

### Izbiranje predhodnega cilja

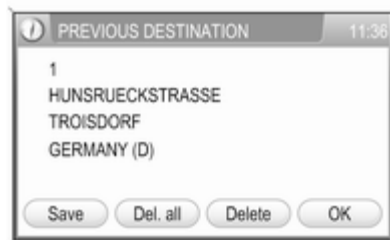
Pritisnite gumb **NAV**, nato pa izberite element menija **Previous Destinations (Prejšnji cilji)**.

Prikaže se seznam ciljev, ki so bili nazadnje uporabljeni za vodenje po načrtani poti.



Samodejno se shrani do 50 zadnjih ciljev. Ko število zadnjih ciljev prekorači število 50, bo zadnji cilj odstranjen iz seznama in na seznam bo dodan nov cilj.

Ko s seznama izberete enega od prejšnjih ciljev, se prikaže meni s podrobnimi podatki naslova (če so na voljo) ali GPS koordinate cilja:



Na voljo so naslednje možnosti menija:

- **Save (Shrani):** shrani podatke prikazanega cilja v adresar. Podrobni podatki v adresarju, glejte opis "Uporaba imenika" zgoraj.
- **Del. all (Izbriši vse):** izbriše celoten seznam prejšnjih ciljev.
- **Delete (Izbriši):** izbriše prikazan cilj iz seznama prejšnjih ciljev.
- **OK (V redu):** določi prikazan naslov ali koordinate GPS kot nov cilj in začne vodenje proti temu cilju.

Za opis vodenja glejte poglavje "Vodenje" ↗ 64.

## Vnos in izbira domačega naslova

Pritisnite gumb **NAV**, nato pa izberite element menija **Home (Domov)**.

Prikaže se meni s trenutno nastavljenim domačim naslovom ali GPS koordinatami, glejte spodnjo sliko.

Če domači naslov še ni bil nastavljen, je polje za naslov v meniju prazno.

Ko je domači naslov nastavljen, meni ponudi možnosti za udoben začetek vodenja proti vašemu domačemu naslovu.



Na voljo so naslednje možnosti menija:

- **Position (Položaj):** izbriše prejšnji domači naslov (če je na voljo) in shrani trenutni položaj kot nov domači naslov.

Potem se prikažejo podatki naslova ali GPS koordinate trenutnega položaja.

- **Change (Spremeni):** prikaže meni za neposreden vnos naslova.

V tem meniju lahko vnesete in shranite nov domači naslov, glejte opis "Neposredno vnašanje naslova" zgoraj.

Prejšnji domači naslov (če je na voljo) bo izbrisan.

- **Start (Začni):** določi prikazan domači naslov ali koordinate GPS kot nov cilj in začne vodenje proti temu cilju.

Za opis vodenja glejte poglavje "Vodenje" ⇨ 64.

## Vodenje

### Splošne informacije

Vodenje po začrtani poti z navigacijskim sistemom poteka v obliki vizualnih napotkov in glasovnih ukazov (glasovno vodenje).

### Vizualni napotki

Vizualni napotki se pojavljajo s prikazom zemljevida, v meniju **TRAFFIC INFO (PROMETNE INFORMACIJE)**, v vseh glavnih avdio menijih, npr. v meniju **CD** ter v meniju **PHONE (TELEFON)**.

Vizualni napotki s prikazom zemljevida:



Vizualni napotki v menijih, npr. v meniju radia **FM1**:





Podrobni opisi pri prikazu zemljevida in vizualne informacije vodenja po začrtani poti, glejte poglavje "Uporaba" ➔ 36.

### Glasovni ukazi

Glasovni ukazi vas obvestijo o smeri, ki ji morate slediti, ko se približujete križišču, kjer naj bi zavili.

Vključitev ali izključitev glasovnega vodenja: dotaknite se zaslonskega gumba **Voice (Glas)** na prikazu zemljevida za nekaj sekund, glejte sliko prikaza zemljevida zgoraj. Če je glasovno vodenje omogočeno, je ozadje gumba prikazano v beli barvi, sicer pa je črno.

Za ponovitev zadnjega glasovnega ukaza: dotaknite se zaslonskega gumba **Voice (Glas)**.

Za nastavitve glasnosti glasovnih ukazov: vrtite gumb ⚙.

### Opomba

Če so vključeni sistemski zvoki, se ob vključitvi/izključitvi glasovnega vodenja zasliši pisk ➔ 9.

## Nadzorovano vodenje po začrtani poti prek menija NAVIGATION (NAVIGACIJA)

Pritisnite tipko **NAV** za odpiranje menija **NAVIGATION (NAVIGACIJA)**.



V meniju **NAVIGATION (NAVIGACIJA)** so na voljo tri možnosti, ki jih lahko uporabite za nadzor vodenja:

- **Options (Možnosti):** odpre meni **ROUTE OPTIONS (MOŽNOSTI POTI)**, ki omogoča več nastavitve za izračun poti/ponovni izračun in

vodenje po začrtani poti, glejte "Nastavitve za izračun poti in vodenje" spodaj.

- **Route (Pot):** odpre meni **ROUTE LIST (SEZNAM POTI)**, ki prikaže vse ceste na trenutni poti, glejte "Prikaz seznama poti" spodaj.

- **Cancel Route (Prekliči pot):** prekliče trenutno aktivno vodenje po začrtani poti.

Če ste pri vodenju po začrtani poti nastavili dodatno točko poti (vmesni cilj), se pojavi sporočilo, pri katerem se morate odločiti:

ali boste preklicali točko poti in končni cilj

ali boste preklicali samo vodenje proti točki poti.

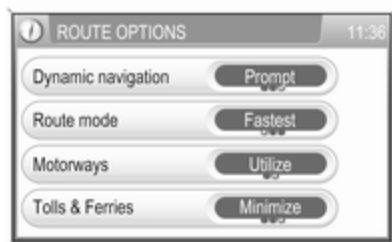
Če preključite samo vodenje proti točki poti: bo navigacijski sistem samodejno ponovno izračunal pot do vašega končnega cilja.

### Nastavitve za izračun poti in vodenje

Pred začetkom vodenja po začrtani poti ali medtem, ko je vodenje po začrtani poti že aktivno, lahko

nastavite več kriterijev za izračun poti/ ponovni izračun in vodenje po začrtani poti.

Pritisnite gumb **NAV**, nato pa izberite element menija **Options (Možnosti)**, da se odpre meni **ROUTE OPTIONS (MOŽNOSTI POTI)**.



Na voljo so naslednje možnosti menija:

- **Dynamic navigation (Dinamično vodenje):** izberite, ali naj navigacijski sistem pri izračunu poti/ponovnem izračunu upošteva TMC (prometna) obvestila, glejte

poglavje "Dinamično vodenje" ⇨ 70.

Razpoložljive nastavitve:

**Off (Izključeno):** TMC obvestila pri izračunu poti ne bodo upoštevana.

**Automatic (Samodejno):** TMC obvestila bodo pri izračunu poti/ ponovnem izračunu samodejno upoštevana.

**Prompt (Sprotno):** če bo navigacijski sistem sprejel obvestilo TMC o prometnem zastoju ali drugih nepredvidenih dogodkih na cesti, boste opozorjeni s sporočilom:

ali naj sistem izračuna alternativno pot proti cilju

ali naj prvotno izračunana pot ostane nespremenjena.

Sporočila se bodo prikazala na zaslonu, četudi je trenutno dejaven zvočni način (npr. AM/FM ali CD) ali način za telefon.

- **Route mode (Način poti):** izberite, ali naj sistem za vodenje po začrtani poti izračuna najhitrejšo, najbolj ekonomično ali najkrajšo pot.
- **Motorways (Avtoceste):** izberite, ali naj bodo avtoceste pri vodenju po začrtani poti izločene ali vključene.
- **Tolls & Ferries (Cestnine in trajekti)** izberite, ali naj bodo plačljive ceste in trajekti izločeni ali upoštevani v izračunu poti, oziroma ali naj bodo plačljive ceste in trajekti upoštevani v čim manjši meri.

#### Prikaz seznama poti

Pritisnite gumb **NAV**, nato pa izberite element menija **Route (Pot)**, da se odpre **ROUTE LIST (SEZNAM POTI)**.



Seznam poti prikazuje vse ceste na izračunani poti od trenutne lokacije naprej.

Pri vsakem vnosu seznama so lahko prikazane naslednje informacije:

- Ime ceste, avtoceste ali avtocestni križ.
- Puščica za smer ali simbol avtoceste.

### Opomba

Dodaten mali trikotnik v smeri puščice ali simbola avtoceste označuje prometni dogodek pred vami v smeri povezane ceste ali avtoceste.

- Razdalja do naslednje ceste na poti ali
- ocenjen čas do dosega naslednje ceste na poti ali
- ocenjen čas prihoda ob dosegu naslednje ceste na poti.

Prikazana informacija o času je odvisna od tega, ali je bil pred tem na prikazu zemljevida izbran prikaz ocenjenega preostalega časa vožnje ali ocenjen čas prihoda.

Za spremembo načina prikaza časa: pritisnite gumb **MAP**, nato pa se na zaslonu dotaknite informacije o času, ki je prikazana pod puščico za smer, na levi strani prikaza zemljevida.

Za prikaz vseh razpoložljivih informacij o posameznem elementu seznama poti: izberite želeni predmet seznama.

## Nadzorovano vodenje po začrtani poti prek menija TRAFFIC MESSAGES (PROMETNA SPOROČILA)

Pritisnite tipko **TRAF** za odpiranje menija **TRAFFIC MESSAGES (PROMETNA SPOROČILA)**.



Meni **TRAFFIC MESSAGES (PROMETNA SPOROČILA)** prikazuje najbližji prometni dogodek (če obstaja) na trenutni poti, npr. prometni zastoj.

Na voljo so naslednje možnosti menija:

- **Block (Blokiraj):** s tem elementom menija lahko izločite ceste iz vodenja po začrtani poti "glejte "Izločitev cest iz vodenja po začrtani poti" spodaj.
- **TA:** omogoči ali onemogoči sprejem prometnih obvestil ⇨ 22.
- **Route (Pot):** prikaže seznam vseh prometnih dogodkov na trenutni poti.



Za prikaz podrobnih informacij o posameznem prometnem dogodku: izberite vnos seznama.

- **All (Vsi):** prikaže vse prometne dogodke na trenutni poti in dodatno še vse prometne dogodke v bližini trenutnega položaja vozila.

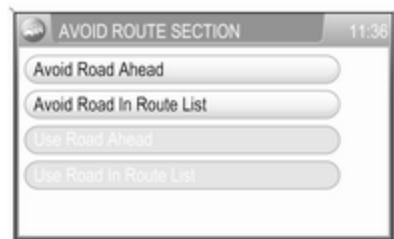
TMC (prometni) simboli (glejte poglavje "Pregled simbolov" ⇨ 73), ki označujejo prometne dogodke na trenutni poti, so označeni z rdečo barvo.

### Izločitev cest iz vodenja po začrtani poti

Po začetku vodenja po začrtani poti lahko iz prvotno izračunane poti izločite posamezne ceste.

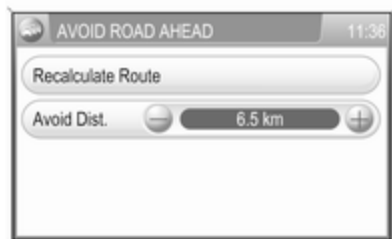
Nato lahko sistem ponovno izračuna pot z obvozom izločenih cest.

Pritisnite gumb **TRAF**, nato pa izberite zaslonski gumb **Block (Blokiraj)**, da se odpre meni **AVOID ROUTE SECTION (OBVOZI ODSEK POTI)**.



Na voljo so naslednje možnosti menija:

- **Avoid Road Ahead (Obvozi cesto pred seboj):** odpre meni **AVOID ROAD AHEAD (OBVOZI CESTO PRED SEBOJ)**.



V tem meniju lahko iz trenutne poti izločite naslednje ceste pred vami, tako da določite razdaljo odseka izločenih cest, ki se šteje od trenutnega položaja vozila.

Za izločitev cest iz poti: nastavite želeno vrednost za **Avoid Dist.** (**Obvozi razdaljo**), nato pa izberite element menija **Recalculate Route** (**Izračunaj pot znova**).

Pot bo izračunana znova, izločene ceste pa bodo označene s črno črto in simbolom "Zaprta cesta" na prikazu zemljevida (glejte poglavje "Pregled simbolov" ⇨ 73).

- **Avoid Road In Route List (Obvozi cesto iz seznama poti):** odpre meni, ki prikazuje trenutni seznam poti.



V tem meniju lahko iz trenutne poti izključite posamezno cesto ali več nepotrebnih cest (odsek izločenih cest).

Za izločitev posamezne ceste: izberite želeno cesto v seznamu. Ozadje izbrane ceste je zdaj obarvano rdeče.

Za izločitev več nepotrebnih cest: izberite prvo in zadnjo cesto želenega odseka izločenih cest. Ozadje vseh nepotrebnih cest v

izbranem odseku izločenih cest so zdaj obarvana rdeče.

### Opomba

V seznamu poti je naenkrat mogoče določiti samo eno izločeno cesto ali en odsek izločenih cest.

Za izločitev ceste: izberite element menija **Recalculate Route** (**Izračunaj pot znova**) (prvi vnos v seznamu poti).

Pot bo izračunana znova, izločene ceste pa bodo označene s črno črto in simbolom "Zaprta cesta" na prikazu zemljevida (glejte poglavje "Pregled simbolov" ⇨ 73).

- **Use Road Ahead (Uporabi cesto spredaj):** prekliče izločitev cest, ki je bila pred tem izvršena prek **Avoid Road Ahead** (**Obvozi cesto pred seboj**).
- **Use Road In Route List (Uporabi cesto iz seznama poti):** prekliče izločitev cest, ki je bila pred tem izvršena prek **Avoid Road In Route List** (**Obvozi cesto iz seznama poti**).

### Dodajanje točke poti (vmesnega cilja) k začrtani poti

Medtem, ko je vodenje po začrtani poti aktivno, lahko kadarkoli dodajate nove točke poti.

Pritisnite gumb **NAV**, nato pa izberite element menija **Destination (Cilj)** ali **Previous Destinations (Prejšnji cilji)**.

V sporočilu, ki je prikazano zdaj, izberite zaslonski gumb **Add waypoint (Dodaj točko poti)**.

Vnesite ali izberite cilj za točko poti, glejte poglavje "Vnos cilja" ⇨ 47.

Ko je zelena točka poti dodana, navigacijski sistem izračuna pot od trenutnega položaja do novega vmesnega cilja ter pot od vmesnega cilja do končnega cilja.

Točka poti bo na zemljevidu označena z rdečo ciljno zastavico.

Po dosegu točke poti, vodenje po začrtani poti samodejno nadaljuje z vodenjem proti končnemu cilju.

### Opomba

Za vsako načrtovano pot lahko nastavite samo eno točko poti naenkrat. Če je neka točka poti že aktivna, ko določate novo točko poti, bo stara točka izključena iz vodenja.

### Aktiviranje opozoril za lastne zanimive točke

Če želite, lahko določite "Opozorila za zanimive točke", na katere želite biti opozorjeni (npr. zelo ostri zavoji na poti), preden dospete na ustrezno lokacijo.

Določitev opozoril za lastne zanimive točke in nalaganje le-teh v Infotainment sistem, glejte poglavje "Uporaba" ⇨ 36.

### Aktiviranje opozoril za zanimive točke:

Pritisnite gumb **SETUP**, izberite element menija **Navigation (Navigacija)** ter nastavite **POI Warning (Opozorilo na zanimivo točko)** na **On (Vključeno)**.

### Dinamično vodenje

Pri vključenem dinamičnem vodenju je celotno stanje v prometu, ki ga sprejme Infotainment sistem prek TMC, upoštevano pri načrtovanju poti. Sistem pri načrtovanju poti vključi ovire in zastoje na osnovi prednastavitvenega kriterija (npr. "najkrajša pot", "izogibanje avtocestam" itd.).

V primeru težav v prometu (npr. zastoj, delo, zaprta cesta) med potjo se na zaslonu pojavi obvestilo in sistem glasovno obvesti voznika o vrsti težave. Voznik se lahko odloči, ali bo obšel oviro po poti in upošteval predlog o spremembi poti ali pa bo počakal, da ovira mine.

Poleg tega je voznik obveščen o prometnih težavah, tudi če vodenje ni dejavno.

Če je vodenje dejavno, sistem neprestano preverja (na podlagi prometnih obvestil), ali se izplača ponovno preračunati pot ali izbrati alternativo glede na prometne razmere.

Vključitev ali izključitev dinamičnega vodenja ter določitev kriterijev za izračun poti opravite v meniju **ROUTE OPTIONS (MOŽNOSTI POTI)**, glejte poglavje "Vodenje" ⇨ 64.



Dinamično vodenje deluje le, če so cestnoprometne informacije sprejete prek RDS-TMC sistema cestnoprometnih informacij.

Možnost zamude zaradi zastoja, ki jo izračuna Infotainment sistem, je podatek, ki ga sistem sprejme prek trenutno izbrane RDS TMC postaje. Dejanska zamuda lahko odstopa od izračunane zamude.

## Zemljevidi

Vsi podatki, ki jih za svoje delovanje potrebuje navigacijski sistem, so shranjeni na namenski SD kartici Infotainment sistema.

### SD kartica z zemljevidom

Čitalnik SD kartic v Infotainment sistemu lahko bere samo namenske SD kartice za delovanje navigacijskega sistema vozila. Drugih kartic SD s tem čitalnikom ni mogoče brati.

Ker so podatki zemljevida na SD kartici odvisni od datuma izdelave, zemljevid morda ne vsebuje nekaterih novih cest. Prav tako se lahko nekatera imena in ceste razlikujejo od imen, ki so bila veljavna v času izdelave podatkov zemljevida.

Za naročilo dodatnih SD kartic ali posodobitev podatkov zemljevida stopite v stik s pooblaščenim Opel partnerjem.

Zamenjava SD kartice z zemljevidom, glejte spodaj.

### Pomembne informacije o ravnanju s SD kartico

#### Svarilo

Nikoli ne poskušajte uporabiti SD kartice, ki je počena, deformirana ali prelepljena z lepilnim trakom. To bi lahko povzročilo poškodbe na opremi.

- S SD kartico ravajte previdno. Ne dotikajte se kovinskih kontaktov.
- Ne uporabljajte običajnih čistil, bencina, razredčil ali antistatičnih razpršil.
- SD kartico lahko čistite samo z mehko krpo.
- SD kartice ne upogibajte. Če je SD kartica skrivljena ali počena, je ne uporabljajte.
- Na kartico ne lepите nalepk in ne pišite po njeni površini.

- SD kartice ne puščajte na mestih, ki so izpostavljena neposredni sončni svetlobi, visoki temperaturi ali vlagi.
- Kadar SD kartice ne potrebujete, jo hranite v namenskem etuiju.

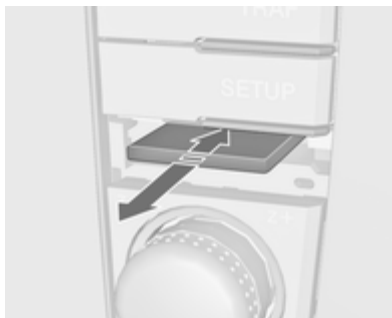
### Zamenjava SD kartice z zemljevidom

Reža za SD kartico se nahaja pod odstranljivim pokrovom na desni strani armaturne plošče.



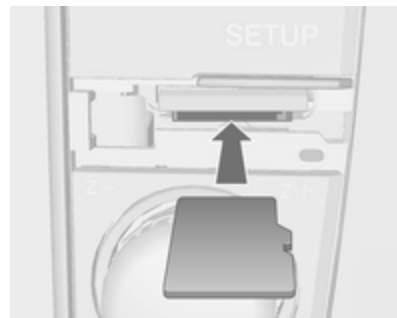
Pokrov je mogoče odpreti npr. z majhno papirno sponko ali podobnim predmetom.

### Odstranitev SD kartice



Pritisnite na vstavljeno SD kartico, da se sprostí, in jo previdno izvlecite iz reže.

### Vstavitvev SD kartice



Obrnite kartico SD tako, da je stran z napisom na zgornji strani, prirezani del pa na desni strani (glejte zgornjo sliko), in jo previdno potisnite v režo, dokler se ne zatakne.

Nato na armaturno ploščo spet pritrdite pokrov, ki zagotavlja, da SD kartica v reži ostane čista in suha.



## Pregled simbolov

### Simboli vodenja in zanimivih točk



### Št. Razlaga

- 1 Trenutni položaj
- 2 Končni cilj (črna zastavica)
- 3 Točka poti/vmesni cilj (rdeča zastavica)
- 4 Hotel / Motel
- 5 Parkirišče

### Št. Razlaga

- 6 Bencinska črpalka
- 7 Restavracija

Simboli zanimivih točk se prikažejo samo na prikazu zemljevida in ob pogoju, da je prikaz le-teh omogočen.

Vključitev prikaza zanimivih točk: pritisnite gumb **SETUP**, izberite element menija **Navigation (Navigacija)**, izberite element menija **Map Setup (Nastavitve zemljevida)** in nastavite **Show POIs In Map (Prikaži zanimive točke na zemljevidu)** na **On (Vključeno)**.

### TMC simboli



### Št. Razlaga

- 1 Zastoj
- 2 Neprehodna cesta
- 3 Spolzko cestišče
- 4 Delo na cesti
- 5 Poledenela cesta
- 6 Megla
- 7 Stranski veter
- 8 Zoženje ceste

**Št. Razlaga****9** Nesreča**10** Nevarnost**11** Neravno vozišče

TMC (prometni) simboli se prikažejo samo na zemljevidu, ob pogoju, da je dinamično vodenje s TMC sporočili omogočeno.

Za vključitev dinamičnega vodenja: pritisnite gumb **NAV**, izberite element menija **Options (Možnosti)** ter nastavite **Dynamic navigation (Dinamično vodenje)** na **Automatic (Samodejno)** ali **Prompt (Sprotno)**, glejte poglavje "Vodenje" ↗ 64.

# Telefon

|                           |    |
|---------------------------|----|
| Splošne informacije ..... | 75 |
| Bluetooth povezava .....  | 76 |
| Klic v sili .....         | 78 |
| Delovanje .....           | 79 |

## Splošne informacije

Vhod (portal) za telefon omogoča telefonski razgovor prek mikrofona v vozilu in zvočnikov ter upravljanje najbolj pomembnih funkcij mobilnika prek Infotainment sistema v vozilu. Za uporabo portala telefona mora biti mobilni telefon povezan s sistemom prek povezave Bluetooth ➔ 76.

Ne podpira vsak mobilni telefon vseh funkcij portala telefona. Možne funkcije telefona so odvisne od uporabljenega mobilnega telefona in operaterja. Podrobnejše informacije o tem najdete v navodilih za uporabo vašega mobilnega telefona ali pa jih pridobite pri vašem operaterju.

## Pomembne informacije o rokovanju in prometni varnosti

### ⚠ Opozorilo

Mobilni telefoni vplivajo na Vaše okolje. Iz tega razloga je potrebno navesti predpise in napotke. Pred

uporabo mobilnega telefona v vozilu morate biti seznanjeni z ustreznimi napotki.

### ⚠ Opozorilo

V vozilu vedno uporabljajte opremo za prostoročno telefoniranje, ker se med telefonskim razgovorom ne morete osredotočiti na vožnjo. Pred uporabo opreme za prostoročno telefoniranje parkirajte vozilo. Vedno upoštevajte zakonske predpise v državi, v kateri vozite.

Ne pozabite upoštevati posebne predpise, ki se navezujejo na specifična področja in izklopite mobilne telefone, če je uporaba le-teh prepovedana. V nasprotnem primeru povzroči mobilni telefon motnje, ki utegnejo privedi do nevarne situacije.

## Bluetooth

Bluetooth profili HFP 1.1, PBAP, GAP, SDP in SPP so implementirani v skladu z Bluetooth standardom 2.0. Portal telefona je certificiran pri združenju Bluetooth Special Interest Group (SIG).

Nadaljnje informacije o specifikacijah najdete na spletni strani <http://www.bluetooth.com>.

## EU R & TTE sporazum

CE 0681

S tem izjavljamo, da je **Bluetooth System Transceiver** skladen z osnovnimi zahtevami in drugimi ustreznimi določbami smernice 1999/5/EC.

## Bluetooth povezava

Bluetooth je radijski standard za brezžično povezovanje, npr. mobilnih telefonov ali MP3 predvajalnikov z drugimi napravami.

Za vzpostavitev Bluetooth povezave z Infotainment sistemom mora biti vključena Bluetooth funkcija na Bluetooth napravi, ki mora biti nastavljena na stanje "vidno" (iskalni način). Za več informacij glejte navodila za uporabo Bluetooth naprave.

V meniju **BLUETOOTH SETUP (BLUETOOTH NASTAVITEV)** se izvršita združitev (izmenjava PIN kod med Bluetooth napravo in portalom telefona) in povezava Bluetooth naprave z Infotainment sistemom.



Za odpiranje menija **BLUETOOTH SETUP (BLUETOOTH NASTAVITEV)**: pritisnite gumb **SETUP**, nato pa izberite element menija **Bluetooth & telephone (Bluetooth in telefon)**.

## Združitev Bluetooth naprav

### Pomembna informacija

- V seznam lahko dodate do štiri združene naprave.
- Z Infotainment sistemom je istočasno lahko povezana samo ena združena naprava.
- Združitev je običajno potrebna le enkrat, razen če napravo zbrisete s seznama združenih naprav.

### Združevanje naprav

1. V meniju **BLUETOOTH SETUP (BLUETOOTH NASTAVITEV)**: nastavite **Bluetooth** na **On (Vključeno)**.
2. Izberite element menija **Pair New Device (Združi novo napravo)**.  
Prikaže se sporočilo, ki od vas zahteva vnos kode PIN "1234" na Bluetooth napravi.
3. Na Bluetooth napravi: če Bluetooth funkcija še ni vključena, jo zdaj vključite in aktivirajte iskalni način (glejte navodila za uporabo Bluetooth naprave).

Na Bluetooth napravi: ko je v iskalnem načinu najdena Bluetooth enota Infotainment sistema, se prikaže **CAR HF UNIT**.

4. Na Bluetooth napravi: izberite **CAR HF UNIT** in sledite navodilom za vnos kode PIN "1234".
5. Na Bluetooth napravi: potrdite vneseno kodo PIN.

Na zaslonu Infotainment sistema: po nekaj sekundah se prikaže sporočilo, da je bil postopek združevanja uspešno izveden ali da je spodletel.

Če je bila Bluetooth povezava uspešno vzpostavljena: v primeru, da je z Infotainment sistemom že bila povezana druga Bluetooth naprava, se njena povezava s sistemom prekine.

Če je Bluetooth povezava spodletela: ponovite zgoraj opisani postopek ali glejte navodila za uporabo Bluetooth naprave.

## Povezava z drugo združeno napravo



1. V meniju **BLUETOOTH SETUP (BLUETOOTH NASTAVITEV)**: izberite element menija **Select Paired Device (Izberi združljivo napravo)**.

Prikaže se seznam vseh Bluetooth naprav, ki so trenutno združene z Infotainment sistemom.

Vnos seznama za Bluetooth napravo, ki je trenutno povezana z Infotainment sistemom, je označen s simbolom **✓**.

2. Izberite želeno napravo.
3. Na Bluetooth napravi: če Bluetooth funkcija še ni vključena, jo zdaj vključite (glejte navodila za uporabo Bluetooth naprave).

Na zaslonu Infotainment sistema: po nekaj sekundah se prikaže sporočilo, da je bila Bluetooth povezava uspešno vzpostavljena ali da je spodletela.

Če je bila Bluetooth povezava uspešno vzpostavljena: v primeru, da je z Infotainment sistemom že bila povezana druga Bluetooth naprava, se njena povezava s sistemom prekine.

Če je Bluetooth povezava spodletela, ponovite zgoraj opisani postopek ali glejte navodila za uporabo Bluetooth naprave.

## Odstranitev združene naprave



V meniju **BLUETOOTH SETUP (BLUETOOTH NASTAVITEV)**: izberite element menija **Delete Paired Device (Izbriši združljivo napravo)**.

Prikaže se seznam vseh Bluetooth naprav, ki so trenutno združene z Infotainment sistemom.

Vnos seznama za Bluetooth napravo, ki je trenutno povezana z Infotainment sistemom, je označen s simbolom ✓.

Izberite želeno napravo. Naprava se odstrani iz seznama združenih naprav.

## Klic v sili

### ⚠ Opozorilo

Vzpostavitev povezave ni zjamčena v vseh situacijah. Iz teh razlogov se ne zanašajte izključno na mobilni telefon v primeru pomembnega razgovora (npr. nujni zdravstveni primer).

Pri nekaterih operaterjih je potrebno pravilno vstaviti veljavno SIM kartico v mobilni telefon.

### ⚠ Opozorilo

Upoštevajte to, da lahko kličete in sprejemate klice z mobilnim telefonom, če je le-ta v etru operaterja z zadosti močnim signalom. V določenih okoliščinah zasilnih klicev ni možno izvesti na vseh omrežjih. Možno je, da le-teh ni možno izvesti pri določenih

operaterjih in/ali dejavnih funkcijah telefona. O tem lahko poizveste pri lokalnih operaterjih.

V sili klicana številka se lahko razlikuje v odvisnosti od regije in države. Pred tem se pozanimajte o pravilni zasilno klicani številki za ustrezno regijo.

## Klicanje v sili

Vnesite klicno številko v sili (npr. 112).

Telefonska povezava s centrom za zasilne klice je nastavljena.

Ko vas uslužbenec vpraša po primeru, odgovorite.

### Opozorilo

Ne končajte klica, dokler vam iz centra za klice v sili tega ne velijo.

## Delovanje

Takoj, ko je vzpostavljena povezava Bluetooth med vašim telefonom in Infotainment sistemom, lahko upravljate veliko funkcij vašega telefona prek Infotainment sistema.

## Opomba

Prostoročni način mobilnega telefona ostane dejaven; npr. sprejemanje klica ali nastavev glasnosti.

Po vzpostavitvi povezave med mobilnim telefonom in Infotainment sistemom so podatki telefona preneseni na Infotainment sistem. To lahko odvisno od mobilnega telefona in količine podatkov za prenos traja nekaj časa. V tem obdobju je upravljanje mobilnega telefona izvedljivo prek Infotainment sistema le v omejeni meri.

## Opomba

Vseh funkcij vhoda mobilnega telefona ne podpirajo vsi telefoni. Zato lahko pride do odstopanj od opisanega delovanja teh specifičnih mobilnih telefonov.

## Upravni elementi za delovanje telefona

Najbolj pomembni upravni elementi za telefon so:

## Na armaturni plošči

Gumb : vrtite za nastavev glasnosti.

Gumb : pritisnite za prikaz menija telefona.

## Na volanu

 gumb:

- Če je portal telefona neaktiven: 1. pritisk: prikaži meni telefona; 2. pritisk: ponovi klic (če je telefon povezan in je telefonska številka shranjena v seznamu klicev).
- Če je portal telefona aktiven: kratek pritisk: sprejmi dohodni klic ali dokončaj aktiven klic; dolg pritisk: zavrni dohodni klic.

Kolesce : vrtite za nastavev glasnosti.

## Predpogoji

Za prostoročni način uporabe Infotainment sistema morajo biti izpolnjeni naslednji predpogoji:

- Bluetooth funkcija Infotainment sistema mora biti vključena ⇨ 76.
- Bluetooth funkcija mobilnega telefona mora biti vključena (glejte navodila za uporabo naprave).
- Mobilni telefon mora biti nastavljen na stanje "vidno" (glejte navodila za uporabo naprave).
- Mobilni telefon mora biti združen z Infotainment sistemom ⇨ 76.

## Vklop prostoročnega načina

Pritisnite gumb .

Na prikazovalniku se prikaže meni **PHONE (TELEFON)**.



Če je mobilni telefon v območju Infotainment sistema, ki ima vključeno funkcijo Bluetooth in je že bil združen z Infotainment sistemom ⇨ 76, se po nekaj sekundah pojavi spodaj ponazorjeni prikaz menija.

### Opomba

Če se ne prikaže pogled menija **No Telephone Device (Ni telefonskega aparata)**, preverite, ali je na vašem mobilnem telefonu vključena Bluetooth funkcija in ali je telefon združen z Infotainment sistemom ⇨ 76. Za odpiranje menija **BLUETOOTH SETUP**

**(BLUETOOTH NASTAVITEV):** izberite zaslonski gumb **Connect** (Vzpostavi povezavo).



Zdaj je mobilni telefon povezan z Infotainment sistemom s povezavo Bluetooth in aktiviran je prostoročni način.

Zdaj je mogoče številne funkcije mobilnega telefona upravljati prek menija **PHONE (TELEFON)** (in povezanih podmenijev) ter prek upravnih elementov za telefon na volanu, glejte "Upravni elementi za delovanje telefona" zgoraj in ⇨ 7.



Zaslonska gumba **Phonebk** (**Telefonski imenik**) in **Call lists** (**Klicni sezname**) nista na voljo takoj, saj se morajo najprej prenesti podatki telefonskega imenika in seznamov klicev iz mobilnega telefona v Infotainment sistem.

Podrobne informacije o tem, glejte "Namestitev telefonskega imenika" spodaj.

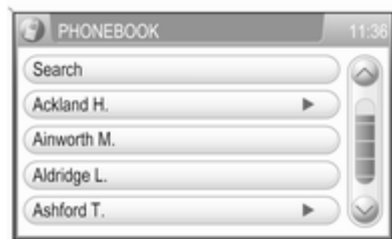
## Začetek telefonskega klica

### Uporaba telefonskega imenika

V telefonskem imeniku so shranjeni stiki z imenom in telefonsko številko.

Podrobnosti o nalaganju telefonskega imenika in druge s tem povezave informacije, glejte "Namestitev telefonskega imenika" spodaj.

V meniju **PHONE (TELEFON)** izberite zaslonski gumb **Phonebk** (**Telefonski imenik**), da se odpre meni **PHONEBOOK (TELEFONSKI IMENIK)**.



Če je v telefonskem imeniku veliko število vnosov: glejte "Iskanje telefonske številke" spodaj.

Pomikajte se skozi seznam vnosov telefonskega imenika in izberite želen stik. Prikaže se meni z vsemi telefonskimi številkami za izbrani stik.



Za začetek telefonskega klica: izberite želeno telefonsko številko. telefon kliče izbrano telefonsko številko.

### Iskanje telefonske številke

Če je v telefonskem imeniku shranjeno veliko število vnosov, lahko zelene stike udobno iščete prek menija **Search** (**Išči**).

V meniju **PHONEBOOK (TELEFONSKI IMENIK)**: izberite element seznama **Search** (**Išči**) (prvi vnos v seznamu).

Prikaže se meni **Search** (**Išči**).



**Za prikaz vseh vnosov telefonskega imenika, ki se začnejo z določeno črko:**

Vnesite želeno črko (za brisanje vnesene črke izberite zaslonski gumb **Delete (Izbriši)**) in izberite zaslonski gumb **List (Seznam)**.

Ponovno se prikaže meni **PHONEBOOK (TELEFONSKI IMENIK)** z vnosi telefonskega imenika, ki se začnejo s črko v imenu stika.

**Za prikaz posameznega vnosa telefonskega imenika:**

Vnesite prve črke imena stika, ki ga iščete (za brisanje že vnesenih črk izberite zaslonski gumb **Delete (Izbriši)** enkrat ali večkrat).

Ko sistem najde ime stika, ki se ujema s prvimi vnesenimi črkami, se prikaže celotno ime ustreznega vnosa v telefonskem imeniku (glejte sliko zgoraj).

Izberite zaslonski gumb **OK (V rеду)** za prikaz menija z vsemi telefonskimi številkami, ki so shranjene za izbrani stik.

### Opomba

Če v telefonskem imeniku iščete vnos, ki je bil shranjen samo s telefonsko številko ali vnos, ki vsebuje posebne znake, izberite zaslonski gumb **123ÄÖ** za spremembo tipkovnice.

### Z uporabo seznamov klicev

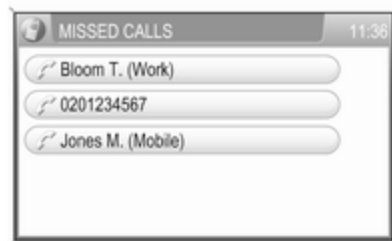
Vsi dohodni, odhodni in neodgovorjeni klici se beležijo v ustreznih seznamih klicev.

V meniju **PHONE (TELEFON)** izberite zaslonski gumb **Call lists (Klicni seznam)**, da se odpre meni **CALL LIST (SEZNAM KLICEV)**.



Izberite želen seznam klicev, npr. **Missed Calls (Neodgovorjeni klici)**.

Prikaže se meni z ustreznim seznamom klicev.



Za začetek telefonskega klica: izberite zelen vnos seznama. Telefon kliče ustrezno telefonsko številko.

### Ponovitev klica

Zadnje klicane telefonske številke lahko ponovno kličete.

V meniju **PHONE (TELEFON)**: izberite zaslonski gumb **Redial (Ponovi klic)**.

Prikaže se meni **REDIAL (PONOVI KLIC)** s telefonsko številko in drugimi podatki stika (če so na voljo), ki pripadajo zadnji klicani telefonski številki.



Za začetek telefonskega klica: izberite zaslonski gumb . Telefon kliče prikazano telefonsko številko.

### Ročno vnašanje telefonske številke

V meniju **PHONE (TELEFON)** izberite zaslonski gumb , da se odpre meni za ročno vnašanje številke.



Za začetek telefonskega klica: vnesite željeno telefonsko številko (za brisanje že vnesenih števil izberite zaslonski gumb **Delete (Izbriši)**) in izberite zaslonski gumb **OK (V redu)**. Telefon kliče vneseno telefonsko številko.

### Dostop do predala glasovne pošte

Vnesite telefonsko številko povezanega mobilnega telefona ročno, glejte "Ročno vnašanje telefonske številke" zgoraj.

Ali (če je na voljo v meniju **PHONEBOOK (TELEFONSKI IMENIK)**): izberite vnos glasovne

pošte s telefonsko številko povezanega mobilnega telefona (ime tega vnosa je odvisno od mobilnega telefona), glejte "Uporaba telefonskega imenika" zgoraj.

### Opomba

Odvisno od mobilnega operaterja se za dostop do predala glasovne pošte lahko zahteva vnos kode za glasovno pošto v mobilni telefon.

### Dohodni telefonski klic

Če je v trenutku dohodnega klica aktiven avdio način, npr. predvajanje radia ali CD-ja, se ustrezen vir zvoka utiša za toliko časa, dokler traja telefonski klic.

Prikaže se sporočilo s telefonsko številko ali imenom klicatelja (če je na voljo).

Za sprejem klica: izberite zeleni zaslonski gumb .

Za zavrnitev klica: izberite rdeči zaslonski gumb .

### Drugi dohodni telefonski klic

Če med klicem nastopi drugi telefonski klic, se prikaže sporočilo s telefonsko številko ali imenom klicatelja (če je na voljo).

### Opomba

Odvisno od mobilnega operaterja se ob drugem dohodnem klicu zasliši tudi opozorilni pisk.

Za sprejem drugega in dokončanje prvega telefonskega klica: izberite zeleni zaslonski gumb .

Za zavrnitev drugega in nadaljevanje trenutnega klica: izberite rdeči zaslonski gumb .

### Funkcije med telefonskim klicem

Med trenutnim telefonskim klicem je prikazan pogled menija **PHONE** (**TELEFON**), glejte spodaj.



### Začasna izključitev prostoročnega načina (zasebni način)

izberite zaslonski gumb **Handset** (**Ročna naprava**). Pogovor je mogoče nadaljevati samo prek mobilnega telefona.

Za vrnitev v prostoročni način: ponovno izberite zaslonski gumb **Handset** (**Ročna naprava**).

### Opomba

Če je prostoročni način portala telefona začasno izključen, je ozadje zaslonskega gumba **Handset** (**Ročna naprava**) poudarjeno oranžno.

### Začasna izključitev mikrofona

izberite zaslonski gumb **Mic. off (Izključi mikrofona)**. Klicatelj vas ne bo več slišal.

Za ponovno vključitev mikrofona: ponovno izberite zaslonski gumb **Mic. off (Izključi mikrofona)**.

### Opomba

Če je mikrofona portala telefona izključen, je ozadje zaslonskega gumba **Mic. off (Izključi mikrofona)** poudarjeno oranžno.

### Opomba

Če med telefonskim klicem izključite kontakt vžiga, ostane povezava aktivna, dokler telefonski klic ni dokončan.

### Dokončanje telefonskega klica

Izberite zaslonski gumb . Ponovno je prikazan glavni meni telefona.

### Namestitev telefonskega imenika

Po združitvi in povezavi mobilnega telefona z Infotainment sistemom se bo telefonski imenik mobilnega

telefona s telefonskimi številkami in imeni (če je na voljo) samodejno naložil v Infotainment sistem.

### Opomba

Ovisno od števila vnosov v telefonskem imeniku in povezanega mobilnega telefona lahko nalaganje podatkov traja več minut.

Telefonski imenik ostane trajno shranjen v Infotainment sistemu, vse dokler je mobilni telefon združen z Infotainment sistemom.

Morebitne nove telefonske številke iz vašega mobilnega telefona lahko naknadno prenašate v Infotainment sistem prek menija **PHONE SETUP (NASTAVITEV TELEFONA)**, glejte "Nalaganje telefonskega imenika" spodaj.

Vsak vnos telefonskega imenika (stik) lahko vsebuje ime, priimek in največ pet telefonskih števil z različnimi kategorijami (npr. "Mobilnik", "Služba", itd.). Telefonski imenik mobilnega telefona lahko vsebuje informacije, ki ne bodo naložene v Infotainment sistem.

Največje število vnosov v telefonski imenik Infotainment sistema: 2500 vnosov, s 5 številkami na vnos.

### Nalaganje telefonskega imenika



Za odpiranje menija **PHONE SETUP (NASTAVITEV TELEFONA)**: pritisnite gumb **SETUP**, izberite najprej element menija **Bluetooth & telephone (Bluetooth in telefon)** in nato **Telephone settings (Nastavitve telefona)**.

Izberite element menija **Download Phonebook Now (Prenesi telefonski imenik)**. Začne se nalaganje podatkov iz povezanega mobilnega telefona.

#### Opomba

Odvisno od števila vnosov v telefonskem imeniku in povezanega mobilnega telefona lahko nalaganje podatkov traja več minut.

#### Nastavitev mape za razvrščanje

Razvrščanje vnosov telefonskega imenika lahko nastavite **Sort Phonebook By (Sortiraj telefonski imenik po)** na **First Name (Ime)** ali **Last Name (Priimek)**.

#### Nastavitev načina prikaza

V mobilnih telefonih sta običajno na voljo dva ločena telefonskega imenika: telefonski imenik na kartici SIM mobilnega telefona in telefonski imenik v samem mobilnem telefonu, glejte navodila za uporabo vašega mobilnega telefona.

Če je mogoče, se bosta v Infotainment sistem naložila oba telefonska imenika povezanega mobilnega telefona.

Če želite, lahko nastavite, da bodo vidni vnosi samo enega ali obeh naloženih telefonskih imenikov (če je na voljo):

Nastavite **Phonebook (Telefonski imenik)** na **Phone (Telefon)**, **SIM** ali **Both (Oboje)**.

#### Opomba

Če izberete telefonski imenik, ki ni bil naložen iz povezanega mobilnega telefona, zaslonski gumb **Phonebk (Telefonski imenik)** v meniju **PHONE (TELEFON)** ni na voljo.



# Kazalo

|                                      |           |                                    |                                     |
|--------------------------------------|-----------|------------------------------------|-------------------------------------|
| <b>A</b>                             |           |                                    |                                     |
| Adresar.....                         | 47        |                                    | upravna stikala na volanu..... 7    |
| <b>B</b>                             |           |                                    | upravni elementi za rokovanje.... 7 |
| Bluetooth.....                       | 75        |                                    | vklop..... 9                        |
| Bluetooth povezava.....              | 76        |                                    | Iskanje postaj..... 20              |
| <b>C</b>                             |           |                                    | Izbira valovnega območja..... 19    |
| CD predvajalnik                      |           |                                    | Izračun poti..... 64                |
| aktiviranje.....                     | 25        | <b>K</b>                           |                                     |
| pomembna informacija.....            | 24        | Klic v sili.....                   | 78                                  |
| uporaba.....                         | 25        | <b>L</b>                           |                                     |
| <b>D</b>                             |           | Lastne zanimive točke              |                                     |
| Delovanje .....                      | 9, 33, 79 | izbiranje.....                     | 47                                  |
| Dinamično vodenje.....               | 70        | ustvarjanje in nalaganje.....      | 36                                  |
| Dodajanje točk poti.....             | 64        | <b>M</b>                           |                                     |
| domači naslov.....                   | 47        | Map display (Prikaz zemljevida)... | 36                                  |
| <b>G</b>                             |           | <b>N</b>                           |                                     |
| Glasovni ukazi.....                  | 64        | Namestitev navigacijskega          |                                     |
| <b>I</b>                             |           | vodenja.....                       | 36                                  |
| Infotainment sistem                  |           | Nastavitev glasnosti.....          | 9                                   |
| armaturna plošča.....                | 7         | Navigacija                         |                                     |
| nastavitev glasnosti.....            | 9         | Adresar.....                       | 47                                  |
| nastavitve glasnosti.....            | 9         | delovanje.....                     | 35                                  |
| speed compensated volume             |           | dinamično vodenje.....             | 70                                  |
| (glasnost prilagojena na hitrost) .. | 9         | dodajanje točk poti.....           | 64                                  |
| tone settings (nastavitve tonov) ..  | 9         | domači naslov.....                 | 47                                  |
| uporaba.....                         | 9         | glasovni ukazi.....                | 64                                  |
|                                      |           | izbiranje lastnih zanimivih točk.. | 47                                  |



|                                                   |        |
|---------------------------------------------------|--------|
| izračun poti.....                                 | 64     |
| namestitve.....                                   | 36     |
| neposredno vnašanje naslova .                     | 47     |
| pregled simbolov.....                             | 73     |
| prejšnji cilji.....                               | 47     |
| Prikaz zemljevida.....                            | 36     |
| prometne informacije (TMC).....                   | 35     |
| route guidance (vodenje po<br>začrtani poti)..... | 64     |
| SD kartica z zemljevidom....                      | 35, 71 |
| seznam poti.....                                  | 64     |
| TMC (prometna) obvestila.....                     | 64     |
| uporaba.....                                      | 36     |
| upravni elementi za rokovanje .                   | 36     |
| ustvarjanje lastnih zanimivih<br>točk.....        | 36     |
| vizualni napotki.....                             | 64     |
| Vodenje.....                                      | 64     |
| zamenjava SD kartice z<br>zemljevidom.....        | 36     |
| Zanimive točke.....                               | 47     |
| <b>P</b>                                          |        |
| Povezava Bluetooth naprav.....                    | 76     |
| Predvajanje shranjenih avdio<br>datotek.....      | 31     |
| Pregled simbolov .....                            | 73     |
| Pregled upravnih elementov za<br>rokovanje.....   | 7      |
| Prejšnji cilji.....                               | 47     |

|                                                                                                  |        |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|
| Prometna obvestila.....                                                                          | 64     |
| Prometne informacije.....                                                                        | 35     |
| <b>R</b>                                                                                         |        |
| Radio                                                                                            |        |
| Sistem posredovanja<br>podatkov prek radijskega<br>sprejemnika (Radio Data<br>System - RDS)..... | 22     |
| aktiviranje.....                                                                                 | 19     |
| iskanje postaj.....                                                                              | 20     |
| izbira valovnega območja.....                                                                    | 19     |
| uporaba.....                                                                                     | 19     |
| RDS.....                                                                                         | 22     |
| Regionalization (Regionalizacija).                                                               | 22     |
| Route guidance (Vodenje po<br>začrtani poti).....                                                | 64, 70 |
| <b>S</b>                                                                                         |        |
| SD kartica.....                                                                                  | 71     |
| SD kartica z zemljevidom<br>ravnaje.....                                                         | 71     |
| zamenjava.....                                                                                   | 71     |
| Seznam poti.....                                                                                 | 64     |
| Simboli prometnih znakov.....                                                                    | 73     |
| Simboli zanimivih točk.....                                                                      | 73     |
| Sistem posredovanja podatkov<br>prek radijskega sprejemnika<br>(Radio Data System - RDS) .....   | 22     |

|                                                                 |                           |
|-----------------------------------------------------------------|---------------------------|
| Speed compensated volume<br>(glasnost prilagojena na hitrost).. | 9                         |
| Splošne informacije.....                                        |                           |
| .....                                                           | 4, 24, 29, 30, 33, 35, 75 |

|                                 |    |
|---------------------------------|----|
| <b>T</b>                        |    |
| Telefon.....                    | 75 |
| Bluetooth.....                  | 75 |
| funkcije med klicem.....        | 79 |
| Imenik.....                     | 79 |
| izbiranje številke.....         | 79 |
| klici v sili.....               | 78 |
| pomembna informacija.....       | 75 |
| seznam klicev.....              | 79 |
| upravni elementi za rokovanje . | 75 |
| zasebni način.....              | 79 |
| TMC.....                        | 35 |
| TMC simboli.....                | 73 |
| TMC sporočila.....              | 64 |
| Točke poti.....                 | 64 |

|                                                               |                |
|---------------------------------------------------------------|----------------|
| <b>U</b>                                                      |                |
| Uporaba.....                                                  | 19, 25, 29, 36 |
| Uporaba AUX vhoda.....                                        | 29             |
| Uporaba CD predvajalnika.....                                 | 25             |
| Uporaba Infotainment sistema.....                             | 9              |
| Uporaba navigacijskega sistema .                              | 36             |
| Uporaba USB vhoda.....                                        | 30             |
| Upravljanje z Bluetooth napravo<br>za predvajanje glasbe..... | 33             |

|                              |    |
|------------------------------|----|
| USB priključek               |    |
| pomembna informacija.....    | 30 |
| predvajanje shranjenih avdio |    |
| datotek.....                 | 31 |

## V

|                              |    |
|------------------------------|----|
| Večfunkcijski gumb.....      | 9  |
| Vhod AUX                     |    |
| uporaba.....                 | 29 |
| vtičnica.....                | 29 |
| Vizualni napotki.....        | 64 |
| Vklop CD predvajalnika.....  | 25 |
| Vklop in izklop Infotainment |    |
| sistema.....                 | 9  |
| Vklop radia.....             | 19 |
| Vnos cilja .....             | 47 |
| Vnos naslova.....            | 47 |
| Vodenje .....                | 64 |

## Z

|                                  |    |
|----------------------------------|----|
| Začetek predvajanja zgoščenke... | 25 |
| Zamenjava SD kartice z           |    |
| zemljevidom.....                 | 36 |
| Zaslon na dotik.....             | 9  |
| Zaščita pred krajo .....         | 5  |
| Združitev Bluetooth naprav.....  | 76 |
| Zemljevidi .....                 | 71 |
| Z uporabo radia.....             | 19 |
| Z vklopom radia.....             | 19 |

Copyright by ADAM OPEL AG, Rüsselsheim, Germany.

Vse informacije, ki jih vsebuje ta priročnik, so veljavne na spodaj navedeni datum. Podjetje Adam Opel AG si pridržuje pravico do sprememb v tehničnih specifikacijah, lastnostih in oblikovanju vozil, ki odstopajo od informacij v tem priročniku, kakor tudi pravico, da spremeni sam priročnik.

Izdaja: , ADAM OPEL AG, Rüsselsheim.

Natisnjeno na papirju, beljenemu brez klora.

**KTA-2729/1-sl**

**julij 2012**



# OPEL ZAFIRA

Infotainment System

---

# CD 40 USB

|                       |     |
|-----------------------|-----|
| Uvod .....            | 94  |
| Radio .....           | 108 |
| CD predvajalnik ..... | 120 |
| AUX vhod .....        | 125 |
| USB vhod .....        | 126 |
| Kazalo .....          | 130 |

## Uvod

|                            |     |
|----------------------------|-----|
| Splošne informacije .....  | 94  |
| Zaščita pred krajo .....   | 95  |
| Pregled .....              | 96  |
| Delovanje .....            | 99  |
| Nastavitve tonov .....     | 105 |
| Nastavitve glasnosti ..... | 106 |

## Splošne informacije

Infotainment sistem Vam nudi avdio v vozilu po najsodobnejši tehnologiji.

Radio ima devet samodejnih pomnilnikov postaj za vsako frekvenčno območje: FM, AM in DAB (če je na voljo).

Integriran CD predvajalnik Vas zabava tako z avdio kot z MP3 zgoščenkami.

Dodatno lahko na Infotainment sistem priklopite naprave s pomnilnikom npr. iPod, MP3 predvajalnik ali USB ključ ali prenosne CD predvajalnice in druge avdio vire.

V sistemu Infotainment imate dostop do potovalnega računalnika. Za podrobnosti glejte Navodila za uporabo avtomobila.

Digitalni zvočni procesor nudi za optimaliziranje zvoka pet prednastavitvenih načinov zvočnega izenačevalnika.

Sistem Infotainment lahko, če je to na voljo, upravljate tudi s krmilnimi elementi na volanu.

Infotainment sistem je lahko opremljen z vhodom za mobilni telefon (Mobile phone portal).

Domiseln dizajn elementov za rokovanje in jasni prikazi omogočajo preprosto rokovanje z aparatom.

## Pomembne informacije o rokovanju in prometni varnosti

### Opozorilo

Infotainment sistem uporabljajte tako, da lahko vozite varno ves čas. V primeru pomislekov ustavite vozilo in rokujte z Infotainment sistemom, ko je vozilo parkirano.

## Radijski sprejem

Piskanje, šumenje, motnje ali prekinitve sprejema utegnejo povzročiti

- spreminjajoča se razdalja med vozilom in oddajnikom,
- večkratni sprejem zaradi odboja,
- položaj vozila izven (v senci) dometa oddajnika.

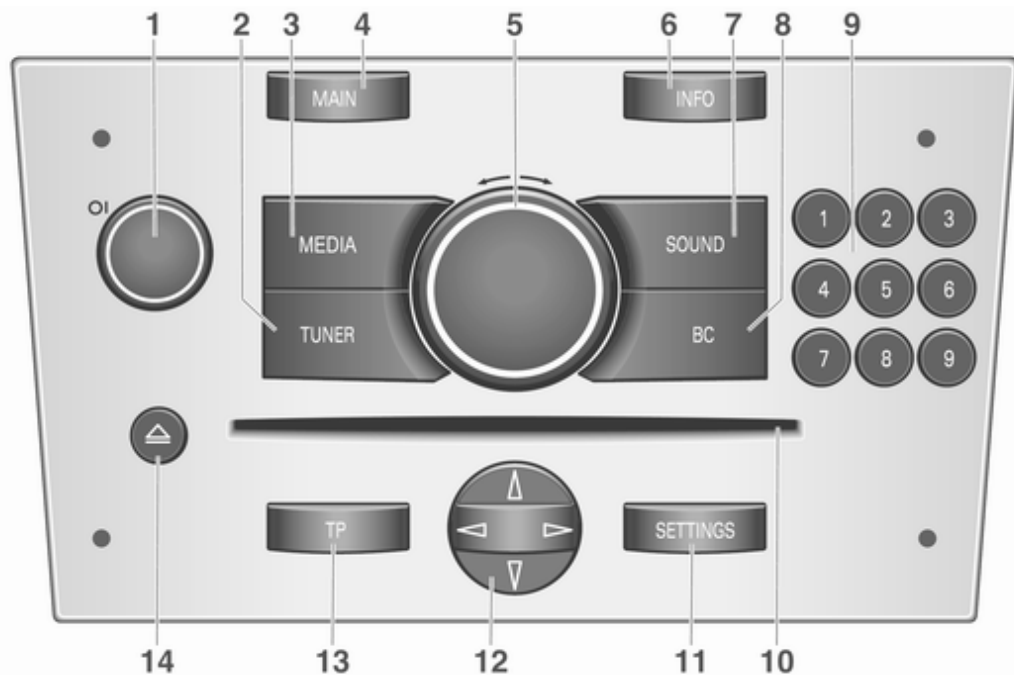
## Zaščita pred krajo

Infotainment sistem je opremljen z elektronskim varnostnim sistemom, katerega namen je odvrčanje tatov.

Zato deluje Infotainment sistem le v vašem vozilu in za tatove nima nobene vrednosti.

## Pregled

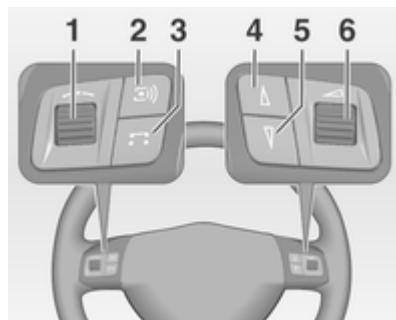
### Upravni elementi za rokovanje





|          |                                      |           |                                  |           |                                 |
|----------|--------------------------------------|-----------|----------------------------------|-----------|---------------------------------|
| <b>1</b> | Ol gumb ..... 99                     | <b>7</b>  | SOUND ..... 105                  | <b>13</b> | TP ..... 113                    |
|          | Kratek pritisk: vklop/izklop         |           | Izbira programa zvokovnih        |           | Cestnoprometni program .... 113 |
|          | Infotainment sistema ..... 99        |           | funkcij ..... 105                | <b>14</b> | △ Izmet CD ..... 121            |
|          | Obrnite: nastavitev                  | <b>8</b>  | BC ..... 96                      |           |                                 |
|          | glasnosti ..... 99                   |           | Potovalni računalnik ..... 96    |           |                                 |
| <b>2</b> | SPREJEMNIK ..... 108                 | <b>9</b>  | 1...9 ..... 108                  |           |                                 |
|          | Preklop med FM in AM ..... 108       |           | Radijski sprejemnik:             |           |                                 |
|          | Če je priključen                     |           | številске tipke, postajne        |           |                                 |
|          | sprejemnik DAB: Preklop              |           | tipke ..... 108                  |           |                                 |
|          | med analognim in                     | <b>10</b> | Odprtina za avdio/MP3 CD . 121   |           |                                 |
|          | digitalnim sprejemom ..... 108       | <b>11</b> | NASTAVITVE ..... 99              |           |                                 |
| <b>3</b> | MEDIJI ..... 121                     |           | Nastavitve, odvisne od           |           |                                 |
|          | Preklop med zvočnimi viri            |           | konteksta ..... 99               |           |                                 |
|          | (razen radia) ..... 121              | <b>12</b> | Preklopno stikalo ..... 121      |           |                                 |
| <b>4</b> | MAIN ..... 99                        |           | Radijski sprejemnik:             |           |                                 |
|          | Glavni meni ..... 99                 |           | ◀▶ samodejno iskanje             |           |                                 |
| <b>5</b> | Večfunkcijski gumb ..... 99          |           | postaj, Δ ▽ ročno iskanje        |           |                                 |
|          | Obračanje: izbira funkcije .... 99   |           | postaj (ne DAB) ..... 108        |           |                                 |
|          | Pritisk: potrditev funkcije ..... 99 |           | CD, USB, iPod: ◀▶                |           |                                 |
| <b>6</b> | INFO ..... 99                        |           | izbira skladbe/hitro naprej/     |           |                                 |
|          | Informacijska stran ..... 99         |           | hitro nazaj, Δ ▽ izbira          |           |                                 |
|          |                                      |           | albuma (ne iPod), ▽              |           |                                 |
|          |                                      |           | ponavljanje skladbe, Δ           |           |                                 |
|          |                                      |           | iskanje CD/USB (ne iPod) ... 121 |           |                                 |

## Upravna stikala na volanu



- 1** Vrtljivi gumb ..... 99  
 Obračanje: Premikanje kazalca ..... 99  
 Pritisk: potrditev izbire ..... 99
- 2** gumb ..... 108  
 Radijski sprejemnik: naslednja shranjena postaja ..... 108
- 3** gumb ..... 121  
 Preklapljanje med zvočnimi viri ..... 121

Radio: prekinitev obvestil TA in PTY31 ..... 108

Če je priključen digitalni sprejemnik DAB: preklap med analognim in digitalnim sprejemom ..... 108

**4** gumb ..... 108

Radio: iskanje navzgor, pomikanje naprej po spominskih postajah ..... 108

Prekinitev obvestil TA in PTY31 ..... 108

CD, USB, iPod: Preskok za eno skladbo naprej, hitro naprej ..... 121

**5** gumb ..... 108

Radio: iskanje navzdol, pomikanje nazaj po spominskih postajah ..... 108

Prekinitev obvestil TA in PTY31 ..... 108

CD, USB, iPod: Preskok za eno skladbo nazaj, hitro nazaj ..... 121

**6** Obrnite: nastavitev glasnosti . 96

## Delovanje

### Upravni elementi za rokovanje

Infotainment sistem lahko upravljate prek funkcijskih tipk, večfunkcijskega gumba in menijev, ki se pojavljajo na zaslonu.

S sistemom rokujete lahko prek:

- centralne enote v sredinski konzoli  
↗ 96
- upravna stikala na volanu ↗ 96.

### Vklop in izklop Infotainment sistema

Pritisnite tipko **OL**.

Predvaja se zadnji izbrani vir zvoka.

### Vklop in izklop s ključem za vžig (samodejni vklop)

Ko je vklopna avtomatika omogočena, je mogoče Infotainment sistem izklopiti in ponovno vklopiti tudi prek vžiga.

Ta povezava med radiom in vžigom je tovarniško nastavljena, a jo lahko tudi izključite.

- Če je samodejni vklop onemogočen, je Infotainment sistem mogoče vključiti samo s stikalom **OL** in z gumbom **Δ** za izmet CD-ja ter izključiti z gumbom **OL**.
- Če je pri izključenem vžigu Infotainment sistem izključen, ne glede na trenutno nastavitev samodejnega vklopa, lahko sistem vključite samo z gumbom **OL** in gumbom **Δ** za izmet CD-ja.
- Po izklopu napajalne napetosti Infotainment sistema in ponovnem vklopu le-te je samodejni vklop vedno omogočen.

### Aktiviranje/deaktiviranje vklopneavtomatike

Pritisnite gumb **SETTINGS** v glavnem meniju.

### Prikaže se meni sistema **Settings** (Nastavitve).

Okvirček za omogočenje/onemogočenje logike vžiga.

Omogočeno: na desni strani zaslona se prikaže sporočilo "Radio vključite/izključite prek logike vžiga".

Onemogočeno: na desni strani zaslona se prikaže sporočilo "Radio vključite samo z gumbom **VKLOP/IZKLOP**".

### Avtomatski izklop

Če ste Infotainment sistem vključili pri izključenem vžigu, se bo eno uro za tem samodejno izključil

### Nastavitev glasnosti

Obrnite gumb **OL**.

- Infotainment sistem predvaja z glasnostjo, ki je bila nazadnje nastavljena, če je ta nižja od maksimalne glasnosti ob vklopu  
↗ 106.
- Prometna obvestila in zunanji viri zvoka se predvajajo s prednastavljeno minimalno glasnostjo ↗ 106.
- Če so ustrezni viri omogočeni, je mogoče ločeno nastavljati glasnost prometnih obvestil, zunanjih virov zvoka, radia in CD predvajalnika.

### Glasnost glede na hitrost (SDVC)

Pri aktivirani funkciji SDVC ⇨ 106 se glasnost prilagodi samodejno za preglasitev zunanjega hrupa vetra in cestišča med vožnjo.

### Zunanji vir

Na Infotainment Sistem se lahko priključi zunanji vir (npr. mobilni telefon, navigacijski sistem, itd.).

V tem primeru se na zaslonu prikaže **External In (zunanji vhod)**.

Priporočamo vam, da naprave namestite pri pooblaščenem Opel partnerju.

### Vhod AUX

Kot zunanji avdio vir lahko prek vtičnice AUX na vozilu priključite, na primer, prenosni CD predvajalnik. Stereo zvok iz tega vira lahko predvajate prek zvočnikov informacijsko-razvedrilnega sistema.

Mesto vhodnega AUX vtiča ⇨ 125.

Za kar najboljšo kakovost zvoka nastavite zunanji avdio vir na polno glasnost. Pri aparatih z izhodom line-

out ima izhodni signal nespremenljiv avdio nivo, ki ga ni mogoče spreminjati.

Za preprečitev premočnega signala na vhodu AUX mora biti učinkovita izhodna napetost zunanjega avdio vira nižja od 1,5 V.

### Zasnova menija

Struktura menija Infotainment sistema vsebuje različne vrste menijskih strani:

- Izbirne strani
- Funkcijske strani
- Nastavitvene strani

Različne strani imajo različne funkcionalnosti.

### Izbirne strani



Izbirne strani imajo izbirni meni s pregledom elementov menijev ob levem robu zaslona. Izbirne strani vodijo do funkcijskih ali nastavitvenih strani.

Primer izbirne strani je meni **Audio (avdio)**.

### Funkcijske strani

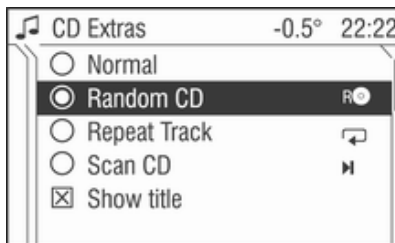


Funkcijske strani so menijske strani za predvajanje radia ali CD predvajalnika.

Funkcijske strani vsebujejo elemente menijev, ki jih lahko uporabljate kot takšne ali pa dostopate do nadaljnjih funkcijskih ali nastavitvenih strani.

Primer funkcijske strani je meni radia.

### Nastavitvene strani



Nastavitvene strani so menijske strani za izvajanje nastavitev, npr. zvoka, itd.

Primer nastavitvene strani je meni **CD Extras (CD-dodatki)**.

### Ravni menijev

Meniji Infotainment sistema se delijo na več ravni. Trenutno raven menija označujejo navpične črte ob robu zaslona (npr. main display = no line, feature page radio = 1 line, itd.).

### Izbira iz menija



Elemente menija lahko izbirate s kurzorjem, ki ga premikate z vrtenjem večfunkcijskega gumba. Kurzor ima obliko okvirčka. Kurzor označuje element menija, ki ste ga izbrali.

Želen element menija izberite z vrtenjem večfunkcijskega gumba.

Pritisnite večfunkcijski gumb.

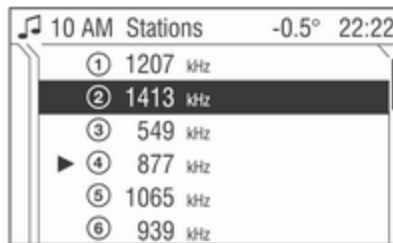
Izvrši se povezana funkcija ali pa se prikaže drug meni.

- V naslednjih poglavjih navodil za uporabo so povzete zahteve za ravnanje, kot sledi:

Izberite element menija.

- V nekaterih menijih lahko opravite nastavitve z vrtenjem večfunkcijskega gumba.
- Aktivne funkcije je mogoče prepoznati po odkljudanih okvirčkih ali po izbranem polju možnosti pred elementom menija.
- Izključene funkcije je mogoče prepoznati po neoznačenih okvirčkih ali po praznem polju možnosti pred elementom menija.

### Izbira iz seznama



Nekaterih menijih so prikazani v obliki seznamov.

Premaknite kurzor navzgor ali navzdol z večfunkcijskim gumbom.

Za potrditev vaše izbire pritisnite večfunkcijski gumb.

V naslednjih poglavjih navodil za uporabo so povzete zahteve za ravnanje, kot sledi:

Izberite želen element seznama.

- Če premaknete kurzor do skrajne zgornje ali skrajne spodnje točke na zaslonu, drugi sezname izginijo z zaslona. Drsnik ob desnem robu zaslona označuje trenuten položaj kurzorja v seznamu.
- Zadnji izbran element seznama je v nekaterih seznamih prikazan s puščico.
- Nad seznamom vidite ime seznama in številke elementov seznama.

### Pojavni meniji

V nekaterih primerih se na zaslonu prikažejo dodatne opombe in informacije Infotainment sistema ali druge komponente vozila kot pojavni prikazi.

V ta namen je prikazan meni prekrit s pojavnim prikazom.

Nekatere pojavne prikaze (npr. prometna obvestila med telefonskim pogovorom) morate potrditi, medtem ko drugi po določenem času samodejno izginijo.

V CD načinu, na primer, je med prometnim obvestilom pri aktivnem TP-ju prikazana prometna postaja.

### Izbira glavnega menija



Za dostop do glavnega menija naredite naslednje:

Pritisnite tipko **MAIN**.

Prikaže se glavni meni.

Ali:

Vrtite večfunkcijski gumb na desno, dokler se v nogi ne prikaže element menija **Main (glavni)**.

Pritisnite večfunkcijski gumb.

Prikaže se glavni meni.

Ali:

Ponavljajte naslednje korake, dokler se ne prikaže glavni meni:

Vrtite večfunkcijski gumb na levo, dokler se v naslovni vrstici ne prikaže element menija **Return (povratek)**.

Pritisnite večfunkcijski gumb.

### Izbira menija radia

Pritisnite tipko **TUNER**.

Prikaže se meni radia.



Prikazana je zadnja poslušana postaja.

Slišali boste zadnjo izbrano postajo.

### Izbira menija CD

Pritisnite tipko **MEDIA** enkrat ali večkrat, dokler se ne prikaže meni **CD**.



Če CD ni vstavljen, se prikaže ustrezno sporočilo.

Prikaže se zadnja predvajana skladba CD-ja.

Slišali boste zadnjo predvajano skladbo CD-ja.

### Izbira menija Audio (avdio)

V meniju **Audio (avdio)** lahko izbirate med valovnimi območji FM, AM, DAB (če je na voljo) in CD, USB, AUX za dostop do menija **Sound (zvok)**.

Za izbiro menija **Audio (avdio)** naredite naslednje:

V menijih radia, zvočnega vira ali **Sound (zvok)**:

Vrtite večfunkcijski gumb na levo, dokler se v naslovni vrstici ne prikaže element menija **Return (povratek)**.

Pritisnite večfunkcijski gumb.

Prikaže se meni **Audio (avdio)**.



### Izbira menija Zvok

Pritisnite tipko **SOUND**.

Prikaže se meni **Sound (zvok)**.

### Izhod iz menija

Meni lahko zapustite na dva načina:

### Izhod iz menija z večfunkcijskim gumbom



Vrtite večfunkcijski gumb na levo, dokler se v naslovni vrstici ne prikaže element menija **Return (povratek)**.

Pritisnite večfunkcijski gumb.

Prikaže se naslednji nadrejeni meni.

Ta možnost ni na voljo v glavnem meniju.

Ali:

Vrtite večfunkcijski gumb na desno, dokler se v spodnji vrstici ne prikaže element menija **Main (glavni)**.

Pritisnite večfunkcijski gumb.

Prikaže se glavni meni.

Ta možnost ni na voljo v seznamih, menijih za vnašanje in glavnem meniju.

### Izhod iz menija s funkcijskimi tipkami

Za izhod iz menija lahko uporabite funkcijske tipke **MEDIA**, **TUNER**, **SETTINGS**, **SOUND** ali **MAIN**.

- Pritisnite tipko **MEDIA**.

Prikazan je meni zvočnega vira.

- Pritisnite tipko **TUNER**.

Prikaže se meni radia.

- Pritisnite tipko **SETTINGS**.

Prikaže se meni **Settings (Nastavitve)**.

S tem gumbom lahko zapustite tudi menije, ki ste jih odprli z gumbom **SETTINGS**.

- Pritisnite tipko **SOUND**.

Prikaže se meni **Sound (zvok)**.

- Pritisnite tipko **MAIN**.

Prikaže se glavni meni.

### Glavni meni



Glavni meni je samo prikaz informacij. Izberete lahko tri različne poglede menija: avdio, Mobile phone portal in potovalni računalnik.

Glavni meni lahko odprete skladno z zgornjim opisom.

Prikazane so lahko naslednje informacije:

### Informacije potovalnega računalnika

Prikaz informacij potovalnega računalnika, ki so bile izbrane z gumbom **BC**. Glejte navodila za uporabo vozila.



### Informacije Mobile phone portala

Prikaz informacij v primeru, da je nameščen Mobile phone portal. Glejte navodila za uporabo Mobile phone portala.

### Audio informacije

Prikaz naslednjih audio informacij:

- Pomnilno mesto trenutne postaje.
- Ime ali frekvenca trenutne postaje, ime albuma, ime skladbe in ime izvajalca ali številka skladbe in čas skladbe.
- Če je omogočen analogni radio, se prikaže **FM**, **AM** ali **FMDAB** ⇨ 108.
- Če je omogočen digitalni radio, se prikažejo **DABFM** ali **DAB** ter ime ansambla in storitev ⇨ 117.
- Če je omogočena regionalna funkcija, se prikaže **REG** ⇨ 113.
- Če je omogočen AS spomin, se prikaže **AS** ⇨ 112.
- Ime programa je prikazano, če je aktivna funkcija RDS ⇨ 113.
- Če so omogočena prometna obvestila, se prikaže **[TP]** ali **[ ]** ⇨ 113.

- Če je vložena CD plošča, se prikaže **CD in (CD je vstavljen)**. Če se predvaja CD z datotekami MP3, se prikaže tudi **MP3** ⇨ 121.
- Če je omogočena možnost **Random CD (naključni CD)**, **Random USB (Naključno USB)** ali **Random Album (naključni album)**, se prikaže **R●** ⇨ 121.
- Če je omogočena možnost **Repeat Track (ponovi skladbo)** se prikaže ⇨ 121.
- Če je omogočena možnost **Scan CD (kratko predvajanje naslova)** ali **Scan USB (Preišči USB)**, se prikaže **▶I** ⇨ 121.

### Zunanja temperatura

Prikaz trenutne zunanje temperature  
Glejte navodila za uporabo vozila.

### Ura

Prikaz trenutnega časa Glejte navodila za uporabo vozila.

### Informacije samodejne klimatizacije

Glejte navodila za uporabo vozila.

## Nastavitve tonov

|         |             |
|---------|-------------|
| Sound   | 15.5° 12:10 |
| Treble  | +1          |
| Bass    | +3          |
| Fader   | +0          |
| Balance | +0          |
| Sound   | User        |

V meniju **Sound (zvok)**, ki ga priključite z gumbom **SOUND** so naštetni naslednji menijski elementi:

- **Treble (visoki toni)** in **Bass (nizki toni)**
- **Balance (glasnost levo / desno)** in **Fader (glasnost spredaj / zadaj)**
- **Sound (zvok)**

### Nastavitev Treble (visoki toni) in Bass (nizki toni)

Nastavitve so veljavne za trenutno izbran zvočni vir in se shranjujejo za vsako razpoložljivo valovno območje in za vsak zvočni vir posebej.

1. Izberite element menija **Treble (visoki toni)** ali **Bass (nizki toni)**.
2. Nastavite želeno vrednost z vrtenjem večfunkcijskega gumba.
3. Pritisnite večfunkcijski gumb.
4. Po želji: izberite **Treble (visoki toni)** ali **Bass (nizki toni)**.
5. Nadaljujte po gornjem opisu.

Basi se samodejno prilagodijo hitrosti vožnje zaradi kompenzacije hrupa pnevmatik in iz okolja. Te nastavitve ne morete spremeniti.

### Nastavitev porazdelitve zvoka desno - levo ali spredaj zadaj

1. Izberite element menija **Balance (glasnost levo / desno)** ali **Fader (glasnost spredaj / zadaj)**.
2. Nastavite želeno vrednost z vrtenjem večfunkcijskega gumba.
3. Pritisnite večfunkcijski gumb.
4. Po želji: izberite **Balance (glasnost levo / desno)** ali **Fader (glasnost spredaj / zadaj)**.
5. Nadaljujte po gornjem opisu.

### Sound (zvok)

Po želji lahko izbirate med petimi prednastavitvami barve zvoka.

Izberite element menija **Sound (zvok)**.

Na voljo so naslednje možnosti: **User (uporabnik)** (uporabniško določena barva zvoka), **Jazz**, **Speech (govor)**, **Pop**, **Classic (klasika)** in **Rock**.

Vključite želeno prednastavitev barve zvoka.

### Nastavitve glasnosti

Meni **Volumes (glasnosti)** lahko odprete iz menija radia ali menijev avdio virov.

Pritisnite tipko **SETTINGS**.

Izberite element menija **Volumes (glasnosti)**.

Prikaže se meni **Volumes (glasnosti)**.

|                     |                             |
|---------------------|-----------------------------|
| Volumes -0.5° 22:28 |                             |
| <b>TA Volume</b>    | Traffic announcement volume |
| SDVC                |                             |
| Start-up volume     |                             |
| External In         |                             |
| Aux volume          | TA +0                       |

Na voljo so naslednji elementi menija:

- **TA Volume (glasnost TA)** Glasnost prometnih obvestil
- **SDVC** Povečevanje glasnosti sorazmerno s hitrostjo vozila
- **Start-up volume (glasnost ob vklopu)**: Maksimalna glasnost pri vključenem Infotainment sistemu
- **External In (zunanji vhod)**: Glasnost zunanjega vira (npr. pri priključitvi mobilnega telefona)
- **Aux volume (Glasnost zunanjega vhoda)**: glasnost zunanjega avdio vira (npr. pri priključenem CD predvajalniku)

### **TA Volume (glasnost TA)**

S to funkcijo nastavite glasnost prometnih obvestil.

Izberite element menija **TA Volume (glasnost TA)**.

Nastavite želeno vrednost z vrtenjem večfunkcijskega gumba.

Pritisnite večfunkcijski gumb.

### **SDVC**

Glasnost Infotainment sistema se prilagaja hitrosti vozila z namenom, da se izravna kotalni hrup in hrup okolice. S funkcijo SDVC lahko nastavite glasnost glede na hitrost vozila.

Izberite element menija **SDVC**.

Nastavite želeno vrednost z vrtenjem večfunkcijskega gumba.

Pritisnite večfunkcijski gumb.

### **Start-up volume (glasnost ob vklopu)**

Izberite element menija **Start-up volume (glasnost ob vklopu)**.

Nastavite želeno vrednost z vrtenjem večfunkcijskega gumba.

Pritisnite večfunkcijski gumb.

- Glasnost Infotainment sistema bo enaka kot pri zadnji izbiri, v kolikor je ta glasnost nižja od maksimalne glasnosti ob vklopu.
- Ko vključite Infotainment sistem, ustreza glasnost nastavljeni maksimalni glasnosti ob vklopu, če je ta glasnost nižja od zadnje izbrane glasnosti.

### **External In (zunanji vhod)**

S to funkcijo nastavite glasnost zunanjih virov, npr. mobilnega telefona.

Izberite element menija **External In (zunanji vhod)**.

Nastavite želeno vrednost z vrtenjem večfunkcijskega gumba.

Pritisnite večfunkcijski gumb.

### **Aux volume (Glasnost zunanjega vhoda)**

S to funkcijo nastavite glasnost zunanjih zvočnih virov, npr. CD predvajalnika.

Izberite element menija **Aux volume (Glasnost zunanjega vhoda)**.

Nastavite želeno vrednost z vrtenjem večfunkcijskega gumba.

Pritisnite večfunkcijski gumb.

## Radio

|                                                                                          |     |
|------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| Uporaba .....                                                                            | 108 |
| Iskanje postaj .....                                                                     | 108 |
| Seznami samodejnega shranjevanja .....                                                   | 112 |
| Sistem posredovanja podatkov prek radijskega sprejemnika (Radio Data System - RDS) ..... | 113 |
| Digitalni avdio sprejem .....                                                            | 117 |

## Uporaba

### Predvajanje radia

Iz predvajanja v drugem načinu preklopite na radio, kot sledi:

Pritisnite tipko **TUNER**.



Poslušate postajo, ki ste jo sprejemali nazadnje.

### Izbiranje valovnega območja za sprejem radijskih programov

Poslušate postajo, ki ste jo sprejemali nazadnje.

V meniju radia vrtite večfunkcijski gumb na levo, dokler se v naslovni vrstici ne prikaže element menija **Return (povratek)**.

Pritisnite večfunkcijski gumb.

Prikaže se meni **Audio (avdio)**.

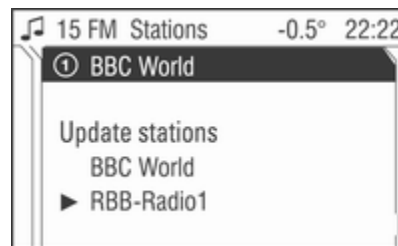
Izberite valovno območje FM, AM ali DAB (če ga imate na voljo).

Slišna in prikazana je postaja, ki je bila nazadnje izbrana na valovnem področju.

Izbirate lahko med FM/AM (analogni radijski sprejem) in DAB (digitalni radijski sprejem, če vam je na voljo) in sicer s pritiskanjem na tipko **TUNER**.

## Iskanje postaj

### Postajni meni



Iz radijskega menija pojdite v meni **Station (postaja)**, tako kot je navedeno spodaj:

Izberite element menija **Station (postaja)**.

Meni **Station (postaja)** ima naslednje dele:

V zgornjem delu lahko priključite shranjene postaje.

V spodnjem delu lahko priključite vse druge dosegljive postaje.

Za iskanje nove postaje izberite element menija **Update stations (posodobi postaje)** v osrednjem območju.

**Priklic shranjenih ali trenutno dosegljivih postaj z menijem Station (postaja)**

Premaknite kurzor v seznamu pomnilnih mest (zgornje območje) ali v seznamu dosegljivih postaj (spodnje območje).

Trenutno uglasena postaja je označena s puščico.

Izberite želeno radijsko postajo.

Na novo uglasena postaja je označena s puščico.

Zaslišali boste na novo uglaseno radijsko postajo.

**Posodabljanje seznama postaj**

Seznam dosegljivih radijskih postaj se posodablja samodejno. Uspešnost posodabljanja seznama radijskih postaj je odvisna od izbranega valovnega območja.

Izberite ukaz **Update stations (posodobi postaje)** (srednji del).

Pri analognem radijskem sprejemu (FM ali AM):

prikazano je **Memory (spomin)...**

Radijski sprejemnik je med iskanjem utišan.

Ko je iskanje končano, sprejemnik predvaja prvo postajo s posodobljenega seznama postaj.

Pri digitalnem radijskem sprejemu (DAB):

Prikaže se celotno frekvenčno območje.

Seznam postaj se znova pokaže po iskanju. Sprejemnik predvaja prvo postajo s posodobljenega seznama in jo označi s puščico.

Pri digitalnem radijskem sprejemu (DAB) imate poleg seznama radijskih postaj še seznam programskih sklopov ⇨ 117.

## Samodejno iskanje



Pritisnite štirismerno tipko ◀ ali ▶ za predvajanje naslednje postaje v pomnilniku postaj.

Ali:

Izberite menijsko možnost ◀ ali ▶ v radijskem meniju.

Pri digitalnem radiu (DAB) lahko iščete tudi programske sklope ➔ 117.

Ali (samo FM/AM):



Držite križno prevesico ◁ ali ▷ pritisnjeno, dokler se ne prikaže **Seek (iskanje)**.

Ali (samo FM/AM):

Nastavite RDS- na **Off (izključeno)** ➔ 113.

Izberite element menija ◀ ali ▶ v meniju radia in pritisnite večfunkcijski gumb, dokler se ne prikaže **Seek (iskanje)**.

Radio utihne, dokler ne najde postaje.

- Če poznate frekvenco želene radijske postaje, pritisnite na križno prevesico ◁ ali ▷ tako dolgo, dokler frekvenca ni skoraj dosežena.
- Potem ko spustite križno prevesico, sprejemnik samodejno poišče naslednjo dosegljivo postajo.
- Če radijski sprejemnik ne najde postaje, se samodejno preklopi na občutljivejšo stopnjo iskanja. Če še vedno ne najde postaje, se nastavi zadnja dejavna frekvenca.

### Ročno iskanje postaj

Ročno iskanje postaj je namenjeno za iskanje postaj z znano frekvenco.

### Iskanje postaj s križno prevesico (samo FM/AM)

Pritisnite na križno prevesico ◁ ali ▷, dokler ni dosežena zelena frekvenca.

### ■ Groba nastavitvev:

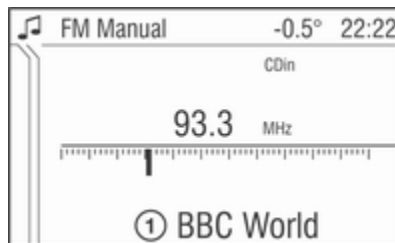
Pritisnite na križno prevesico ◁ ali ▷, dokler ni skoraj dosežena zelena frekvenca.

### ■ Fina nastavitvev:

Na kratko pritisnite na križno prevesico ◁ ali ▷, dokler ni dosežena točna frekvenca.

### Iskanje postaj z večfunkcijskim vrtljivim gumbom

Iskanje postaj z večfunkcijskim vrtljivim gumbom se začne iz radijskega menija.



V valovnih območjih FM in AM ravnajte takole:

Izberite element menija **Manual (ročno)**.

V valovnem območju DAB ravnajte takole:

Izberite ukaz **Extras (dodatki)** in nato **Manual (ročno)**.

Spodaj navedeno velja za vsa valovna območja:

Pojavi se drsnik za celotno valovno območje.

Prikaže se nazadnje nastavljena frekvenca.

Nastavite točno frekvenco z vrtenjem večfunkcijskega gumba.

Zaslišali boste na novo uglaseno radijsko postajo.

Pritisnite večfunkcijski gumb.

Prikaže se meni radia.

Prikaže se na novo izbrana postaja.

### Pomnilnik postaj

Za vsako frekvenčno območje so na voljo ločena mesta v pomnilniku (FM, AM, DAB):

Za vsako izmed naslednjih frekvenčnih območij je na voljo 9 pomnilniških mest:

FM, FM-AS (samodejno shranjene postaje FM), AM, AM-AS (samodejno shranjene srednjevalovne postaje AM), DAB in DAB-AS (samodejno shranjene digitalne postaje).

Pomnilna mesta se lahko izberejo direktno v ustreznem valovnem območju s pomočjo postajnih gumbov ali s pomočjo seznama postaj.

### Ročno shranjevanje

Za ročno shranjevanje postaj mora biti radijski sprejemnik v normalnem načinu (ne način AS).

Nastavitvi **RDS on** ali **RDS off** se shranita skupaj s postajo.

Pri ročnem shranjevanju postaj imate na voljo dve možnosti:

Poiščite želeno postajo.

Pridržite gumb postaje, kamor želite shraniti poiskano postajo.

Radio se za kratek čas utiša in prikaže postajo, ki je bila prej shranjena na tem pomnilniškem mestu.

Poiskana postaja se znova zasliši in se tudi prikaže.

Postaja se shrani v želeno pomnilniško mesto.

Ali:

V radijskem meniju izberite želeno postajo.

Izberite element menija **Store (shrani)**.

Prikaže se seznam vseh shranjenih postaj.



Izberite želeno pomnilno mesto.

Prikaže se meni radia.

Prikaže se novo pomnilno mesto.

Postaja se shrani v želeno pomnilniško mesto.

## Seznami samodejnega shranjevanja

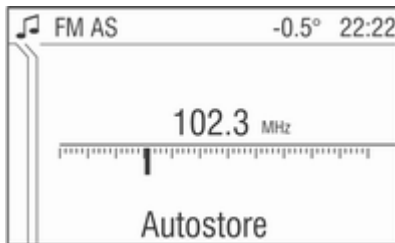
### Samodejno shranjevanje (AS)

Samodejno shranjevanje (AS) vseh razpoložljivih postaj je na voljo za vsa frekvenčna območja. Te postaje so shranjene v ločenem pomnilniku AS.

Za samodejno shranjevanje postaj mora biti radijski sprejemnik v delovnem načinu AS (samodejno shranjevanje), glejte nadaljevanje spodaj.

Po želji lahko v radijskem meniju vklopite/izklopite stanje pripravljenosti za sprejem prometnih obvestil ⇨ 113.

Izberite element menija **Autostore** (shrani avtomatsko).



Prikaže se celotno frekvenčno območje.

Začne se samodejno shranjevanje postaj.

9 postaj z najboljšim sprejemom se shrani v pomnilniška mesta od 1 do 9.

Ko so postaje shranjene, lahko izberete zeleno postajo s pritiskom na ustrezeni gumb postaje ali v meniju postaje ⇨ 108.

Sistem RDS se samodejno vključi, če omogočite samodejno shranjevanje. Najprej se shranijo vse razpoložljive postaje s tehnologijo RDS.

Če je pripravljenost za informacije o prometu vključena pred ali med samodejnim shranjevanjem, bo radio

po koncu samodejnega iskanja postaj izbral mesto v pomnilniku s postajo z informacijami o prometu.

Če med samodejnim shranjevanjem vklopite pripravljenost na informacije o prometu, ostane samodejno iskanje postaj vključeno, dokler ne najdete najmanj enega programa z informacijami o prometu.

## Preklop med samodejnim in normalnim shranjevanjem

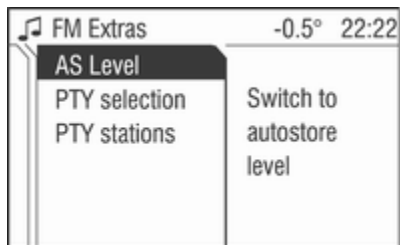
### Preklop na samodejno shranjevanje

Če v radijskem meniju ni na voljo ukaz **Autostore** (shrani avtomatsko), ravnajte takole:

Izberite element menija **Extras** (dodatki).

Prikaže se ustrezeni meni za dano valovno območje **Extras** (dodatki).





Izberite element menija **AS level (raven AS)**.

Radijski sprejemnik preklopi v način samodejnega shranjevanje postaj na izbranem valovnem območju.

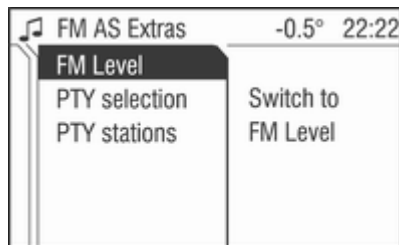
Na zaslonu se prikaže radijski meni, v njem je naveden ukaz **Autostore (shrani avtomatsko)**.

#### Preklop na normalno shranjevanje

Če v radijskem meniju ni naveden ukaz **Autostore (shrani avtomatsko)**, ravnajte takole:

Izberite element menija **Extras (dodatki)**.

Prikaže se ustrezni meni za dano valovno območje **Extras (dodatki)**.



Izberite ukaz **FM level (raven FM)**, **AM level (raven AM)** ali **DAB Level (raven DAB)** (če je na voljo).

Radijski sprejemnik preklopi na normalno shranjevanje postaj v izbranem valovnem območju.

Na zaslonu se prikaže radijski meni, v njem je naveden ukaz **Store (shrani)**.

#### Shranjevanje novih postaj z AS

Če zapeljete izven območja sprejema shranjene postaje, morate shraniti nove postaje.

#### Priklic postaje

Vključiti morate zeleno frekvenčno območje in način ⇨ 108.

#### Priklic postaje s pomočjo postajnega gumba

Poslušate postajo, ki ste jo sprejemali nazadnje.

Izbiranje želene radijske postaje s postajnim gumbom.

#### Priklic postaj z menijem

Za priklic postaj z menijem ⇨ 108.

## Sistem posredovanja podatkov prek radijskega sprejemnika (Radio Data System - RDS)

RDS je storitev FM postaj, ki bistveno olajša iskanje želene postaje in njen nemoten sprejem.

#### Prednosti RDS

- Na zaslonu se namesto frekvence naravnane postaje izpiše ime njenega programa.
- Pri iskanju postaj Infotainment sistem naravna samo RDS postaje.

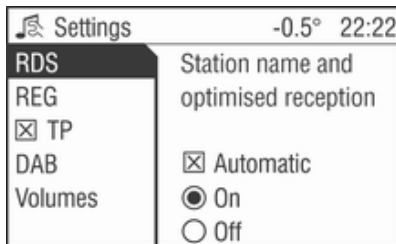
- Infotainment sistem vedno naravna najbolj sprejemljivo frekvenco naravnane postaje v smislu AF (Alternative Frequency).
- Odvisno od sprejete postaje Infotainment sistem izpiše na zaslonu tekst radia, ki lahko vsebuje npr. informacije o trenutnem programu.

RDS je mogoč samo v valovnem območju FM.

To funkcijo nastavite v radijskem meniju.

Pritisnite tipko **SETTINGS**.

Prikaže se meni zvočnih nastavitev.



## Vključitev/izključitev RDS funkcije

Če je RDS vklopljen, potem so funkcije RDS omogočene in radijski sprejemnik pri samodejnem iskanju postaj išče samo postaje RDS.

Če RDS izklopite, potem so funkcije RDS onesposobljene in radijski sprejemnik pri samodejnem iskanju postaj ne išče izključno postaj RDS.

Izberite element menija **RDS**.

Izberite polje možnosti **On (vključeno)** ali **Off (izključeno)**.

Če je funkcija RDS vklopljena, je prikazano ime programa postaje RDS.

Če funkcija RDS ni vklopljena, je prikazana frekvenca postaje RDS.

## Samodejni RDS

S to funkcijo si zagotovite, da bo funkcija RDS omogočena, četudi je RDS sicer izklopljen. Vendar pa bo samodejno iskanje postaj našlo tudi postaje, ki oddajajo brez RDS.

Ta funkcija je dejavna samo tedaj, kadar je RDS izklopljen.

Izberite element menija **RDS**.

Omogočite ali onemogočite potrditveno polje **Automatic (avtomatsko)**.

## Programske zvrsti (PTY)

Številne postaje RDS oddajajo kodo PTY, ki opisuje vrsto programa (npr. novice). Koda PTY omogoča izbiranje postaj po vrsti programa.

- Izbira programske zvrsti in postaje je možna samo na valovnem območju FM.
- To funkcijo nastavite v radijskem meniju.

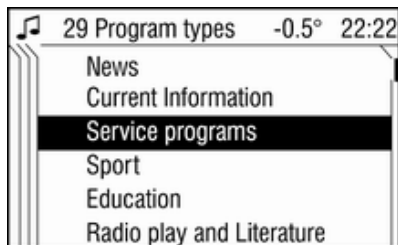
## Izbira programskih zvrsti

Poslušate postajo, ki ste jo sprejemali nazadnje.

Izberite element menija **Extras (dodatki)**.

Izberite element menija **PTY selection (izbira PTY)**.

Na izbiro je več programskih zvrsti, npr. **News (novice)** ali **Sport (šport)**.



Izberite želeni tip programa.

Na zaslonu se pojavi radijski meni in prikaže se **PTY Search (iskanje PTY)**.

Prikazana je zadnja najdena postaja. Zaslišali boste najdeno postajo.

### Seznam postaj po programskih zvrsteh

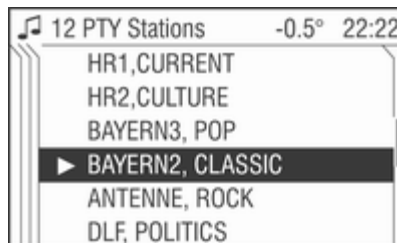
Na izbiro imate seznam vseh dosegljivih postaj z njihovo programsko zvrstjo.

Poslušate postajo, ki ste jo sprejemali nazadnje.

Izberite element menija **Extras (dodatki)**.

Izberite element menija **PTY stations (postaje PTY)**.

Prikazan je seznam dosegljivih postaj in izbranih programskih zvrsti.



Če ni nobene dosegljive PTY postaje, je prikazan napis **No station available (nobena postaja ni na voljo)**. Izberite to obvestilo za dostop do radijskega menija.

Izberite želeno radijsko postajo.

Na novo uglasena postaja je označena s puščico.

Zaslišali boste najdeno postajo.

### Regionalni programi

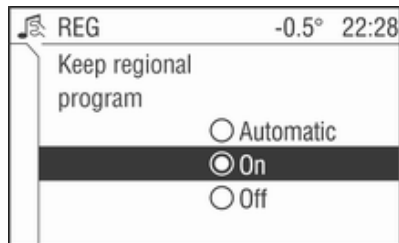
Nekatere postaje RDS lahko oddajajo različne regionalne programe na različnih frekvencah ob različnih časih.

- Regionalizacija je možna samo v valovnem območju FM.
- Funkcija RDS mora biti vklopljena.
- To funkcijo nastavite v radijskem meniju.

Pritisnite tipko **SETTINGS**.

Izberite element menija **REG**.

Pri regionalizaciji so vam na izbiro tri možnosti.



### On (vključeno)

Radijski sprejemnik ostane uglasen na regionalni program, medtem ko išče frekvenco, pri kateri je sprejem postaje najboljši.

**Off (izključeno)**

Radio je mogoče preklopiti na drug regionalni program.

**Automatic (avtomatsko)**

Med iskanjem frekvenca za najboljši možni sprejem radijskega programa (AF) ostane radijski sprejemnik tako dolgo uglasen na regionalni program, dokler ga lahko sprejema brez motenj.

Če kakovost sprejema regionalnega programa ni več zadostna za sprejem brez motenj, radijski sprejemnik preklopi na drugi regionalni program.

**Vklop regionalizacije, izklop regionalizacije, samodejna regionalizacija**

Izberite element menija **REG**.

Izberite polje možnosti **Automatic (avtomatsko) / On (vključeno) / Off (izključeno)**.

**Program z informacijami o prometu (TP)**

Radijske postaje s prometnimi obvestili so postaje, ki na UKV valovnem območju s funkcijo RDS oddajajo obvestila o stanju v cestnem prometu.

Postaje z informacijami o prometu lahko prepoznate po simbolu **TP** na prikazovalniku.

**Vklop/izklop prometnih obvestil**

- Če je vklopljeno stanje pripravljenosti za predvajanje prometnih obvestil, potem je v zgornji vrstici zaslona prikazan znak **[TP]** ali **[ ]**.
- Če trenutno izbrana postaja oddaja prometna obvestila, je v zgornji vrstici zaslona znak **[TP]**.
- Funkcijo vklopite s tipko **TP**.

Pritisnite tipko **TP** za vklop/izklop stanja pripravljenosti za sprejem prometnih obvestil.

Če je stanje pripravljenosti za sprejem prometnih obvestil vklopljeno, je prikazan znak **[ ]**. Če

je stanje pripravljenosti za sprejem prometnih obvestil izklopljeno, znak **[ ]** ni prikazan.

Ali:

Pritisnite tipko **SETTINGS**.

Prikaže se meni zvočnih nastavitev.

|                                        |                  |
|----------------------------------------|------------------|
| Settings -0.5° 22:22                   |                  |
| RDS                                    | Traffic stations |
| REG                                    |                  |
| <input checked="" type="checkbox"/> TP | Announcements    |
| DAB                                    | on and volume    |
| Volumes                                | will increase    |

Omogočite ali onemogočite potrditveno polje **TP**.

Če je stanje pripravljenosti za sprejem prometnih obvestil vklopljeno, je prikazan znak **[ ]**.

Če je stanje pripravljenosti za sprejem prometnih obvestil izklopljeno, znak **[ ]** ni prikazan.

- Če je stanje pripravljenosti za prometna obvestila vklopljeno, potem se predvajanje zvočnega vira ali digitalnega radijskega programa prekine za čas prometnega obvestila.
- Cestnoprometna obvestila so predvajana s prednastavljeno glasnostjo prometnih obvestil ↗ 106.

### Iskanje postaj s cestnoprometnim programom

Ta funkcija je možna samo na UKV valovnem območju (FM).

Omogočite potrditveno polje **TP**.

Držite križno prevesico ◁ ali ▷ pritisnjeno, dokler se ne prikaže **Seek (iskanje)**.

Radijski sprejemnik išče samo postaje s prometnimi obvestili.

### Poslušanje samo informacij o prometu

Vklopljeno mora biti stanje pripravljenosti za predvajanje prometnih obvestil.

Obračajte vrtljivi gumb **OL** v levo, da zmanjšate glasnost na nič.

### Izklop informacij o prometu

Za izključitev prometnih obvestil, npr. med predvajanjem zvočnega vira, naredite naslednje:

Pritisnite tipko **TP**.

Informacije o prometu se ustavijo.

Stanje pripravljenosti za predvajanje prometnih obvestil ostane vklopljeno.

### Predvajanje prometnih obvestil, kadar je aktiven zunanji avdio vir

Zunanji avdio vir (npr. mobilni telefon) ima prednost pred prometnimi obvestili. Vendar pa v nujnem primeru lahko poslušate prometno obvestilo. V ta namen morate omogočiti stanje pripravljenosti za sprejem prometnih obvestil.

Med telefonskim pogovorom se radio ali zvočni vir utišata.

Na zaslonu se prikažeta **External In (zunanji vhod)** in **[TP]**.

Informacije o prometnih obvestilih pri sprejemu digitalnih radijskih programov DAB ↗ 117.

Med prometnim obvestilom je prikazano obvestilo **A traffic message is just received (prometno sporočilo je pravkar sprejeto)**.

Telefonski pogovor se ne prekine.

Izberite ukaz **Reject (zavrni)** za zavrnitev prometnega obvestila.

Izberite ukaz **Accept (sprejmi)** za poslušanje prometnega obvestila.

## Digitalni avdio sprejem

Digital Audio Broadcasting (DAB) je inovativen in univerzalen oddajno-sprejemni sistem.

DAB postaje so na zaslonu prikazane z nazivom programa namesto oddajne frekvence.

### Splošne informacije

- S sistemom DAB je lahko predvajanih več radijskih programov (storitev) na eni sami frekvenci (ensemble).
- Takoj ko DAB sprejemnik lahko ujame signal, ki ga pošlje oddajnik (tudi če je signal zelo šibak), je zagotovljeno zvočno predvajanje.

- Zvok ne izgublja na jakosti in čistosti, kar je sicer značilno za AM in FM sprejem. DAB signal je predvajan s konstantno glasnostjo.
- Če je signal DAB preveč moten, da bi ga sprejemnik lahko predvajal, se sprejem povsem prekine. Temu se lahko izognete z vklopom **DAB AF** in/ali **DABFM** v meniju z nastavitvami DAB.
- Motnje, ki jih povzročijo oddajniki s podobno valovno dolžino (AM ali FM postaje, kar je za le-te značilno), se pri DAB ne pojavljajo.
- Če DAB signal odbijejo naravne ovire ali stavbe, je kakovost sprejema še boljša, kar se pri FM in AM sprejemu bistveno pokvari.
- Sprejem DAB+ postaj prav tako ni podprt z DAB sprejemnikom.

## Sklopi

Vsaka frekvenca združuje več programov v sklop.

### Brskanje po sklopih

Premikate se lahko po sklopih, ki ste jih že prejeli (sklopi morajo biti primerni za sprejem).

Pritisnite pregibno stikalo  $\nabla$  ali  $\Delta$ .

Na prikazovalniku se na kratko prikaže prejšnja ali naslednja zasedena stopnja pomnilnika.

Po tem se prikaže sklop, shranjen v stopnji pomnilnika, in prvi razpoložljivi program.

Predvaja se prvi razpoložljivi program sklopa.

### Izbiranje sklopa

Neposredno lahko izbirate sklope, ki ste jih kdaj že prejeli (sklop mora biti primeren za sprejem).

To funkcijo nastavite v radijskem meniju.

Izberite puščico poleg imena sklopa.

Izberite želen ansambel.

Prikaže se meni radia.

Prikažeta se želeni sklop in prvi razpoložljivi program.

Predvaja se prvi razpoložljivi program sklopa.

### Samodejno iskanje sklopov

Pregibno stikalo  $\nabla$  ali  $\Delta$  imejte pritisnjeno, dokler se ne začne iskanje sklopa.

Radio utihne, dokler ne najde sklopa.

Predvaja se prvi razpoložljivi program sklopa.

Ali:

To funkcijo nastavite v radijskem meniju.

Izberite puščico poleg imena sklopa.

Izberite element menija **Search available ensembles (išči razpoložljive ansamble)**.

Prikaže se meni **DAB Ensemble (ansambel DAB)**.

Prikaže se celotno frekvenčno območje.

Začne se samodejno iskanje sklopa.

Po iskanju po celotnem frekvenčnem območju se sistem preklopi nazaj na seznam sklopov.

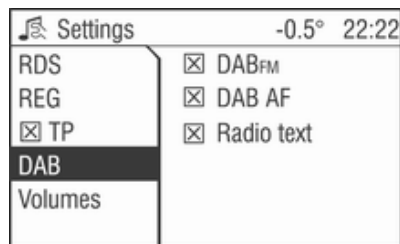
Zaslišali boste program, ki je razpoložljiv iz prvega sklopa. To je označeno s puščico.

## Meni DAB

Funkcije menija DAB nastavite v radijskem meniju.

Pritisnite tipko **SETTINGS**.

Prikaže se meni zvočnih nastavitev.



V meniju DAB so na voljo naslednji elementi menija:

### DABFM

Z nastavitvijo lahko določite, kdaj je signal DAB prešibek za sprejem; nato sistem preklopi na ustrezno FM postajo (če je na voljo) aktivnega DAB programa.

Izberite element menija **DAB**.

Za spremembo nastavitve omogočite ali onemogočite potrditveno polje **DABFM**.

### DAB AF

Določite lahko, da se ob vožnji v območje novega sklopa sprejme ista postaja kot v območju prejšnjega sklopa.

Ta funkcija je izvedljiva samo, če novi sklop vsebuje to postajo.

Izberite element menija **DAB**.

Za spremembo nastavitve omogočite ali onemogočite potrditveno polje **DAB AF**.

### Radio text (radio tekst)

Nekatere postaje DAB dodatno oddajajo informacije (npr. novice) kot besedilo na prikazovalniku.

- Radijsko besedilo je na voljo samo v frekvenčnem območju DAB.
- Vse postaje ne oddajajo radijskega besedila neprekinjeno.

## ⚠ Opozorilo

Ker vam prikaz radijskih besedil lahko odvrne pozornost od dogajanja na cesti, uporabljajte funkcijo prikaza besedil pri digitalnem radijskem sprejemu DAB samo tedaj, kadar vozilo miruje.

Izberite element menija **DAB**.

Omogočite ali onemogočite potrditveno polje **Radio text (radio tekst)**.

Za prikaz prvih 20 do 25 znakov radijskega besedila: pritisnite tipko **INFO**.

## CD predvajalnik

|                           |     |
|---------------------------|-----|
| Splošne informacije ..... | 120 |
| Uporaba .....             | 121 |

### Splošne informacije

S to enoto lahko predvajate običajne CD-je premera 12 cm. CD-je s premerom 8 cm lahko predvajate samo s prilagodilnikom.

#### Svarilo

V predvajalnik nikoli in pod nobenim pogojem ne vstavljajte DVD, enoskladnega CD (premer 8 cm) ali zgoščenk z nenavadno obliko.

Na zgoščenke nikdar ne lepите ničesar. Te plošče se utegnejo v predvajalniku zmečkati in s tem uničiti predvajalnik. To utegne pripeljati do visokih stroškov zamenjave.

- Format zgoščenke mora biti ISO 9660 Raven 1, Raven 2 ali JOLIET. Predvajanje vseh drugih formatov ni zanesljivo.

- Avdio zgoščenk z zaščito pred kopiranjem, ki niso v skladu s standardi avdio zgoščenk, aparat morda ne bo predvajal pravilno ali pa sploh ne bo predvajal.
- Infotainment sistem lahko uporabljate za predvajanje zgoščenk z glasbenim zapisom MP3 in zgoščenk z mešanimi zapisi.
- Samo-posnete CD-R in CD-RW zgoščenke so v primerjavi z običajnimi zgoščenkami bolj občutljive. Pravilno rokovanje, še posebej v primeru samo-posnetih CD-Rs in CD-RWs, je kritičnega pomena. Upoštevajte nadaljevanje.
- Samo-posnete CD-R in CD-RW plošče morda ne bodo dobro ali pa sploh ne bodo predvajane. V teh primerih ni Infotainment sistem vzrok težave.
- Med menjavanjem zgoščenk ne puščajte prstnih odtisov na površini zgoščenke.



- Da ne pride do poškodb ali mazanja zgoščenk, le-te nemudoma vstavite v tok po odstranitvi iz CD predvajalnika.
- Umazanija in vlaga na zgoščenci utegne zamazati tudi leče CD predvajalnika in ga s tem pokvariti.
- Zgoščenki ne izpostavljajte visokim temperaturam in sončnim žarkom.
- Naslednje omejitve se nanašajo na podatke shranjene na MP3 CD:  
Poimenovanje albumov in naslovov naj ne vsebuje preglasov ali posebnih znakov.  
Uporabne razsežnosti datotek: "m3u" ali "pls".  
Pri generiranju (kodiranju) datotek MP3 iz zvočnih podatkov uporabljajte bitno hitrost do največ 256 kbit/s.  
Infotainment sistem lahko predvaja samo tiste MP3 datoteke, ki imajo pripono ".mp3".

- Na enem CD-ju je lahko zapisanih skupno 65535 naslovov za predvajanje. Predvajanje dodatnih naslovov ni možno.
- Infotainment lahko sistem predvaja MP3 CD-je, na katerih je shranjenih največ 253 albumov. Infotainment sistem omogoča izbiranje posameznih albumov po želji.

## Uporaba

### Vstavljanje zgoščenke

Vstavite CD ploščo v režo.

CD se samodejno uvleče.

Med uvlekom CD-ja ne potiskajte ali vlecite.

V zgornjem delu zaslona se pojavi **CD in (CD je vstavljen)** pri avdio CD-jih, poleg tega pa še **MP3** pri CD-jih s posnetki v formatu MP3 ter naziv CD-ja pri CD-jih z besedilnimi podatki.

### Predvajanje CD-jev

Preklop z drugega zvočnega vira ali z radia na CD:

CD je vstavljen.

Enkrat ali večkrat pritisnite tipko **MEDIA**, dokler se ne prikaže meni **CD**.



Predvaja se CD.

Odvisno od vrste CD plošče se v meniju **CD** prikažejo raznovrstni podatki. Besedilni podatki so prikazani samo v primeru, da je v meniju **Extras (dodatki)** vklopljena možnost **Show title (prikaži naslov)**, glejte točko "Vkllop/izkllop prikaza besedilnih podatkov".

### Izbira skladbe

Pri avdio CD ploščah se skladba izbira v okviru CD-ja, pri MP3 in kombiniranih CD ploščah pa v okviru izbranega albuma.

Poslušate skladbo.

Na kratko pritiskajte na križno prevesico ◁ ali ▷, dokler ni prikazana zelena skladba.

Zahtevana skladba se predvaja.

Ali:

V meniju **CD** obračajte večfunkcijski vrtljivi gumb, dokler ni označen ukaz ◀ ali ▶.

Na kratko pritiskajte na večfunkcijski vrtljivi gumb, dokler ni prikazana zelena skladba.

Zahtevana skladba se predvaja.

Ali:

V meniju **CD** izberite menijsko točko **Track (skladba)**.

Prikaže se seznam vseh skladb.

Trenutno predvajana skladba je označena s puščico.

Izberite zeleno skladbo.

Prikaže se meni **CD**.

Pravkar izbrana skladba se prikaže in predvaja.

### Hitro iskanje naprej/nazaj

Če iščete določeno točko na CD-ju, ravnajte na naslednji način:

Poslušate skladbo.

Pridržite pregibno stikalo ◁ ali ▷, dokler ne dosežete zelene točke.

CD predvajalnik predvaja CD s povišano hitrostjo in zmanjšano glasnostjo.

Hitro iskanje posnetkov v formatu MP3 poteka neslišno.

Ali:

V meniju **CD** izberite menijsko točko ◀◀ ali ▶▶.

Izmenjevalnik CD-jev predvaja CD s povišano hitrostjo in zmanjšano glasnostjo.

Hitro iskanje posnetkov v formatu MP3 poteka neslišno.

Znova izberite ukaz ◀◀ ali ▶▶, ko najdete zeleni odlomek.

### Izbira albumov pri CD-jih s posnetki MP3 ali pri kombiniranih CD-jih

Poslušate skladbo iz albuma.

Pritiskajte križno prevesico ▽ ali △, dokler se na zaslonu ne prikaže zeleni album.

Zaslišali boste prvo skladbo z izbranega albuma ali CD plošče.

Ali:

Ste v meniju **CD**.

Izberite element menija **Album**.

Na zaslonu se prikaže seznam CD albumov.

Trenutno predvajani album je označen s puščico.

Izberite zeleni album.

Prikaže se meni **CD**.

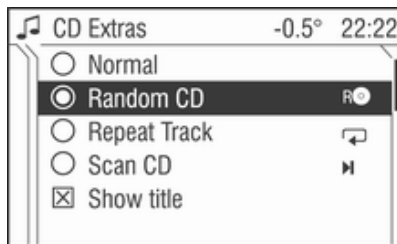
Prva skladba s pravkar izbranega albuma je prikazana na zaslonu.

Pravkar izbrana skladba se začne predvajati.

### CD Extras (CD-dodatki)

V meniju **CD** izberite menijsko točko **Extras (dodatki)**.

Prikaže se meni **CD Extras (CD-dodatki)**.



V meniju **Extras (dodatki)** so na voljo polja z naslednjimi možnostmi:

#### **Normal (normalno)**

Z izbiro te možnosti se izklopijo funkcije **Random CD (naključni CD)**, **Repeat Track (ponovi skladbo)** in **Scan CD (kratko predvajanje naslova)**.

#### **Random CD (naključni CD) (naključno)**

Zvočni CD:

Če izberete naključno predvajanje za zvočni CD, se skladbe na CD-ju predvajajo v naključnem zaporedju.

MP3 CD:

Če je na CD plošči z MP3 posnetki 5 ali manj albumov, se iz vsakega albuma po naključnem vrstnem redu predvajajo po 4 skladbe. Če je na CD plošči z MP3 posnetki več kot 5 albumov, se iz vsakega albuma predvaja po 1 skladba.

#### **Kombinirana CD plošča**

Na kombinirani CD plošči se po naključnem vrstnem redu najprej predvajajo skladbe iz avdio dela plošče. Nato se predvajajo skladbe iz dela z MP3 posnetki tako, kot je opisano zgoraj.

#### **Vklop Random CD (naključni CD) (naključni CD)**

Izberite možnost **Random CD (naključni CD)**.  
Na prikazovalniku se prikaže meni **R**.

#### **Repeat Track (ponovi skladbo)**

CD predvajalnik ponavlja predvajanje trenutne skladbe s pomočjo funkcije ponavljanja.

#### **Vklop**

**Repeat Track (ponovi skladbo)**  
Predvaja se skladba.

Držite križno prevesico **↵**, dokler se na zaslonu ne pojavi znak **↵**.

Na zaslonu se za par sekund pojavi **Repeat (ponovi) On (vključeno)**.

Predvajanje skladbe se neprekinjeno ponavlja.

Ali:

Izberite možnost **Repeat Track (ponovi skladbo)**.

Na prikazovalniku se prikaže meni **↵**.

Predvajanje skladbe se neprekinjeno ponavlja.

#### **Izklop**

#### **Repeat Track (ponovi skladbo)**

Pritiskajte na križno prevesico **↵**, dokler znak **↵** na zaslonu ne izgine.

Na zaslonu se za par sekund pojavi **Repeat (ponovi) Off (izključeno)**.

Ali:

Izberite drugo skladbo.

Ali:

Izberite možnost **Normal (normalno)**.

Na zaslonu ni več znaka **↵**.

**Scan CD (kratko predvajanje naslova)**

CD izmenjevalnik s funkcijo pregledovanja CD plošč predvaja vsako skladbo 10 sekund.

**Vklop****Scan CD (kratko predvajanje naslova)**

Predvaja se skladba.

Držite križno prevesico  $\Delta$ , dokler se na zaslonu ne pojavi znak  $\blacktriangleright$ l.

Ali:

Izberite možnost **Scan CD (kratko predvajanje naslova)**.

Na prikazovalniku se prikaže meni  $\blacktriangleright$ l.

**Izklop****Scan CD (kratko predvajanje naslova)**

Pritiskajte na križno prevesico  $\Delta$ , dokler znak  $\blacktriangleright$  | na zaslonu ne izgine.

Ali:

Izberite drugo skladbo.

Ali:

Izberite možnost **Normal (normalno)**.

Na prikazovalniku se prikaže meni **CD**.

Na zaslonu ni več znaka  $\blacktriangleright$ l.

**Vklop/izklop prikaza besedilnih podatkov na CD plošči**

Kateri podatki so prikazani na zaslonu, je odvisno od tega, ali je prikaz besedilnih podatkov vklopljen ali izklopljen.

Aktivirano = Naslov CD

Ime skladbe

Ime izvajalca

Naslov albuma

Deaktivirano = Številka skladbe

Naslov albuma

Čas predvajanja

Besedilni podatki niso prisotni na vseh CD ploščah. V takšnem primeru je vselej prikazana številka skladbe in čas predvajanja.

Vklop/izklop kontrolnega okvirčka **Show title (prikaži naslov)**.

**Informacije o prometu: v načinu CD**

Med predvajanjem CD-ja lahko poslušate informacije o prometu. Program z informacijami o prometu (TP)  $\diamond$  113.

Obvestilo o prometu lahko zaključite z gumbom **TP**, trenutni CD se še naprej predvaja.

**Odstranitev zgoščenke**

Pritisnite gumb  $\Delta$ .

Aparat izstavi zgoščenko iz odprtine.

Predvajala se bo zadnja izbrana radijska postaja ali nazadnje izbran vir zvoka.

Če CD plošče ne vzamete, se samodejno vrne v predvajalnik, postopek izmeta pa se prekine.

## AUX vhod

Splošne informacije ..... 125

Uporaba ..... 125

## Splošne informacije

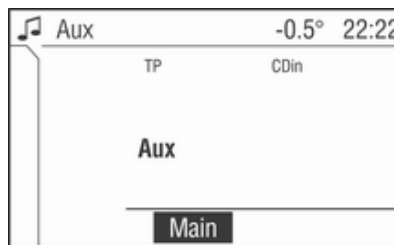
Vtičnica je na sredinski konzoli.

### Opomba

Vtičnice morajo biti vedno čiste in suhe.

V AUX vtičnico lahko priključite prenosni CD predvajalnik s 3,5 milimeterskim vtikačem.

## Uporaba



Pritisnite gumb **MEDIA** enkrat ali večkrat za vklop AUX načina.

Zdaj se iz zvočnikov Infotainment sistema sliši zvočni signal priključenega avdio vira.

Glasnost je mogoče nastaviti z gumbom  in s kolescem  na volanu.

Za prilagoditev glasnosti zahtevam priključenega avdio vira: ➔ 106.

# USB vhod

|                                            |     |
|--------------------------------------------|-----|
| Splošne informacije .....                  | 126 |
| Predvajanje shranjenih avdio datotek ..... | 127 |

## Splošne informacije

Vtičnica je na sredinski konzoli.

### Opomba

Vtičnice morajo biti vedno čiste in suhe.

Na USB vtičnico je mogoče priključiti MP3 predvajalnik, USB ključ, SD kartico (prek USB konektorja/adapterja) ali iPod.

Če so na USB vtičnico priključene zgoraj navedene naprave, je mogoče različne funkcije le-teh upravljati z upravnimi elementi in meniji Infotainment sistema.

### Opomba

Infotainment sistem ne podpira vseh modelov MP3-predvajalnikov, USB-pogonov, ali predvajalnikov iPod.

## Pomembna informacija

- Zunanje naprave, ki jih priključite na USB vtičnico, morajo biti v skladu z USB specifikacijo za množično shranjevanje podatkov (USB MSC).

- Naprave, ki so priključene na USB vtičnico, so podprte v skladu z USB specifikacijo V 2.0. Največja podprta hitrost prenosa podatkov: 12 Mbit/s.
- Podprte so samo naprave s podatkovnim sistemom FAT16/FAT32.
- Sistem prepozna samo prvo particijo priključenega USB ključa. Velikost te particije ne sme presegati 250 GB. Večje velikosti (do 1000 GB) so lahko podprte, vendar niso zajamčene.
- Uporabljati je mogoče naslednje formate datotek: ISO9660 Raven 1, Raven 2, (Romeo, Joliet). Datoteke MP3 in WMA, ki so zapisane v drugačnih formatih, kot je navedeno zgoraj, morda ne bodo predvajane pravilno. Nepravilen je lahko tudi prikaz imen datotek in map.
- Za podatke naprav, ki so priključene na USB vtičnico, veljajo naslednje omejitve:

Največje število datotek/skladb: 5000.

Podprta globina datotečne strukture: vsaj 8 nivojev.

WMA datoteke z Digital Rights Management (DRM) iz omrežnih glasbenih trgovin predvajalnik ne predvaja.

Predvajalnik lahko varno predvaja le tiste WMA datoteke, ki so kreirane s programom Windows Media Player 9 ali kasnejša verzija.

Največja dolžina imena mape: 28 bajtov.

Največja dolžina imena datoteke: 128 bajtov.

Uporabne razsežnosti datotek: .m3u, .pls, .wpl.

Postavke seznama morajo biti v formi vhodov.

Ne sme biti nastavljen atribut sistema direktorijev/datotek, ki vsebujejo avdio podatke.

## Predvajanje shranjenih avdio datotek

### MP3 predvajalnik, USB ključ, SD kartica



Pritisnite gumb **MEDIA** enkrat ali večkrat za vklop avdio USB načina. Začne se predvajanje avdio podatkov na USB napravi.

Upravljanje z avdio podatkovnimi viri, priključenimi prek USB vhoda, je enako kot upravljanje z avdio podatkovnimi viri MP3 CD ↗ 121.

## iPod



Pritisnite gumb **MEDIA** enkrat ali večkrat za vklop načina iPod.

Začne se predvajanje avdio podatkov na iPod-u.

Upravljanje z napravo iPod, priključeno prek USB vhoda, je v glavnem enako kot upravljanje z avdio podatkovnimi viri MP3 CD ↗ 121.

V nadaljevanju so opisani le koraki rokovanja, ki so različni/dodatni.

### Iskalnik glasbe



Odvisno od modela/različice priključene iPod naprave in shranjenih podatkov so na voljo različne možnosti izbiranja in predvajanja glasbe.

V meniju naprave iPod izberite **Album** za prikaz menija z razpoložljivimi možnostmi iskanja glasbe.

Izberite želeno možnost za iskanje glasbe.

Odvisno od izbrane možnosti se prikaže meni za iskanje glasbe ali meni naprave iPod.

Koraki za izbiranje skladb z elementi menija naprave iPod ali s štirismernima tipkama ◀ in ▶ so enaki kot v opisu za avdio MP3 CD ⇨ 121.

### Opomba

Kadar je priključen iPod, možnosti ▾ in ▴ na štirismerni tipki nimata funkcije.





# Kazalo

## A

|                                   |     |
|-----------------------------------|-----|
| Aktiviranje CD predvajalnika..... | 121 |
| AM.....                           | 108 |
| Ansambel.....                     | 117 |
| AS.....                           | 112 |

## B

|                         |     |
|-------------------------|-----|
| Balance.....            | 105 |
| Bass.....               | 105 |
| Besedilo CD-ja.....     | 121 |
| Besedilo radia DAB..... | 117 |

## C

|                               |     |
|-------------------------------|-----|
| CD Extras.....                | 121 |
| CD, izmet.....                | 121 |
| CD, vstavljanje.....          | 121 |
| Cestnoprometna obvestila..... | 113 |
| Cestnoprometni program.....   | 113 |

## D

|                              |          |
|------------------------------|----------|
| DAB.....                     | 108, 117 |
| Delovanje .....              | 99       |
| Digitalni avdio sprejem..... | 117      |

## E

|                  |     |
|------------------|-----|
| External In..... | 106 |
|------------------|-----|

## F

|            |     |
|------------|-----|
| Fader..... | 105 |
| FM.....    | 108 |

## G

|                                          |     |
|------------------------------------------|-----|
| Glasnost.....                            | 99  |
| Glasnost glede na hitrost<br>(SDVC)..... | 106 |
| Glasnost ob vklopu.....                  | 106 |
| Glavni prikaz.....                       | 99  |

## I

|                          |     |
|--------------------------|-----|
| Iskanje postaj.....      | 108 |
| Izhod iz menija.....     | 99  |
| Izklopna avtomatika..... | 99  |

## L

|                   |    |
|-------------------|----|
| Logika vžiga..... | 99 |
|-------------------|----|

## M

|               |     |
|---------------|-----|
| Meni DAB..... | 117 |
|---------------|-----|

## N

|                           |     |
|---------------------------|-----|
| Nastavitev glasnosti..... | 99  |
| Nastavitve glasnosti..... | 106 |
| Nastavitve tonov.....     | 105 |
| Nastavljanje zvoka.....   | 105 |

## P

|                                              |     |
|----------------------------------------------|-----|
| Pojavni meni.....                            | 99  |
| Pomnilnik postaj.....                        | 108 |
| Position (položaj).....                      | 105 |
| Postajni meni.....                           | 108 |
| Predvajanje shranjenih avdio<br>datotek..... | 127 |

|                        |     |
|------------------------|-----|
| Pregled .....          | 96  |
| Priklic postaj.....    | 108 |
| Programske zvrsti..... | 113 |
| PTY.....               | 113 |

## R

|                           |     |
|---------------------------|-----|
| Radio tekst.....          | 117 |
| Random.....               | 121 |
| Random album.....         | 121 |
| Regionalni programi.....  | 113 |
| Repeat track.....         | 121 |
| Ročno iskanje postaj..... | 108 |
| Rokovanje z meniji.....   | 99  |

## S

|                                                                                              |                   |
|----------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|
| Samodejno iskanje.....                                                                       | 108               |
| Scan CD.....                                                                                 | 121               |
| SDVC.....                                                                                    | 106               |
| Seznami samodejnega<br>shranjevanja.....                                                     | 112               |
| Seznam postaj.....                                                                           | 108               |
| Show title.....                                                                              | 121               |
| Shranjevanje.....                                                                            | 108               |
| Sistem posredovanja podatkov<br>prek radijskega sprejemnika<br>(Radio Data System - RDS) ... | 113               |
| Splošne informacije.....                                                                     | 94, 120, 125, 126 |
| Subwoofer.....                                                                               | 105               |

## T

|                  |     |
|------------------|-----|
| TA glasnost..... | 106 |
| TP.....          | 113 |
| Treble.....      | 105 |

## U

|                                              |               |
|----------------------------------------------|---------------|
| Update stations.....                         | 108           |
| Uporaba.....                                 | 108, 121, 125 |
| Uporaba AUX vhoda.....                       | 125           |
| Uporaba CD predvajalnika.....                | 121           |
| Uporaba Infotainment sistema....             | 99            |
| Uporaba USB vhoda.....                       | 126           |
| Uporabnik.....                               | 105           |
| USB priključek<br>pomembna informacija.....  | 126           |
| predvajanje shranjenih avdio<br>datotek..... | 127           |

## V

|                                              |     |
|----------------------------------------------|-----|
| Večfunkcijski gumb.....                      | 99  |
| Vhod AUX<br>uporaba.....                     | 125 |
| vtičnica.....                                | 125 |
| Vklop in izklop Infotainment<br>sistema..... | 99  |

## Z

|                                |     |
|--------------------------------|-----|
| Začetek predvajanja zgoščenke. | 121 |
| Zaščita pred krajo .....       | 95  |



Copyright by ADAM OPEL AG, Rüsselsheim, Germany.

Vse informacije, ki jih vsebuje ta priročnik, so veljavne na spodaj navedeni datum. Podjetje Adam Opel AG si pridržuje pravico do sprememb v tehničnih specifikacijah, lastnostih in oblikovanju vozil, ki odstopajo od informacij v tem priročniku, kakor tudi pravico, da spremeni sam priročnik.

Izdaja: , ADAM OPEL AG, Rüsselsheim.

Natisnjeno na papirju, beljenemu brez klora.

**KTA-2729/1-sl**

**julij 2012**



# OPEL ZAFIRA

Infotainment System

---

## CD 30 / CD 30 MP3

|                       |     |
|-----------------------|-----|
| Uvod .....            | 136 |
| Radio .....           | 147 |
| CD predvajalnik ..... | 154 |
| AUX vhod .....        | 158 |
| Kazalo .....          | 160 |

## Uvod

|                            |     |
|----------------------------|-----|
| Splošne informacije .....  | 136 |
| Zaščita pred krajo .....   | 137 |
| Pregled .....              | 138 |
| Delovanje .....            | 141 |
| Nastavitve tonov .....     | 144 |
| Nastavitve glasnosti ..... | 145 |

## Splošne informacije

Infotainment sistem Vam nudi avdio v vozilu po najsodobnejši tehnologiji.

Radio ima devet samodejnih pomnilnikov postaj za vsako frekvenčno območje: FM, AM in DAB (če je na voljo).

Digitalni zvočni procesor nudi za optimaliziranje zvoka pet prednastavitvenih načinov zvočnega izenačevalnika.

Vgrajeni predvajalnik CD vas bo zabaval z zvočnimi CD-ji in CD-ji MP3.

V sistemu Infotainment imate dostop do potovalnega računalnika. Za podrobnosti glejte Navodila za uporabo avtomobila.

Na sistem Infotainment lahko tudi priključite zunanji vir, na primer mobilni telefon.

Po zvočnikih sistema Infotainment lahko prevajate zvočne vire, npr. prenosni predvajalnik CD ali MP3.

Infotainment sistem je lahko opremljen z vhodom za mobilni telefon (Mobile phone portal).

Sistem Infotainment lahko, če je to na voljo, upravljate tudi s krmilnimi elementi na volanu.

Domiselni dizajn elementov za rokovanje in jasni prikazi omogočajo preprosto rokovanje z aparatom.

## Pomembne informacije o rokovanju in prometni varnosti

### Opozorilo

Infotainment sistem uporabljajte tako, da lahko vozite varno ves čas. V primeru pomislekov ustavite vozilo in rokujte z Infotainment sistemom, ko je vozilo parkirano.



## **Radijski sprejem**

Piskanje, šumenje, motnje ali prekinitve sprejema utegnejo povzročiti

- spreminjajoča se razdalja med vozilom in oddajnikom,
- večkratni sprejem zaradi odboja,
- položaj vozila izven (v senci) dometa oddajnika.

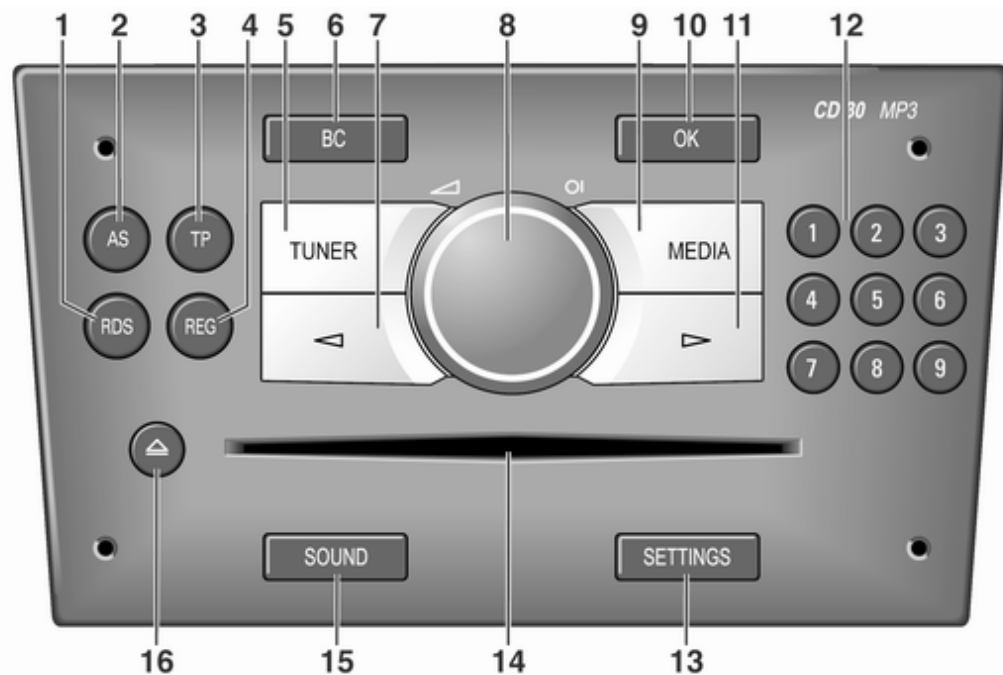
## **Zaščita pred krajo**

Infotainment sistem je opremljen z elektronskim varnostnim sistemom, katerega namen je odvrčanje tatov.

Zato deluje Infotainment sistem le v vašem vozilu in za tatove nima nobene vrednosti.

## Pregled

### Upravni elementi za rokovanje

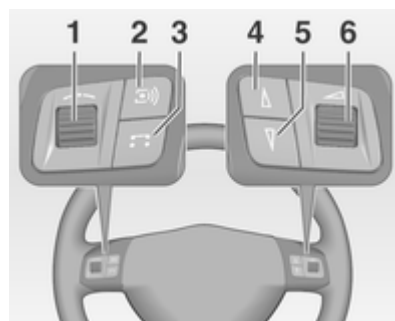


|          |                                                   |     |          |                                                                                                 |     |           |                                                                                           |     |
|----------|---------------------------------------------------|-----|----------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|-----------|-------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| <b>1</b> | RDS .....                                         | 149 | <b>7</b> |  .....         | 144 | <b>10</b> | V redu .....                                                                              | 141 |
|          | Prikaz imena programa ali frekvence postaje ..... | 149 |          | Radio: Pregledovanje pomnilnika postaj nazaj, ročno in samodejno iskanje postaj .....           | 147 |           | Potrdite izbiro ali listajte naprej v meniju nastavitve . .                               | 141 |
|          | Posodabljanje seznama postaj .....                | 147 |          | CD/MP3: prejšnja skladba, hitro predvajanje nazaj .....                                         | 155 | <b>11</b> |  ..... | 147 |
| <b>2</b> | AS .....                                          | 149 |          | Spreminjanje vrednosti v meniju .....                                                           | 141 |           | Radio: Pregledovanje pomnilnika postaj naprej, ročno in samodejno iskanje postaj .....    | 147 |
|          | Aktiviranje/deaktiviranje ravni AS .....          | 149 | <b>8</b> |  OI gumb ..... | 141 |           | CD/MP3: naslednja skladba, hitro predvajanje naprej .....                                 | 155 |
|          | Samodejno shranjevanje postaj .....               | 149 |          | Pritiskanje: Vklop/izklop Infotainment sistema .....                                            | 141 |           | Spreminjanje vrednosti v meniju .....                                                     | 141 |
| <b>3</b> | TP .....                                          | 149 |          | Obračanje: Nastavitev glasnosti .....                                                           | 141 | <b>12</b> | 1...9 .....                                                                               | 147 |
|          | Cestnoprometni program ....                       | 149 | <b>9</b> | MEDIJI .....                                                                                    | 155 |           | Postajne tipke .....                                                                      | 147 |
| <b>4</b> | REG .....                                         | 149 |          | Predvajanje CD/MP3 .....                                                                        | 155 | <b>13</b> | NASTAVITVE .....                                                                          | 145 |
|          | Vklop/izklop regionalnih programov .....          | 149 |          | Izpis tekstovne informacije zgoščenke CD/MP3 .....                                              | 155 |           | Zvočne nastavitve .....                                                                   | 145 |
| <b>5</b> | SPREJEMNIK .....                                  | 147 |          | Aktiviranje/deaktiviranje naključnega predvajanja .....                                         | 155 |           | Nastavitve sistema .....                                                                  | 141 |
|          | Preklop med FM, AM in DAB (če je na voljo) .....  | 147 |          | Vhod AUX: Preklop avdio vira na zunanji vhod .....                                              | 147 | <b>14</b> | Odprtina za avdio/MP3 CD .                                                                | 155 |
| <b>6</b> | BC .....                                          | 138 |          |                                                                                                 |     | <b>15</b> | SOUND .....                                                                               | 144 |
|          | Potni računalnik .....                            | 138 |          |                                                                                                 |     |           | Nastavitve zvoka .....                                                                    | 144 |

|    |   |       |     |
|----|---|-------|-----|
| 16 | △ | ..... | 155 |
|----|---|-------|-----|

|          |       |     |
|----------|-------|-----|
| Izmet CD | ..... | 155 |
|----------|-------|-----|

## Upravna stikala na volanu



|   |               |       |     |
|---|---------------|-------|-----|
| 1 | Vrtljivi gumb | ..... | 141 |
|---|---------------|-------|-----|

Obračanje: TID (Triple-Info-Display): ročno iskanje postaj ..... 141

Obračanje: GID (Graphic-Info-Display): prejšnji/naslednji vnos potovalnega računalnika, ročno iskanje postaj (v povezavi s potovalnim računalnikom obračanje vrtljivega gumba nima funkcije) ..... 141

Pritiskanje TID: nima funkcije ..... 141

Pritiskanje GID: pregled/ponastavitev potovalnega računalnika, izbira vnosa potovalnega računalnika ..... 141

|   |        |       |     |
|---|--------|-------|-----|
| 2 | ☎ gumb | ..... | 147 |
|---|--------|-------|-----|

Radio: Naslednja shranjena postaja ..... 147

CD: ponovni zagon predvajanja CD ..... 155

MP3 naslednji album ..... 155

|   |        |       |     |
|---|--------|-------|-----|
| 3 | ☎ gumb | ..... | 155 |
|---|--------|-------|-----|

Preklop med radiom/CD/MP3 in načinom AUX ..... 155

|   |        |       |     |
|---|--------|-------|-----|
| 4 | △ gumb | ..... | 147 |
|---|--------|-------|-----|

Radio: iskanje navzgor, pomikanje naprej po spominskih postajah ..... 147

CD: kratek pritisk: preskok za en naslov naprej ..... 155

CD: dolg pritisk: hitro naprej 155

|   |                                                                                         |     |
|---|-----------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| 5 | ▼ gumb .....                                                                            | 147 |
|   | Radio: iskanje navzdol,<br>pomikanje nazaj po<br>spominskih postajah .....              | 147 |
|   | CD: kratek pritisk: preskok<br>za en naslov nazaj .....                                 | 155 |
|   | CD: dolg pritisk: hitro nazaj .                                                         | 155 |
| 6 |  ..... | 141 |
|   | Obrnite: nastavitev<br>glasnosti .....                                                  | 141 |
|   | Zadržanje: zvezno<br>uravnavanje glasnosti .....                                        | 141 |

Daljinsko upravljanje na volanu ima v povezavi z Mobile phone portalom druge funkcije, glejte poglavje Mobile phone portal.

## Delovanje

### Upravni elementi za rokovanje

Informacijsko-razvedrilni sistem lahko po želji upravljate z:

- centralne enote v sredinski konzoli  
↗ 138
- upravna stikala na volanu ↗ 138.

Način delovanja informacijsko-razvedrilnega sistema se razlikuje tudi v odvisnosti od vrste informacijskega prikazovalnika. Obstajata dve vrsti informacijskih prikazovalnikov: trodelni informacijski prikazovalnik in grafični informacijski prikazovalnik. Več podatkov boste našli pod točko "Informacijska prikazovalnika" v navodilu za uporabo.

## Vklop in izklop Infotainment sistema

Pritisnite tipko **OL**.

Predvaja se zadnji izbrani vir zvoka.

### Vklop in izklop s ključem za vžig (samodejni vklop)

Ko je vklopna avtomatika omogočena, je mogoče Infotainment sistem izklopiti in ponovno vklopiti tudi prek vžiga.

Ta povezava med radiom in vžigom je tovarniško nastavljena, a jo lahko tudi izključite.

- Če je samodejni vklop onemogočen, je Infotainment sistem mogoče vključiti samo z gumbom **OL** ali z vstavljanjem zgoščenke, ter izključiti z gumbom **OL**.
- Če je pri izključenem vžigu Infotainment sistem izključen, ne glede na trenutno nastavitev

samodejnega vklopa, lahko sistem vključite samo z gumbom **OL** in z vstavljanjem zgoščenke.

- Po izklopu napajalne napetosti Infotainment sistema in ponovnem vklopu le-te je samodejni vklop vedno omogočen.

### Aktiviranje/deaktiviranje vklopneavtomatike

#### Samo trodelni prikazovalnik:

1. Pritisnite tipko **SETTINGS** za prikaz **Audio**.
2. Pritisnite tipko  $\triangleright$  za prikaz **System**.
3. Pritiskajte tipko **OK**, dokler se ne prikaže **Ign.Logic ON** ali **OFF** (odvisno od trenutne nastavitve).
4. Izberite želeno stanje s tipkama  $\triangleleft \triangleright$ .

Po par sekundah se na zaslonu pojavi **Audio**, nato pa ustrezní avdio vir.

Ali:

Za prikaz ustrezní funkcije pritisnite funkcijsko tipko **TUNER**, **MEDIA** ali **BC**.

#### Samo grafični informacijski zaslon:

1. Pritisnite tipko **SETTINGS** za prikaz menija **Settings**.
2. Pritisnite tipko  $\triangleright$  za izbiro **System**.
3. S pritiskom na tipko **OK** in nato z večkratnim pritiskanjem tipke  $\triangleright$  izberite **Ign. logic**.
4. Pritisnite tipko **OK** za spremembo trenutne nastavitve.

Po spremembi nastavitve:

Pritisnite tipko  $\triangleright$  in nato **OK** za izhod iz menija **Settings**.

Ali:

Za prikaz ustrezní funkcije pritisnite funkcijsko tipko **TUNER**, **MEDIA** ali **BC**.

#### Avtomatski izklop

Če ste Infotainment sistem vključili pri izključenem vžigu, se bo eno uro za tem samodejno izključil

#### Nastavitev glasnosti

Obrnite gumb  $\triangleleft$ .

- Infotainment sistem predvaja z glasnostjo, ki je bila nazadnje nastavljena, če je ta nižja od maksimalne glasnosti ob vklopu  $\diamond$  145.

- Prometna obvestila in zunanji viri zvoka se predvajajo s prednastavljeno minimalno glasnostjo  $\diamond$  145.

- Glasnost avdio vira, priključenega na vhod AUX, je mogoče uskladiti z glasnostjo drugih avdio virov (npr. radia)  $\diamond$  145.

- Če so ustrezní viri omogočeni, je mogoče ločeno nastavljati glasnost prometnih obvestil, zunanjih virov zvoka, radia in CD predvajalnika.

#### Glasnost glede na hitrost (SDVC)

Pri aktivirani funkciji SDVC  $\diamond$  145 se glasnost prilagodi samodejno za preglasitev zunanjega hrupa vetra in cestišča med vožnjo.

#### Zunanji vir

Na Infotainment Sistem se lahko priključi zunanji vir (npr. mobilni telefon, navigacijski sistem, itd.).

Prenos zunanjega vira poteka samodejno prek krmilnega signala s priključene naprave, četudi je informacijsko-razvedrilni sistem sicer ugasnjen. V tem primeru je prikazano obvestilo **External In**.

Priporočamo vam, da naprave namestite pri pooblaščenem Opel partnerju.

## Vhod AUX

Kot zunanji avdio vir lahko prek vtičnice AUX na vozilu priključite, na primer, prenosni CD predvajalnik. Stereo zvok iz tega vira lahko predvajate prek zvočnikov informacijsko-razvedrilnega sistema. Vtičnica je na sredinski konzoli.

Poskrbite, da bo vtičnica AUX vselej čista in suha.

Za kar najboljšo kakovost zvoka nastavite zunanji avdio vir na polno glasnost. Pri aparatih z izhodom line-out ima izhodni signal nespremenljiv avdio nivo, ki ga ni mogoče spreminjati.

Za preprečitev premočnega signala na vhodu AUX mora biti učinkovita izhodna napetost zunanjega avdio vira nižja od 1,5 V.

## Glavni prikaz

Glavni meni je tisti prikaz na zaslonu, ki se pojavi po vklopu informacijsko-razvedrilnega sistema.

Prikaz se spreminja v odvisnosti od tega, kakšen nivo opreme ima vozilo.

Prikazane so lahko naslednje informacije:

### Informacije potovalnega računalnika

Prikaz informacij potovalnega računalnika, ki so bile izbrane z gumbom **BC**. Glejte navodila za uporabo vozila.

### Informacije Mobile phone portala

Prikaz informacij v primeru, da je nameščen Mobile phone portal. Glejte navodila za uporabo Mobile phone portala.

## Avdio informacije

Prikaz naslednjih avdio informacij:

- Trenutno valovno območje ali AUX/CD.
- Ime trenutne postaje ali njena frekvenca oz. številka skladbe na CD ali ime skladbe na CD.
- Če je omogočena regionalna funkcija, se prikaže **REG** ⇨ 149.
- Če je omogočena AS raven, se prikaže **AS** ⇨ 149.
- Če je omogočen RDS, se prikaže **RDS** ⇨ 149.
- Če so omogočena prometna obvestila, se prikaže **[TP]** ali **[ ]** ⇨ 149.
- Če je vložena CD plošča, se prikaže bodisi **CD** bodisi **CD in**. Če se predvaja CD z datotekami MP3, se prikaže tudi **MP3** ⇨ 155.
- Če je vklopljeno naključno predvajanje CD plošče, je prikazan napis **RDM** ali **R●** ⇨ 155.



### Zunanja temperatura

Prikaz trenutne zunanje temperature  
Glejte navodila za uporabo vozila.

### Ura

Prikaz trenutnega časa Glejte  
navodila za uporabo vozila.

### Informacije samodejne klimatizacije

Glejte navodila za uporabo vozila.

## Nastavitve tonov

Pritisnite gumb **SOUND** za naslednje nastavitve:

- **Fader**
- **Balance**
- **Bass**
- **Treble**
- **Sound**

## Nastavitev razdelitve glasnosti spredaj-zadaj

1. Pritisnite gumb **SOUND**.

Na prikazovalniku se prikaže  
**Fader**.

2. Nastavite vrednost z ◀ ali ▶.

Po nekaj sekundah se na zaslonu  
ponovno prikaže zadnji aktivni  
prikaz.

Ali:

Za prikaz ustrezne funkcije pritisnite  
funkcijsko tipko **TUNER**, **MEDIA** ali  
**BC**.

## Nastavitev razdelitve glasnosti levo-desno

1. Pritiskajte tipko **SOUND**, dokler  
se na zaslonu ne pojavi **Balance**.
2. Nastavite vrednost z ◀ ali ▶.

Po nekaj sekundah se na zaslonu  
ponovno prikaže zadnji aktivni  
prikaz.

Ali:

Za prikaz ustrezne funkcije pritisnite  
funkcijsko tipko **TUNER**, **MEDIA** ali  
**BC**.

## Nastavitev Bass in Treble

Poskrbite, da so onemogočene  
optimizacije zvoka (glejte "Zvok"  
spodaj).

1. Pritiskajte tipko **SOUND**, dokler  
se na zaslonu ne pojavi **Bass** ali  
**Treble**.

2. Nastavite vrednost z ◀ ali ▶.

Po nekaj sekundah se na zaslonu  
ponovno prikaže zadnji aktivni  
prikaz.

Ali:

Za prikaz ustrezne funkcije pritisnite  
funkcijsko tipko **TUNER**, **MEDIA** ali  
**BC**.

## Sound

1. Pritiskajte tipko **SOUND** dokler se  
na zaslonu ne pojavita **Sound** in  
nastavljena trenutna nastavitev  
zvoka ali **Off**.
2. Izberite barvo zvoka, npr. **Rock** ali  
**Classic** ali **Off** z ◀ ali ▶.



Po nekaj sekundah se na zaslonu ponovno prikaže zadnji aktivni prikaz.

Ali:

Za prikaz ustrezne funkcije pritisnite funkcijsko tipko **TUNER**, **MEDIA** ali **BC**.

## Nastavitve tonov v meniju Settings

Druga možnost je spreminjanje nastavitvev za **Fader**, **Balance** in **Sound** v meniju **Settings**:

1. Pritisnite gumb **SETTINGS**.
2. Pritiskajte **OK**, dokler se ne prikaže ustrezna funkcija.
3. Nastavite vrednost ali izberite barvo tona (glejte zgoraj) z  $\triangleleft$  ali  $\triangleright$ .

Po nekaj sekundah se na zaslonu ponovno prikaže zadnji aktivni prikaz.

4. Za vrnitev na običajen prikaz ponovno pritisnite tipko **SETTINGS**.

## Nastavitve glasnosti

Pritisnite tipko **SETTINGS**.

Na voljo so naslednji elementi menija:

- **AUX Vol.** Glasnost AUX vhoda, npr. prenosnega CD predvajalnika
- **TA Volume:** Glasnost prometnih obvestil
- **SDVC:** Povečevanje glasnosti sorazmerno s hitrostjo vozila
- **On Volume:** Maksimalna glasnost pri vključenem Infotainment sistemu
- **Ext. In Vol.:** Glasnost zunanega vira (npr. pri priključitvi mobilnega telefona)

### AUX Vol.

S to funkcijo nastavite raven AUX vhoda glede na druge zvočne vire (npr. radio). Ta funkcija je na voljo le, če je AUX zvočni vir omogočen.

1. Nastavite zunanji zvočni vir na maksimalno glasnost.
2. Pritisnite gumb **SETTINGS**.
3. Pritiskajte **OK**, dokler se ne prikaže ustrezna funkcija.

4. Nastavite vrednost z  $\triangleleft$  ali  $\triangleright$ .

Po nekaj sekundah se na zaslonu ponovno prikaže zadnji aktivni prikaz.

5. Za vrnitev na običajen prikaz ponovno pritisnite tipko **SETTINGS**.

### TA Volume

Če je funkcija TP vključena, sistem v primeru prometnih obvesti samodejno poveča glasnost. Ta funkcija omogoča nastavitve minimalne glasnosti prometnih obvestil.

1. Pritisnite gumb **SETTINGS**.
2. Pritiskajte **OK**, dokler se ne prikaže ustrezna funkcija.
3. Nastavite vrednost z  $\triangleleft$  ali  $\triangleright$ .

Po nekaj sekundah se na zaslonu ponovno prikaže zadnji aktivni prikaz.

4. Za vrnitev na običajen prikaz ponovno pritisnite tipko **SETTINGS**.

Minimalna glasnost obvestil se nastavi samo, če je trenutno nastavljena glasnost manjša od izbrane minimalne glasnosti za obvestila.

## SDVC

Glasnost Infotainment sistema se prilagaja hitrosti vozila z namenom, da se izravna kotalni hrup in hrup okolice. S funkcijo SDVC lahko nastavite glasnost glede na hitrost vozila.

1. Pritisnite gumb **SETTINGS**.
2. Pritiskajte **OK**, dokler se ne prikaže ustrezna funkcija.
3. Nastavite vrednost z  $\triangleleft$  ali  $\triangleright$ .  
Po nekaj sekundah se na zaslonu ponovno prikaže zadnji aktivni prikaz.
4. Za vrnitev na običajen prikaz ponovno pritisnite tipko **SETTINGS**.

## On Volume

1. Pritisnite gumb **SETTINGS**.
2. Pritiskajte **OK**, dokler se ne prikaže ustrezna funkcija.
3. Nastavite vrednost z  $\triangleleft$  ali  $\triangleright$ .  
Po nekaj sekundah se na zaslonu ponovno prikaže zadnji aktivni prikaz.
4. Za vrnitev na običajen prikaz ponovno pritisnite tipko **SETTINGS**.

Izbrana maksimalna vklopna glasnost se pri vklopu nastavi samo, če je bila glasnost ob izklopu Infotainment sistema višja od izbrane maksimalne vklopne glasnosti in je bil Infotainment Sistem po deaktiviranju vžiga izklopljen najmanj 5 minut.

## Ext. In Vol.

S to funkcijo nastavite minimalno glasnost zunanjih zvočnih virov, npr. mobilnega telefona.

1. Pritisnite gumb **SETTINGS**.
2. Pritiskajte **OK**, dokler se ne prikaže ustrezna funkcija.

3. Nastavite vrednost z  $\triangleleft$  ali  $\triangleright$ .

Po nekaj sekundah se na zaslonu ponovno prikaže zadnji aktivni prikaz.

4. Za vrnitev na običajen prikaz ponovno pritisnite tipko **SETTINGS**.

## Radio

|                                                                                          |     |
|------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| Uporaba .....                                                                            | 147 |
| Iskanje postaj .....                                                                     | 147 |
| Seznami samodejnega shranjevanja .....                                                   | 149 |
| Sistem posredovanja podatkov prek radijskega sprejemnika (Radio Data System - RDS) ..... | 149 |
| Digitalni avdio sprejem .....                                                            | 152 |

## Uporaba

### Predvajanje radia

Preklopite z načina CD ali AUX na predvajanje radia, kot sledi:

Pritisnite tipko **TUNER**.

Poslušate postajo, ki ste jo sprejemali nazadnje.

### Izbira valovnega področja

Infotainment sistem omogoča sprejem naslednjih valovnih območij: FM, AM ali DAB (če je na voljo).

Razen tega ima vsako valovno območje lokacijo za samodejno shranjevanje (AS), kjer se postaje lahko shranjujejo samodejno ↻ 149.

Radio je vključen.

Kratko pritisnite gumb **TUNER**.

Radio preklaplja med FM, FM-AS, AM, AM-AS, DAB in DAB-AS.

Slišna in prikazana je postaja, ki je bila nazadnje izbrana na valovnem področju.

## Iskanje postaj

### Izbira postaje, samodejno iskanje

Izbrano je valovno območje FM in RDS ↻ 149 je vključen.

Ali:

Izbrano je valovno območje DAB (če je na voljo) in AS ↻ 149 je vključen.

Za predvajanje naslednje postaje v pomnilniku postaj pritisnite gumb ◀ ali ▶.

Če v pomnilniku postaj ni mogoče najti postaje, se prikaže **Seek** in začne se samodejno iskanje postaj.



Radio utihne, dokler ne najde postaje.

Če radijski sprejemnik ne najde postaje, se samodejno preklopi na občutljivejšo stopnjo iskanja (ne DAB). Če radio še vedno ne najde

postaje, se bo nastavila zadnja aktivna frekvenca (FM) ali sklop (DAB).

### Ročno iskanje postaj

Ročno iskanje postaje je namenjeno za sprejem postaj z znano frekvenco (AM, FM) ali sklopov (DAB).

Pridržite ◀ ali ▶, dokler se ne prikaže **MAN**.



#### ■ Groba nastavitve:

Držite pritisnjeno tipko ◀ ali ▶ in jo spustite tik pred dosegom zelene frekvence (AM, FM) ali sklopa (DAB).

#### ■ Fina nastavitve:

Pritiskajte ◀ ali ▶, dokler ne dosežete zelene frekvence/sklopa.

Če je funkcija RDS ⇨ 149 izključena v frekvenčnem območju FM ali če je vključeno frekvenčno območje AM, lahko s pritiskom na ◀ ali ▶ frekvenco premaknete za en korak.

### Pomnilnik postaj

Za vsako frekvenčno območje so na voljo ločena mesta v pomnilniku (FM, AM):

Za vsako izmed naslednjih frekvenčnih območij je na voljo 9 pomnilniških mest:

FM, FM-AS (samodejno shranjene postaje FM), AM, AM-AS (samodejno shranjene srednjevalovne postaje AM), DAB, DAB-AS (samodejno shranjene DAB postaje).

Z gumbi za postaje lahko neposredno izbirate pomnilniška mesta za ustrezno frekvenčno območje.

### Ročno shranjevanje

Poiščite zeleno postajo.

Pridržite gumb postaje, kamor želite shraniti poiskano postajo.

Radio se za kratek čas utiša in prikaže postajo, ki je bila prej shranjena na tem pomnilniškem mestu.

Poiskana postaja se znova zasliši in se tudi prikaže.

Postaja se shrani v zeleno pomnilniško mesto.

Nastavitvi **RDS on** ali **RDS off** ⇨ 149 se shranita skupaj s postajo.

### Seznam FM postaj

Sistem Infotainment shrani vse razpoložljive postaje FM v ozadju.

Seznam razpoložljivih postaj se samodejno posodablja, če radio išče postajo TP ⇨ 149 ali če se izvaja samodejno shranjevanje s funkcijo AS ⇨ 149.

Postaje RDS ⇨ 149 so na seznamu razvrščene po radijskih hišah (SLO1, SLO2 itd.).

## Seznami samodejnega shranjevanja

### Aktiviranje/deaktiviranje ravni AS

Pritisnite tipko **AS**.

Če je dejavna stopnja AS, se na prikazovalniku prikaže **AS**.

Stopnjo AS lahko vklopite in izklopite tudi z gumbom **FM/AM** ⇨ 147.

### Samodejno shranjevanje (AS)

Samodejno shranjevanje (AS) vseh razpoložljivih postaj je na voljo za vsa frekvenčna območja. Te postaje so shranjene v ločenem pomnilniku AS.

Za samodejno shranjevanje postaj nadaljujte takole:

1. Izberite želeno valovno območje.
2. Po želji omogočite ali onemogočite pripravljenost za informacije o prometu ⇨ 149.
3. Gumb **AS** pridržite za toliko časa, da zaslišite potrditveni signal.

Radio se po potrebi preklopi na raven AS izbranega frekvenčnega območja (FM-AS ali AM-AS).

Začne se samodejno shranjevanje postaj.

9 postaj z najboljšim sprejemom se shrani v pomnilniška mesta od 1 do 9.

Ko so postaje shranjene, lahko izberete želeno postajo s pritiskom na ustrezeni gumb postaje.

Sistem RDS se samodejno vključi, če omogočite samodejno shranjevanje. Najprej se shranijo vse razpoložljive postaje s tehnologijo RDS.

Če je pripravljenost za informacije o prometu vključena pred ali med samodejnim shranjevanjem, bo radio po koncu samodejnega iskanja postaj izbral mesto v pomnilniku s postajo z informacijami o prometu.

Če med samodejnim shranjevanjem vklopite pripravljenost za informacije o prometu, ostane samodejno iskanje postaj vključeno, dokler ne najdete najmanj enega programa z informacijami o prometu.

### Shranjevanje novih postaj z AS

Če zapeljete izven območja sprejema shranjene postaje, morate shraniti nove postaje.

### Priklic postaje

Vključiti morate želeno frekvenčno območje in način ⇨ 147.

Pritisnite gumb **AS** za vklop ravni AS.

Z gumbi za shranjevanje izberite mesto shranjevanja.

## Sistem posredovanja podatkov prek radijskega sprejemnika (Radio Data System - RDS)

RDS je storitev FM postaj, ki bistveno olajša iskanje zelene postaje in njen nemoten sprejem.

### Prednosti RDS

- Na zaslonu se namesto frekvence naravnane postaje izpiše ime njenega programa.
- Pri iskanju postaj Infotainment sistem naravna samo RDS postaje.

- Infotainment sistem vedno naravna najbolj sprejemljivo frekvenco naravnane postaje v smislu AF (Alternative Frequency).
- Odvisno od sprejete postaje Infotainment sistem izpiše na zaslonu tekst radia, ki lahko vsebuje npr. informacije o trenutnem programu.

RDS je mogoč samo v valovnem območju FM.

### Vključitev/izključitev RDS funkcije

Če je RDS vklopljen, potem so funkcije RDS omogočene in radijski sprejemnik pri samodejnem iskanju postaj išče samo postaje RDS.

Če RDS izklopite, potem so funkcije RDS onesposobljene in radijski sprejemnik pri samodejnem iskanju postaj ne išče izključno postaj RDS.

Za vklop RDS pritisnite gumb **RDS**.

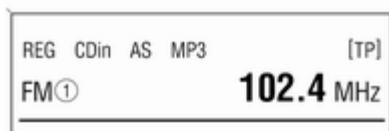
Če je funkcija RDS vklopljena, je prikazan napis **RDS** in ime programa postaje RDS.



Če trenutno nastavljena postaja ni postaja RDS, radio samodejno išče naslednjo dosegljivo postajo RDS.

Za izklop RDS znova pritisnite na gumb **RDS**.

Če funkcija RDS ni vklopljena, je prikazana frekvenca postaje RDS, napis **RDS** pa ni prikazan.



### Samodejni RDS

Izberite samodejni vklop RDS (**RDS Auto On**), da bo funkcija RDS omogočena, četudi je RDS sicer

izklopljen. Vendar pa bo samodejno iskanje postaj našlo tudi postaje, ki oddajajo brez RDS.

Ta funkcija je dejavna samo tedaj, kadar je RDS izklopljen.

Za samodejno vključitev/izključitev RDS:

Pritiskajte tipko **RDS**, dokler se ne prikaže **RDS Auto On** ali **Off**, ki označuje trenutno stanje samodejne funkcije RDS.

Za spremembo trenutnega stanja spustite tipko **RDS**.

### Programske zvrsti (PTY)

Številne postaje RDS oddajajo kodo PTY, ki opisuje vrsto programa (npr. novice). Koda PTY omogoča izbiranje postaj po vrsti programa.

### Izbira programskih zvrsti

1. Pritisnite gumb **SETTINGS**.
2. Pritiskajte **OK**, dokler se ne prikaže **PTY**.

3. Izberite eno od 29 programskih zvrsti, npr. **News** ali **Entertainment** z ◀ ali ▶.
4. Držite pritisnjeno tipko **OK**, dokler se ne začne iskanje postaj.

Po iskanju postaj se prikaže radijski zaslon.

Če radio ne najde ustrezne postaje, poslušate nazadnje nastavljeno postajo.

## Regionalni programi

Nekatere postaje RDS lahko oddajajo različne regionalne programe na različnih frekvencah ob različnih časih.

### Vključitev/izključitev regionalizacije

Funkcija RDS mora biti vklopljena.

Za vključitev ali izključitev regionalizacije kratko pritisnite tipko **REG**.

Če je regionalizacija vključena, je na zaslonu prikazano **REG**.

Radijski sprejemnik ostane uglašen na regionalni program, medtem ko išče frekvenco, pri kateri je sprejem postaje najboljši.

Če je regionalizacija izključena (na zaslonu ni prikazano **REG**), omogoča radio preklop na drug regionalni program.

### Samodejna regionalizacija

Če je vključena samodejna regionalizacija (**REG Auto On**), med iskanjem frekvence za najboljši možni sprejem radijskega programa (AF) ostane radijski sprejemnik tako dolgo uglašen na regionalni program, dokler ga lahko sprejema brez motenj.

Če kakovost sprejema regionalnega programa ni več zadostna za sprejem brez motenj, radijski sprejemnik preklopi na drugi regionalni program.

Samodejna vključitev/izključitev regionalizacije:

Pritiskajte tipko **REG**, dokler se ne prikaže **REG Auto On** ali **Off**, ki označuje trenutno stanje samodejne regionalizacije.

Za spremembo trenutnega stanja spustite tipko **REG**.

## Program z informacijami o prometu (TP)

Radijske postaje s prometnimi obvestili so postaje, ki na UKV valovnem območju s funkcijo RDS oddajajo obvestila o stanju v cestnem prometu.

Postaje z informacijami o prometu lahko prepoznate po simbolu **TP** na prikazovalniku.

### Vklop/izklop prometnih obvestil

- Če so prometna obvestila vklopljena, je prikazan znak **[TP]** ali **[.]**.
  - Če trenutno izbrana postaja oddaja prometna obvestila, je na zaslonu znak **[TP]**.
  - Če trenutna postaja ne oddaja prometnih obvestil, potem radijski sprejemnik samodejno poišče tisto postajo s takšnimi obvestili, ki omogoča najboljši sprejem.
- Na zaslonu se ne prikaže **[.]**.

Pritisnite gumb **TP**, da vključite funkcijo TP.

Prikazan je [ ].

- Pri samodejnem iskanju postaj radio išče izključno postaje s cestnoprometnim programom.
- Med samodejnim iskanjem ali če sprejem postaje s cestnoprometnim programom ni možen, vidite na zaslonu [ ].
- Če je stanje pripravljenosti za prometna obvestila vklopljeno, potem se predvajanje CD plošče ali digitalnega radijskega programa prekine za čas prometnega obvestila.
- Cestnoprometna obvestila so predvajana s prednastavljeno glasnostjo prometnih obvestil ⇨ 145.

Če želite prometna obvestila izklopiti, ponovno pritisnite gumb **TP**.

Na zaslonu ni več prikazan [ ].

### Iskanje postaj s cestnoprometnim programom

Ta funkcija je možna samo na UKV valovnem območju (FM).

Približno 1 sekundo pritiskajte na ◀ ali ▶.

Radijski sprejemnik išče samo postaje s prometnimi obvestili.

### Poslušanje samo informacij o prometu

Vklopljeno mora biti stanje pripravljenosti za predvajanje prometnih obvestil.

Obračajte vrtljivi gumb ◀ v levo, da zmanjšate glasnost na nič.

Prometna obvestila se predvajajo z prednastavljeno glasnostjo za predvajanje prometnih obvestil ⇨ 145.

### Izklop informacij o prometu

Za izklop prometnih obvestil, na primer med prevajanjem CD plošče, ravnajte takole:

Pritisnite tipko **TP**.

Informacije o prometu se ustavijo.

Sistem predvaja zadnjo poslušano skladbo s CD plošče/posnetek v formatu MP3.

Stanje pripravljenosti za predvajanje prometnih obvestil ostane vklopljeno.

### Predvajanje prometnih obvestil med aktivnim zunanjim avdio virom

Zunanji avdio vir (npr. mobilni telefon) ima prednost pred prometnimi obvestili.

Med telefonskim pogovorom ne boste slišali in videli prometnih obvestil.

## Digitalni avdio sprejem

Digital Audio Broadcasting (DAB) je inovativen in univerzalen oddajno-sprejemni sistem.

DAB postaje so na zaslonu prikazane z nazivom programa namesto oddajne frekvence.

### Splošne informacije

- S sistemom DAB je lahko predvajanih več radijskih programov (storitev) na eni sami frekvenci (ensemble).



- Takoj ko DAB sprejemnik lahko ujame signal, ki ga pošlje oddajnik (tudi če je signal zelo šibak), je zagotovljeno zvočno predvajanje.
- Zvok ne izgublja na jakosti in čistosti, kar je sicer značilno za AM in FM sprejem. DAB signal je predvajan s konstantno glasnostjo.
- Če je signal DAB preveč moten, da bi ga sprejemnik lahko predvajal, se sprejem povsem prekine. Temu se lahko izognete z vklopom **DAB AF** in/ali **DAB FM** v meniju z zvočnimi nastavitvami.
- Motnje, ki jih povzročijo oddajniki s podobno valovno dolžino (AM ali FM postaje, kar je za le-te značilno), se pri DAB ne pojavljajo.
- Če DAB signal odbijejo naravne ovire ali stavbe, je kakovost sprejema še boljša, kar se pri FM in AM sprejemu bistveno pokvari.
- Sprejem DAB+ postaj prav tako ni podprt z DAB sprejemnikom.

## Ansambel

Vsaka frekvenca združuje več programov v sklop.

## Brskanje po sklopih

Premikate se lahko po sklopih, ki ste jih že prejeli (sklopi morajo biti primerni za sprejem).

Izbrano mora biti valovno območje DAB.

Pritisnite in držite križno prevesico  $\triangleleft$  ali  $\triangleright$ .

Predvaja se prvi razpoložljivi program sklopa.

## DAB AF

Z nastavitvijo **DAB AF** na **On** lahko določite, da se ob vožnji v območje novega sklopa sprejme ista postaja kot v območju prejšnjega sklopa.

Ta funkcija je izvedljiva samo, če novi sklop vsebuje to postajo.

Izbrano mora biti valovno območje DAB.

Pritisnite tipko **SETTINGS** za prikaz menija **Settings**.

Pritisnite tipko **OK** za prikaz **DAB AF On** ali **Off**, ki označuje trenutno stanje te nastavitve.

Za spremembo nastavitve pritisnite štirismerno tipko  $\triangleleft$  ali  $\triangleright$ .

Za vrnitev v meni radia pritisnite **TUNER**.

## DAB FM

Z nastavitvijo **DAB FM** na **On** lahko določite, kdaj je signal DAB prešibek za sprejem; nato sistem preklopi na ustrezno FM postajo (če je na voljo) aktivnega DAB programa.

Izbrano mora biti valovno območje DAB.

Pritisnite tipko **SETTINGS** za prikaz menija **Settings**.

Dvakrat pritisnite tipko **OK** za prikaz **DAB FM On** ali **Off**, ki označuje trenutno stanje te nastavitve.

Za spremembo nastavitve pritisnite štirismerno tipko  $\triangleleft$  ali  $\triangleright$ .

Za vrnitev v meni radia pritisnite **TUNER**.

## CD predvajalnik

|                           |     |
|---------------------------|-----|
| Splošne informacije ..... | 154 |
| Uporaba .....             | 155 |

### Splošne informacije

S CD predvajalnikom lahko predvajate standardne komercialne zgoščenke s premerom 12 cm.

#### Svarilo

V predvajalnik nikoli in pod nobenim pogojem ne vstavljajte DVD, enoskladnega CD (premer 8 cm) ali zgoščenk z nenavadno obliko.

Na zgoščenke nikdar ne lepите ničesar. Te plošče se utegnejo v predvajalniku zmečkati in s tem uničiti predvajalnik. To utegne pripeljati do visokih stroškov zamenjave.

- Format zgoščenke mora biti ISO 9660 Raven 1, Raven 2 ali JOLIET. Predvajanje vseh drugih formatov ni zanesljivo.
- Avdio zgoščenk z zaščito pred kopiranjem, ki niso v skladu s standardi avdio zgoščenk, aparat morda ne bo predvajal pravilno ali pa sploh ne bo predvajal.

- Infotainment sistem lahko uporabljate za predvajanje zgoščenk z glasbenim zapisom MP3 in zgoščenk z mešanimi zapisi.
- Samo-posnete CD-R in CD-RW zgoščenke so v primerjavi z običajnimi zgoščenkami bolj občutljive. Pravilno rokovanje, še posebej v primeru samo-posnetih CD-Rs in CD-RWs, je kritičnega pomena. Upoštevajte nadaljevanje.
- Samo-posnete CD-R in CD-RW plošče morda ne bodo dobro ali pa sploh ne bodo predvajane. V teh primerih ni Infotainment sistem vzrok težave.
- Med menjavanjem zgoščenk ne puščajte prstnih odtisov na površini zgoščenke.
- Da ne pride do poškodb ali mazanja zgoščenk, le-te nemudoma vstavite v tok po odstranitvi iz CD predvajalnika.
- Umazanija in vlaga na zgoščenki utegne zamazati tudi leče CD predvajalnika in ga s tem pokvariti.

- Zgoščenek ne izpostavljajte visokim temperaturam in sončnim žarkom.
- Naslednje omejitve se nanašajo na podatke shranjene na MP3 CD:  
Poimenovanje albumov in naslovov naj ne vsebuje preglasov ali posebnih znakov.

Uporabne razsežnosti datotek:  
"m3u" ali "pls".

Pri generiranju (kodiranju) datotek MP3 iz zvočnih podatkov uporabljajte bitno hitrost do največ 256 kbit/s.

Infotainment sistem lahko predvaja samo tiste MP3 datoteke, ki imajo pripono ".mp3".

- Na enem CD-ju je lahko zapisanih skupno 367 naslovov za predvajanje. Predvajanje dodatnih naslovov ni možno.
- Infotainment lahko sistem predvaja MP3 CD-je, na katerih je shranjenih največ 99 albumov. Infotainment sistem omogoča izbiranje posameznih albumov po želji.

## Uporaba

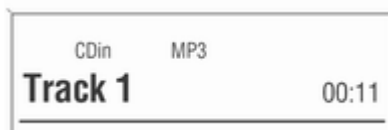
### Vstavljanje zgoščenke

V režo za CD-je vstavite CD s potiskano stranjo navzgor.

CD se samodejno uvleče.

Med uvlekom CD-ja ne potiskajte ali vlecite.

Na prikazovalniku je prikazano **Read CD** in **CD in**, nakar se prikaže število skladb na CD-ju.



Ob začetku predvajanja prve skladbe se na prikazovalniku prikaže **Track 1** in čas predvajanja ali informacija o skladbi (naslov, izvajalec).

Pri CD-jih MP3 se na prikazovalniku prikažeta **MP3** in ime prvega albuma.

Takoj ko se začne predvajati prva skladba, se prikažejo podatki o njej (naslov, ime izvajalca...).

### Predvajanje CD-jev

Iz radijskega v CD-način preklopite takole:

Pritisnite gumb **MEDIA**.

Prikaže se zadnja predvajana skladba CD-ja in se začne predvajati.

### Izbira skladbe

Če želite izbrati skladbo, ko se predvaja CD, večkrat pritisnite ◀ ali ▶, dokler se ne prikaže zelena skladba.

Skladba se predvaja.

### Hitro iskanje naprej/nazaj

Če iščete določeno točko na CD-ju, ravnajte na naslednji način:

Poslušate skladbo.

Pridržite ◀ ali ▶, dokler ne dosežete zelene točke.

CD se predvaja s povišano hitrostjo in zmanjšano glasnostjo.

Pri hitrem iskanju datotek MP3 nazaj se iskanje ustavi na začetku trenutne skladbe.

## Izbira albuma za CD-je MP3

Poslušate skladbo iz albuma.

Pritisnite gumb **MEDIA**.

Na zaslonu se prikaže zadnja predvajana skladba na CD.

Pritiskajte ◀ ali ▶, dokler se ne prikaže zeleni album.

Prikaže in predvaja se prva skladba albuma.

Vsi albumi, ki ne vsebujejo datotek MP3, se samodejno preskočijo.

## Naključno predvajanje

### Random CD (naključno)

Če izberete naključno predvajanje, se skladbe na CD-ju predvajajo v naključnem zaporedju.

Trikrat pritisnite gumb **MEDIA**.

Na zaslonu se prikaže trenutna nastavitev naključne funkcije.

Pritisnite ◀ ali ▶, da izberete nastavitev.

### Zvočni CD:

- **Random on:** vključi naključni način
- **Random off:** izključi naključni način

### MP3 CD:

- **Random album:** naključno predvajanje skladb iz albuma
  - **Random CD:** naključno predvajanje skladb s CD-ja
  - **Random off:** izključi naključni način
- Če je naključna funkcija omogočena, se na prikazovalniku prikaže **RDM** ali **R●**.

## Spreminjanje prikaza na zaslonu

Prikažejo se lahko različne informacije.

Dvakrat pritisnite gumb **CD/MP3**.

Na prikazovalniku se prikaže **CD info**.

Pritisnite ◀ ali ▶, da izberete vrsto prikaza.

Ovisno od vrste CD-ja (zvočni CD z ali brez besedila, CD MP3 z ali imena skladbe (oznake ID3)) so mogoči naslednji prikazi.

### Zvočni CD brez besedila:

Številka skladbe in čas predvajanja

### Zvočni CD z besedilom:

- Ime skladbe
- Ime izvajalca
- Naslov CD
- Številka skladbe in čas predvajanja

### CD MP3 brez oznak ID3

- Ime datoteke
- Številka skladbe in čas predvajanja
- Naslov albuma

### CD MP3 z oznakami ID3

- Ime skladbe
- Ime izvajalca
- Naslov albuma
- Številka skladbe in čas predvajanja

### Informacije o prometu: v načinu CD

Med predvajanjem CD-ja lahko poslušate informacije o prometu. Program z informacijami o prometu (TP) ⇨ 149.

Obvestilo o prometu lahko zaključite z gumbom **TP**, trenutni CD se še naprej predvaja.

## Odstranitev zgoščenke

Pritisnite gumb **△**.

Na prikazovalniku se prikaže **Eject CD**.

Če se CD izvrže, se predvaja nazadnje uporabljena radijska postaja.

CD se lahko izvrže tudi pri izključeni napravi. Naprava se izklopi, ko odstranite CD.

Če CD-ja ne odstranite, se čez kratek čas samodejno vrne v predvajalnik.

## AUX vhod

|                           |     |
|---------------------------|-----|
| Splošne informacije ..... | 158 |
| Uporaba .....             | 158 |

### Splošne informacije

Vtičnica je na sredinski konzoli.

#### Opomba

Vtičnice morajo biti vedno čiste in suhe.

V AUX vtičnico lahko priključite prenosni CD predvajalnik s 3,5 milimeterskim vtikačem.

### Uporaba

Če želite po zvočnikih sistema Infotainment predvajati zvočni vir, priključen na vhod AUX v vozilu, npr. prenosni predvajalnik CD, morate zvočni vir omogočiti:

Ko je radio vključen.

Priključite zvočni vir na vhod AUX v vozilu.

Pritiskajte tipko **MEDIA** tolikokrat, da se na zaslonu pojavi **Aux**.

Zunanji avdio vir je priključen na Infotainment System.

Vključite zunanji avdio vir in nastavite na njem največjo glasnost.

Če je potrebno: nastavite jakost vhoda AUX v odvisnosti od priključenega zunanje vira ➔ 145.

Signal avdio vira se predvaja po zvočnikih Infotainment Systema.



# Kazalo

|                                          |     |                                      |     |
|------------------------------------------|-----|--------------------------------------|-----|
| <b>A</b>                                 |     |                                      |     |
| Aktiviranje CD predvajalnika.....        | 155 | Glasnost zunanjega avdio vira... 145 |     |
| AM.....                                  | 147 | Glavni prikaz.....                   | 141 |
| Ansambel.....                            | 152 | <b>I</b>                             |     |
| AS.....                                  | 149 | Iskanje postaj.....                  | 147 |
| AUX glasnost.....                        | 145 | Izklopna avtomatika.....             | 141 |
| <b>B</b>                                 |     | <b>L</b>                             |     |
| Balance.....                             | 144 | Logika vžiga.....                    | 141 |
| Bass.....                                | 144 | <b>N</b>                             |     |
| Besedilo CD-ja.....                      | 155 | Naključno predvajanje.....           | 155 |
| <b>C</b>                                 |     | Nastavitev glasnosti.....            | 141 |
| CD, izmet.....                           | 155 | Nastavitve glasnosti.....            | 145 |
| CD, vstavljanje.....                     | 155 | Nastavitve tonov.....                | 144 |
| Cestnoprometna obvestila.....            | 149 | Nastavljanje zvoka.....              | 144 |
| Cestnoprometni program.....              | 149 | <b>O</b>                             |     |
| <b>D</b>                                 |     | On Volume.....                       | 145 |
| DAB.....                                 | 152 | <b>P</b>                             |     |
| Delovanje .....                          | 141 | Pomnilnik postaj.....                | 147 |
| Digitalni avdio sprejem.....             | 152 | Pregled .....                        | 138 |
| <b>F</b>                                 |     | Programske zvrsti.....               | 149 |
| Fader.....                               | 144 | PTY.....                             | 149 |
| FM.....                                  | 147 | <b>R</b>                             |     |
| <b>G</b>                                 |     | Regionalni programi.....             | 149 |
| Glasnost.....                            | 141 | Ročno naravnavanje postaje.....      | 147 |
| Glasnost glede na hitrost<br>(SDVC)..... | 145 |                                      |     |



**S**

|                               |               |
|-------------------------------|---------------|
| Samodejno iskanje.....        | 147           |
| SDVC.....                     | 145           |
| Seznami samodejnega           |               |
| shranjevanja.....             | 149           |
| Seznam postaj.....            | 147           |
| Shranjevanje.....             | 147           |
| Sistem posredovanja podatkov  |               |
| prek radijskega sprejemnika   |               |
| (Radio Data System - RDS) ... | 149           |
| Splošne informacije....       | 136, 154, 158 |
| Stopnja samodejnega           |               |
| shranjevanja.....             | 149           |

**T**

|                  |     |
|------------------|-----|
| TA glasnost..... | 145 |
| TP.....          | 149 |
| Treble.....      | 144 |

**U**

|                                    |               |
|------------------------------------|---------------|
| Update stations.....               | 147           |
| Uporaba.....                       | 147, 155, 158 |
| Uporaba CD predvajalnika.....      | 155           |
| Uporaba Infotainment sistema... .. | 141           |

**V**

|                              |          |
|------------------------------|----------|
| Večfunkcijski gumb.....      | 141      |
| Vhod AUX.....                | 141, 158 |
| vtičnica.....                | 158      |
| Vklop in izklop Infotainment |          |
| sistema.....                 | 141      |

**Z**

|                                |     |
|--------------------------------|-----|
| Začetek predvajanja zgoščenke. | 155 |
| Zaščita pred krajo .....       | 137 |



Copyright by ADAM OPEL AG, Rüsselsheim, Germany.

Vse informacije, ki jih vsebuje ta priročnik, so veljavne na spodaj navedeni datum. Podjetje Adam Opel AG si pridržuje pravico do sprememb v tehničnih specifikacijah, lastnostih in oblikovanju vozil, ki odstopajo od informacij v tem priročniku, kakor tudi pravico, da spremeni sam priročnik.

Izdaja: , ADAM OPEL AG, Rüsselsheim.

Natisnjeno na papirju, beljenemu brez klora.

**KTA-2729/1-sl**

**julij 2012**



# OPEL ZAFIRA

Infotainment System

---

# Mobile phone portal

|                        |     |
|------------------------|-----|
| Uvod .....             | 166 |
| Glasovno vodenje ..... | 176 |
| Kazalo .....           | 182 |

## Uvod

|                                                |     |
|------------------------------------------------|-----|
| Splošne informacije .....                      | 166 |
| Bluetooth povezava .....                       | 168 |
| Klic v sili .....                              | 171 |
| Delovanje .....                                | 171 |
| Mobilni telefoni in radijska oprema (CB) ..... | 175 |

## Splošne informacije

Portal za mobilni telefon vam omogoča telefonske pogovore z mobilnim telefonom preko mikrofona in zvočnikov vozila ter upravljanje najpomembnejših funkcij telefona s sistemom Infotainment v vozilu.

Portal za mobilni telefon upravljate s sistemom za daljinsko opravljanje na volanu, sistemom za prepoznavanje govora in z večfunkcijskim gumbom na radiu. Informacijski prikazovalnik kaže menijske operacije in stanje.

Dejstvo, da so najpomembnejše vsebine na prikazovalniku telefona prikazane na informacijskem prikazovalniku, omogoča udobno upravljanje celotnega portala.

Ko ima telefon vzpostavljeno povezavo, se zvok radia izključi. Ko se povezava telefona konča, se znova vključi zvok radia.

## Splošni nasveti o teh navodilih za uporabo

Podrobna navodila za funkcije sistema Infotainment najdete v navodilih za uporabo, ki ste jih dobili s svojim sistemom Infotainment.

Funkcij Mobile phone portala ne podpirajo vsi telefoni. Razpoložljive funkcije telefona so odvisne od uporabljenega mobilnega telefona in od operaterja omrežja. Dodatne informacije so podane v navodilih za uporabo mobilnega telefona in v navodilih za adapter za telefon ter jih lahko dobite od operaterja omrežja.

### Opozorilo

Infotainment sistem uporabljajte tako, da lahko vozite varno ves čas. V primeru pomislekov ustavite vozilo in roknite z Infotainment sistemom, ko je vozilo parkirano.

## Uporaba mobilnega telefona

Mobilni telefoni vplivajo na vaše okolje. Zaradi tega so bila določena varnostna pravila in predpisi. Pred uporabo funkcije telefona morate izvesti vse o ustreznih predpisih.

### Opozorilo

V vozilu vedno uporabljajte opremo za prostoročno telefoniranje, ker se med telefonskim razgovorom ne morete osredotočiti na vožnjo. Pred uporabo opreme za prostoročno telefoniranje parkirajte vozilo. Vedno upoštevajte zakonske predpise v državi, v kateri vozite.

Ne pozabite upoštevati posebne predpise, ki se navezujejo na specifična področja in izklopite mobilne telefone, če je uporaba le-teh prepovedana. V nasprotnem primeru povzroči mobilni telefon motnje, ki utegnejo privedi do nevarne situacije.

## Bluetooth™

Portal za mobilne telefone podpira prostoročni profil Bluetooth™ 1.5 in je skladen s specifikacijami združenja Bluetooth™ Special Interest Group (SIG).

Dodatne informacije o specifikaciji lahko najdete na spletnem mestu <http://qualweb.bluetooth.org>. Koda kvalifikacije Bluetooth™ za portal za mobilni telefon je B02237.

Kadar seznanjate naprave, za varnost izberite naključno kodo PIN z najmanj štirimi številkami.

## Izjava o skladnosti

Izjavljamo, da je Portal za mobilni telefon skladen z osnovnimi zahtevami in drugimi zadevnimi določili direktive 1999/5/ES.

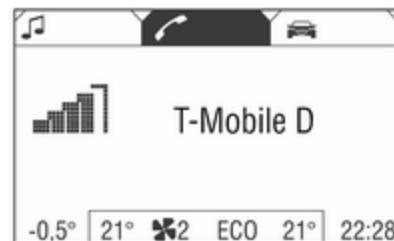
## Upravljanje sistema prepoznavanja glasu

Sistema za prepoznavanje govora ne uporabljajte v sili, ker se lahko vaš glas v stresnih situacijah dovolj spremeni, da ga ne bo mogoče ustrezno prepoznati in dovolj hitro vzpostaviti želeno povezavo.

## Upravni elementi za rokovanje

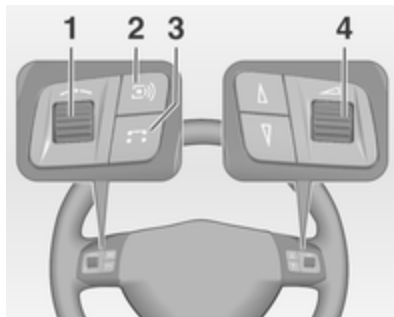
Portal za mobilni telefon lahko upravljate s sistemom za daljinsko opravljanje na volanu, sistemom za prepoznavanje govora in z večfunkcijskim gumbom na radiu.

Takoj ko vključite Portal za mobilni telefon in je prijavljen mobilni telefon, se začne prikazovati začetna stran.



V nadaljevanju je opisana izbira naborov funkcij za vsak naslov skupaj z dodatnimi funkcijami:

### Daljinsko upravljanje na volanu



#### 1 Vrtljivi gumb

Vrtenje: izbira elementov menija in ukazov

Pritisk: potrditev izbire (v redu)

#### 2 gumb

Pritiskanje: Izbiranje/izklop sistema za prepoznavanje govora  
 ⇨ 176

#### 3 gumb

Pritiskanje: Sprejem ali končanje telefonskega klica ali neposredni dostop do seznama za klicanje

#### 4 Obrnite: nastavitev glasnosti

### Uporaba sistema Infotainment z večfunkcijskim gumbom

Glejte "Krmilni elementi na instrumentni plošči" v ustreznem priročniku sistema Infotainment.

Mobile phone portal, t.j. telefon, je možno upravljati prek sistema prepoznavanja govora ⇨ 176.

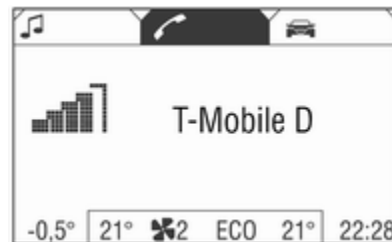
## Bluetooth povezava

Vključena mora biti funkcija Bluetooth™ v mobilnem telefonu, glejte navodila za uporabo mobilnega telefona.

Bluetooth™ je radijski standard za brezžično povezovanje, na primer mobilnih telefonov z drugo opremo. Pošiljate lahko informacije, kot so imenik, seznam klicev, omrežni operater in moč signala. Nekatere funkcije so lahko onemogočene, kar je odvisno od vrste opreme.

### Ustvarjanje povezave

V glavnem meniju izberite simbol telefona iz naslovne vrstice.

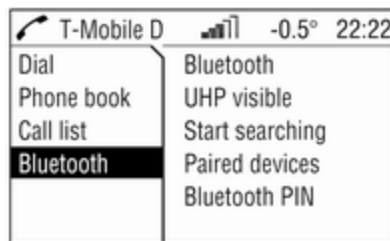




Ko je mobilni telefon vstavljen v prilagodilnik, se na prikazovalniku prikaže meni telefona ali meni **Bluetooth™**.

Če mobilni telefon ni vstavljen v prilagodilnik, se na prikazovalniku prikaže meni **Bluetooth™**.

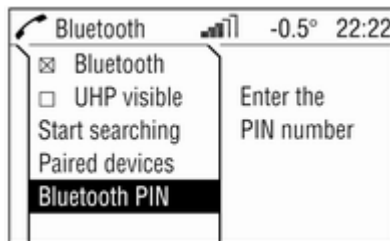
Izberite element menija **Bluetooth**.



Če je funkcija Bluetooth™ onemogočena, nadaljujte takole:

1. Izberite element menija **Bluetooth**.

Če je funkcija Bluetooth™ vključena, se na prikazovalniku prikažejo preostali elementi menija.



2. Izberite element menija **Bluetooth PIN (PIN za bluetooth)**.

3. Vnesite naključno kodo PIN za povezavo Bluetooth™ in jo potrdite z **OK (v rdeu)**.

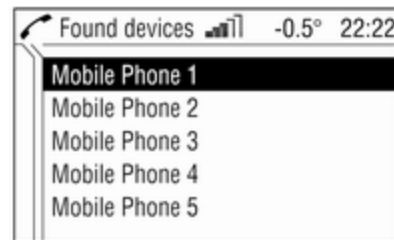
Zaradi varnosti priporočamo uporabo najmanj štirimestne naključne kodo PIN.

4. Poskrbite, da je funkcija Bluetooth™ v mobilnem telefonu vključena in da je vključena vidnost vmesnika.

5. Izberite element menija **Start searching (začni iskanje)**.

Med postopkom iskanja naprav Bluetooth™ se prikaže beseda **Searching... (iskanje...)**.

Ko se postopek iskanja konča, so naprave Bluetooth™ našteje v meniju **Found devices (najdi naprave)**.



6. Izberite zahtevani mobilni telefon.

Ko se ustvarja povezava, se na prikazovalniku prikaže obvestilo **The connection will be established... (povezava bo vzpostavljena...)**.

Na prikazovalniku mobilnega telefona se prikaže obvestilo "Prosimo, da vnesete kodo PIN za povezavo Bluetooth" ali kaj podobnega.

7. Uporabite tipkovnico na mobilnem telefonu in vnesite enako kodo PIN za povezavo Bluetooth™ kot

v sistemu Infotainment ter zabavo in jo potrdite s **OK (v rеду)**.

Na prikazovalniku mobilnega telefona se prikaže obvestilo "Dodam napravo med znane naprave?" ali kaj podobnega.

8. To potrdite na tipkovnici mobilnega telefona s pritiskom na **OK (v rеду)**.

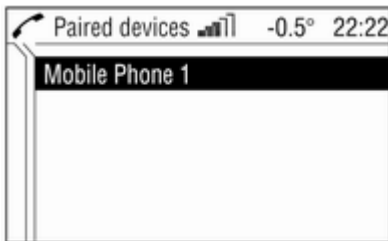
Ko je povezava uspešno ustvarjena, se na prikazovalniku prikaže obvestilo **is added to paired devices (je dodan k medsebojno povezanim napravam)**.

Zdaj je ustvarjena povezava med mobilnim telefonom in sistemom Infotainment.

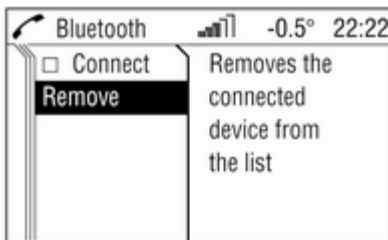
Na seznam lahko dodate do pet naprav.

## Zapiranje povezave

1. V meniju **Bluetooth™** izberite **Paired devices (medsebojno povezane naprave)**.  
Na prikazovalniku se prikaže meni **Paired devices (medsebojno povezane naprave)**.



2. Izberite zahtevani mobilni telefon.  
Na prikazovalniku se prikaže meni **Bluetooth™**.



3. Izklopite **Connect (vzpostavi povezavo)**.  
Prikaže se sporočilo **Disconnected! (povezava je**

**prekinjena!**), ki mu sledi meni **Bluetooth™**.

4. Izberite **Remove (odstrani)**.

Prikaže se sporočilo **Removed! (odstranjenol)**, ki mu sledi meni **Bluetooth™**.

## UHP visible

Vklop te funkcije omogoča zaznavanje portala za mobilni telefon s strani drugih naprav Bluetooth™. Na ta način lahko ustvarite povezavo Bluetooth™ med mobilnim telefonom in portalom mobilnega telefona.

1. V meniju **Bluetooth™** izberite **UHP visible (UHP vidno)**.

Druge naprave lahko vidijo portal za mobilni telefon naslednje 3 minute.

2. Zaženite funkcijo za iskanje z mobilnim telefonom za naprave Bluetooth™ (glejte navodila za uporabo za mobilni telefon).

Na prikazovalniku mobilnega telefona se prikaže obvestilo "Najdena naprava: UHP".

3. Zaženite funkcijo za povezovanje z mobilnim telefonom (glejte navodila za uporabo za mobilni telefon).
4. V sistemu Infotainment vnesite **Bluetooth PIN (PIN za bluetooth)**.
5. V mobilnem telefonu vnesite "Bluetooth PIN".

Povezava Bluetooth™ je bila ustvarjena med mobilnim telefonom in sistemom Infotainment.

### Freesepeech (prostoročno)

Povezava s telefonom deluje.

Premaknite kolesce.

Odpre se kontekstni meni. Vključite **Freesepeech (prostoročno)**. Zvok se pošlje na zvočnike v avtomobilu.

### Klic v sili

#### ⚠ Opozorilo

Vzpostavitev povezave ni zagotovljena v vseh situacijah. Iz teh razlogov se ne zanašajte izključno

na mobilni telefon v primeru pomembnega razgovora (npr. zdravstveni primer).

Pri nekaterih operaterjih je potrebno pravilno vstaviti veljavno SIM kartico v mobilni telefon.

#### ⚠ Opozorilo

Upoštevajte to, da lahko kličete in sprejemate klice z mobilnim telefonom, če je le-ta v etru operaterja z zadosti močnim signalom. V določenih okoliščinah zasilnih klicev ni možno izvesti na vseh omrežjih. Možno je, da le-teh ni možno izvesti pri določenih operaterjih in/ali dejavnih funkcijah telefona. O tem lahko poizveste pri lokalnih operaterjih.

V sili klicana številka se lahko razlikuje v odvisnosti od regije in države. Pred tem se pozanimajte o pravilni zasilno klicani številki za ustrezno regijo.

### Klici v sili

Vnesite številko za klic v sili (npr. 112).

Ustvari se povezava s centrom za klice v sili.

Če vas storitveno osebje vpraša o težavi, ki jo imate, odgovorite.

### Končanje klicev v sili

Izberite element menija **Hang-up (odloži)**.

Ali:

Pritisnite tipko .

#### ⚠ Opozorilo

Ne končajte klica, dokler vam iz centra za klice v sili tega ne velijo.

### Delovanje

#### Uvod

Takoj ko ustvarite povezavo med mobilnim telefonom in sistemom Infotainment prek povezave

Bluetooth™, lahko preko sistema Infotainment upravljate tudi številne funkcije mobilnega telefona.

Preko Infotainment sistema lahko na primer ustvarite povezavo s telefonskimi številkami, shranjenimi v telefonu, ali spreminjate telefonske številke.

Praviloma lahko nadaljujete uporabo sistema z mobilnim telefonom, na primer s sprejemom klica ali nastavljanjem zvočne ravni.

Ko je ustvarjena povezava med mobilnim telefonom in sistemom Infotainment, se podatki prenesejo iz mobilnega telefona v sistem Infotainment. To lahko traja nekaj časa, kar je odvisno od znamke telefona. V tem času je upravljanje telefona s sistemom Infotainment omejeno.

Nekateri telefoni ne podpirajo vseh funkcij Portala za mobilni telefon. Zaradi tega bodo takšni telefoni morda delovali drugače, kot je opisano v priročniku.

Poleg daljinskega upravljanja na volanu lahko za upravljanje nekaterih funkcij uporabite tudi sistem za prepoznavanje govora ➔ 176.

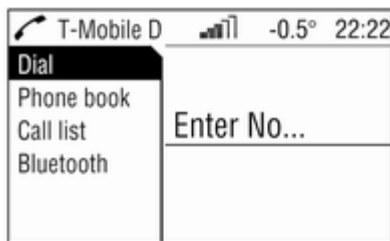
## Vzpostavljanje telefonskih klicev

Na voljo so tri različne možnosti za izbiranje telefonske številke:

- ročno izbiranje telefonske številke
- izbiranje telefonske številke iz imenika
- izbiranje telefonske številke s seznama klicev (prejeti, oddani in neodgovorjeni klici)

### Dial (kliči)

#### Ročno izbiranje telefonske številke



V meniju telefona:

Izberite element menija **Dial (kliči)**.

Na prikazovalniku se prikaže **Enter No... (vnesite številko...)**.

Številke za telefonski klic izberite na dnu zaslona in začnite postopek izbiranja z **Dial (kliči)**.

### Imenik

Ko ustvarite povezavo, se imenik primerja z začasnim imenikom, če uporabljate isto kartico SIM ali telefon. Ta čas se novi vnosi ne prikažejo. Če sta SIM kartica in telefon različna, se telefonski imenik znova naloži. Odvisno od modela telefona utegne ta postopek trajati nekaj minut. Novi vnosi se prikažejo šele, ko izključite vžig in izvlečete ključ vžiga.

#### Izbiranje telefonske številke iz imenika

V meniju telefona izberite menijsko točko **Phone book (telefonski imenik)**.

Na prikazovalniku se prikaže seznam vseh vnosov v imeniku.



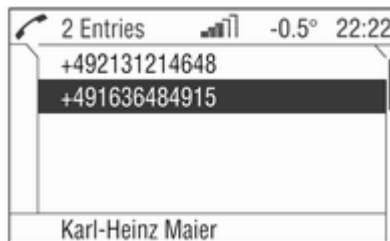
Izberite želen vnos in začnite postopek klica.

### Vnosi z več števkami

Odvisno od vrste telefona je lahko več števk shranjenih pod enim vnosom imenika.

Pod **Phone book (telefonski imenik)** izberite želeni vnos.

Na prikazovalniku se prikaže seznam vseh števk, shranjenih pod tem vnosom.



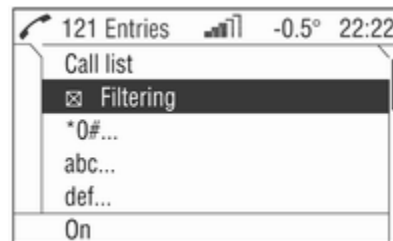
Izberite želeno številko in začnite postopek izbiranja.

### Filtriranje

Če si želite pomagati pri iskanju vnosov v imeniku, lahko vključite filter:

Izberite element menija **Phone book (telefonski imenik)**.

Na prikazovalniku se prikaže seznam vseh vnosov v imeniku.



Izberite element menija **Filtering (filtriranje)**.

Izbrano potrditveno polje označuje aktivno filtriranje. Vnosi v imeniku so združeni po prvi črki (abc, def itd.).

Izberite želeni vnos in začnite postopek izbiranja.

### Seznam klicev

#### Izbiranje telefonskih števk s seznamom klicev

Izberite element menija **Call list (seznam klicev)**.

Prikaže se seznam nazadnje klicanih telefonskih števk. V nogi se prikaže stanje telefonske številke (klicana, prejeta ali neodgovorjena).

Izberite želen vnos in začnite postopek klica.

### Vhodni klici

Ko prejmete klic, se prikaže izbirni meni za sprejem ali zavrnitev klica.

### Sprejemanje klicev

Izberite element menija **Accept** (sprejmi).

ali:

Pritisnite tipko .

### Zavrnitev klicev

Izberite element menija **Reject** (zavrni).

### Končanje klicev

Za končanje telefonskega klica storite naslednje:

Pritisnite .

ali:

Premaknite kolesce.

Odpre se kontekstni meni.

Izberite **Hang-up** (odloži).

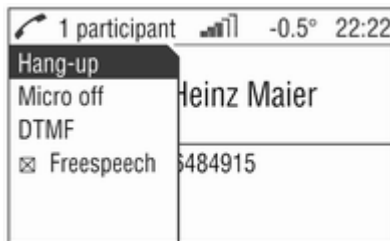
### Funkcije med klicem

Nekatere funkcije so na voljo samo med klicem.

Povezava s telefonom deluje.

Premaknite kolesce.

Odpre se kontekstni meni.



Na voljo so naslednje funkcije:

#### Hang-up (odloži)

Ta funkcija konča povezavo s telefonom.

#### Micro off (mikrofon izključen)

Ta funkcija izključi mikrofon telefona.

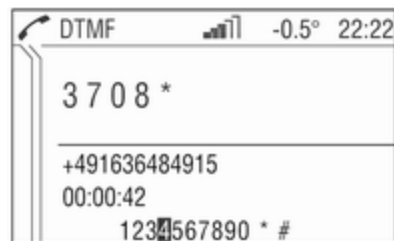
#### DTMF (ton)

Različne storitve za telefon (npr. glasovna pošta ali telefonsko bančništvo) zahtevajo vnašanje tonov za upravljanje.

Ko je dejavna telefonska povezava:

Izberite element menija **DTMF**.

Prikaže se meni **DTMF**.



Zdaj lahko vnesete številke s kolescem.

V nogi prikazovalnika izberite potrebne številke.

Zdaj se pošljejo signalni toni.

#### Freespeech (prostoročno)

S to funkcijo lahko izklopite funkcijo prostoročnega nadzora  168.

## Mobilni telefoni in radijska oprema (CB)

### Navodila za namestitev in uporabo

Pri namestitvi in uporabi mobilnega telefona je treba upoštevati navodila za namestitev glede na tip vozila in navodila za uporabo mobilnega telefona in prostoročne naprave. Ravnanje v nasprotju s tem lahko vodi do izgube tipskega preskusa vozila (EU direktiva 95/54/ES).

Priporočila za nemoteno uporabo:

- profesionalno nameščena zunanja antena za zagotovitev optimalnega sprejema,
- maksimalna oddajna moč 10 W,
- namestitev telefona na primerno mesto; upoštevajte ustrezne napotke v uporabniškem priročniku, poglavje **Sistem zračnih blazin**.

Povprašajte za nasvet glede predvidenih mest za namestitev zunanje antene ali nosilca za opremo ter glede načinov uporabe naprav, katerih oddajna moč je večja od 10 W.

Uporaba prostoročnega priključka brez zunanje antene v povezavi s standardi mobilne telefonije GSM 900/1800/1900 in UMTS je dovoljena le, če maksimalna oddajna moč mobilnega telefona ne presega 2 W pri standardu GSM 900 oz. 1 W pri vseh ostalih standardih.

Iz varnostnih razlogov ne telefonirajte med vožnjo. Med vožnjo je lahko moteče tudi telefoniranje s prostoročno opremo.

### Opozorilo

Radijska oprema in mobilni telefoni, ki ne ustrezajo trenutno navedenim standardom, morajo delovati izključno le z anteno, ki je nameščena zunaj vozila.

### Svarilo

Mobilni telefoni in radijska oprema utegnejo povzročiti motnje v delovanju električnega/elektronskega omrežja vozila, če delujejo brez zunanje antene, razen če so upoštevani trenutno navedeni predpisi.

## Glasovno vodenje

Prepoznavanje glasu ..... 176

### Prepoznavanje glasu

Sistem prepoznavanja glasu vam omogoča glasovno upravljanje nekaterih funkcij mobilnega telefona. Prepoznavanje lahko ukaze in zaporedja števil, in sicer neodvisno od osebe, ki govori. Ukaze in zaporedja števil lahko izgovarjate brez prekinitev med posameznimi besedami.

Dodatno lahko shranite telefonske številke pod imenom, ki ga izberete naključno (glasovna priponka). Telefonska povezava je lahko ustvarjena s tem imenom.

Če sistem prepoznavanja govora ne deluje pravilno ali ne prepozna vašega glasu, vas sistem v obliki zvočnih sporočil pozove k ponovitvi zelenih ukazov. Sistem prepoznavanja govora daje tudi odgovore na pomembne ukaze, in vam po potrebi zastavi vprašanje.

Glasovni dialog lahko kadar koli prekinete s pritiskom na .

Za klicanje telefonske številke morajo biti izpolnjeni naslednji pogoji:

- Mobilni telefon mora biti pripravljen na uporabo in imeti vzpostavljeno povezavo Bluetooth™.
- Mobilni telefon mora biti prijavljen.

V izogib nepravilnemu upravljanju mobilnega telefona ali zvočnega sistema med pogovori v notranjosti vozila, se sistem prepoznavanja glasu zažene šele potem, ko ga aktivirate.

### Aktiviranje sistema prepoznavanja glasu

S pritiskom na  se aktivira sistem prepoznavanja glasu, na zaslonu se pojavi simbol . Med trajanjem dialoga je radio preklopljen na "tiho". Medtem bodo morebitna nova prometna sporočila prekinjena.

Funkcije je mogoče upravljati le, če je mobilni telefon prijavljen v omrežje.



### Končanje dialoga

Za izključitev sistema prepoznavanja glasu in dokončanje dialoga je na voljo je več možnosti:

- S pritiskom na ☎
- Premori: če določen čas ne pride do novega vnosa

Delovanje sistema prepoznavanja govora prekinejo tudi dohodni klici.

### Delovanje

Sistem prepoznavanja govora omogoča udobno upravljanje mobilnega telefona s funkcijo glasovnega vnosa. Sistem prepoznavanja govora preprosto vključite in izgovorite želen ukaz. Ko je ukaz sprejet, vas sistem vodi skozi dialog z vprašanji in sporočili, dokler zahtevano dejanje ni izvršeno.

Ukaze in številke izgovarjajte z običajnim glasom brez nepotrebnih premorov med številkami.

Prepoznavanje bo najbolj uspešno, če boste po vsakih treh do petih številkah naredili najmanj pol sekunde dolg premor.

Infotainment sistem se na ukaze odziva z glasovnimi sporočili in s prikazi v realnem času.

### SIM kartica

Če niste vstavili kartice SIM, se prikaže naslednje obvestilo: **Please insert a SIM card! (vstavite SIM kartico!)**

Ko vstavite kartico SIM, bo od vas zahtevana koda PIN. Za več informacij o tem glejte naslednji razdelek.

### Koda PIN

Če koda PIN ni bila vnesena, se prikaže naslednje obvestilo: **Please enter the PIN code! (vnesite PIN kodo!)**.

Zdaj izgovorite PIN kodo z normalnim glasom, brez nepotrebnih premorov med številkami.

Na voljo so naslednji ukazi:

- **"Accept (sprejmi)"**: Koda PIN je potrjena.
- **"Change (spremeni)"**: Nazadnje vnesena številka je izbrisana.

■ **"Delete (izbriši)"**: Koda PIN je izbrisana.

■ **"Additional digits (dodatna števila)"**: Vnesete lahko dodatne številke.

**Primer pogovornega okna z vnosom kode PIN:**

Glasovno vodenje: **"Please enter the PIN code! (vnesite PIN kodo!)"**

Uporabnik: **"One (ena) Two (dve) Three (tri) Four (štiri) - Accept (sprejmi)"**

Glasovno vodenje: **"The PIN code is incorrect! (PIN koda je napačna!)"**

Uporabnik: **"Four (štiri) Three (tri) Two (dve) One (ena) - Accept (sprejmi)"**

Glasovno poročilo: **"Koda PIN je bila sprejeta"**

### Glavni ukazi

Ko je sistem za prepoznavanje govora vključen, zaslišite kratek zvok, ki vas obvešča, da sistem za prepoznavanje govora čaka na vnos.

Na voljo so naslednji ukazi:

- **"Call (kliči)"**
- **"Redial (ponovi klic)"**
- **"Save (shrani)"**
- **"Delete (izbriši)"**
- **"Phonebook (telefonski imenik)"**
- **"Help (pomoč)"**
- **"Cancel (prekliči)"**

Za podroben opis teh ukazov glejte spodaj.

#### **"Call (kliči)"**

S tem ukazom lahko vnesete telefonsko številko, ki je bila shranjena v telefonskem imeniku pod imenom (glasovno oznako) ali ki jo želite uporabiti za ustvarjanje povezave. Po tem ukazu so na voljo naslednji ukazi:

- **"Number (številka)":** Ustvari se povezava z vneseno številko.
- **"Name (ime)":** Ustvari se povezava z glasovno oznako.

#### **"Number (številka)"**

Ko je ukaz izdan, boste morali vnesti številko. Sistem Infotainment ponovi prepoznane številke. Nato lahko vnesete dodatne številke ali naslednje ukaze:

- **"Call (kliči)"** ali **"Accept (sprejmi)"**: Vnosi so sprejeti.
- **"Change (spremeni)"**: Zadnji blok številke je bil izbrisan.
- **"Delete (izbriši)"**: Celoten vnos je bil izbrisan.
- **"Help (pomoč)"**: Pogovorno okno se konča in naštejejo se vsi ukazi, ki so na voljo v tem kontekstu.
- **"Plus"**: V številko se vstavi plus za klice v tujino.
- **"Additional digits (dodatna števila)"**: Dodajajo se dodatne številke.
- **"Cancel (prekliči)"**: Postopek izbiranja se končuje. Po zahtevi za popravek se ponovijo vsi prej vneseni bloki številke razen zadnjega. Če so bili izbrisani vsi vnosi, boste morali znova vnesti telefonsko številko.

Če je med posameznimi števkami premor, daljši od ene sekunde, sistem Infotainment privzame, da je postopek vnašanja bloka številke končan, in ponovi bloke številke.

Za izvedbo klica v tujino lahko rečete besedo **"Plus" (+)** na začetku številke. Plus omogoča klicanje iz države tudi brez poznavanja kode za mednarodne klice. Nato izgovorite vstopno kodo države.

Koda države je enaka običajni, npr. 49 za Nemčijo, 44 za Veliko Britanijo itd. "0" morate izpustiti iz kode krajevnega omrežja (območje kode), razen v Italiji.

**Primer pogovora med uporabnikom in glasovnim izhodom pri izbiranju telefonske številke:**

Uporabnik: **"Call (kliči)"**

Glasovni izhod: **"Name (ime) ali Number (številka)?"**

Uporabnik: **"Number (številka)"**

Glasovno vodenje: **"The number, please! (številko, prosim!)"**

Uporabnik: **"Plus Four (štiri) Nine (devet)"**

Glasovni izhod ponovi: **"Plus Four (štiri) Nine (devet)"**

Uporabnik: **"Seven (sedem) Three (tri) One (ena)"**

Glasovni izhod ponovi: **"Seven (sedem) Three (tri) One (ena)"**

Uporabnik: **"One (ena) One (ena) Nine (devet) Nine (devet)"**

Glasovni izhod ponovi: **"One (ena) One (ena) Nine (devet) Nine (devet)"**

Uporabnik: **"Change (spremeni)"**

Glasovni izhod ponovi prej vnesene bloke števil: **"Plus Four (štiri) Nine (devet) - Seven (sedem) Three (tri) One (ena)"**

Uporabnik: **"One (ena) One (ena) Nine (devet) One (ena)"**

Glasovni izhod ponovi: **"One (ena) One (ena) Nine (devet) One (ena)"**

Uporabnik: **"Call (kliči)"**

Glasovno vodenje: **"The number is being dialled (številka je izbrana)"**

**"Name (ime)"**

S tem ukazom lahko izberete telefonsko številko pod imenom (glasovno oznako).

Če sistem prepozna vnos z imenom, se vnos prikaže na zaslonu. Simbol ☎, ki predstavlja glasovno oznako, se prikaže desno od imena. Ustvari se povezava z glasovno oznako.

**"Redial (ponovi klic)"**

Z ukazom **"Redial (ponovi klic)"** lahko znova pokličete nazadnje klicano številko.

**"Save (shrani)"**

S tem ukazom lahko shranite telefonsko številko pod glasovno oznako.

Poleg tega lahko vključite prej vneseno glasovno oznako iz imenika.

Glasovne oznake lahko vključite v imenik samo, če so shranjene v sistemu Infotainment.

V telefonskem imeniku lahko shranite največ 25 glasovnih priponk. Če je že shranjenih 25 glasovnih oznak, se izda naslednje obvestilo: **"The speech memory is full! (govorni spomin je poln!)"**.

Glasovne oznake so odvisne od govorca, kar pomeni, da jih lahko izbere samo oseba, ki je izgovorila prvotno glasovno oznako.

Po treh neveljavnih poskusih se sistem za prepoznavanje govora samodejno izključi.

Lahko se zgodi, da sta dve vneseni imeni medsebojno preveč različni, tako da jih sistem zavrže. Potem se lahko odločite, ali želite znova vnesti imena ali končati postopek:

- **"Yes (da)"**: Znova vnesite imena.
- **"No (ne)"/"Cancel (prekliči)"**: Pogovor se konča brez shranjevanja.

Da preprečite premor na začetku snemanja pri shranjevanju imen, malo počakajte, ko se izda zahteva za vnos.

Za uporabo glasovne priponke neodvisno od lokacije, npr. v drugih državah, je potrebno vse telefonske številke vnesti z **"Plus"** in s kodo države.

**Primer imena, ki ga shranite kot glasovno oznako:**

Uporabnik: **"Call (kliči)"**

Glasovni izhod: **"Name (ime) ali Number (številka)?"**

Uporabnik: **"Name (ime)"**

Glasovno vodenje: **"The name, please! (ime, prosim!)"**

Uporabnik: <Mirjam>

Glasovni izhod: **"The number, please! (številko, prosim!)"**.

Uporabnik: **"Plus Four (štiri) Nine (devet)"**

Glasovno vodenje: **"Plus Four (štiri) Nine (devet)"**

Uporabnik: **Seven (sedem) Three (tri) One (ena)**.

Glasovno vodenje: **"Seven (sedem) Three (tri) One (ena)"**

Uporabnik: **"One (ena) One (ena) Nine (devet) One (ena)"**

Glasovno vodenje: **"One (ena) One (ena) Nine (devet) One (ena)"**

Uporabnik: **"Save (shrani)"**

Namesto **"Save (shrani)"** lahko uporabite tudi ukaz **"Accept (sprejmi)"**.

**"Delete (izbriši)"**

Z ukazom **"Delete (izbriši)"** lahko izbrišete prej shranjeno glasovno oznako.

**"Phonebook (telefonski imenik)"**

Z ukazom **"Phonebook (telefonski imenik)"** lahko izberete prej shranjeno glasovno oznako, ki ste jo vključili v imenik. Glasovno oznako lahko tudi izbrišete. Po vnosu ukaza **"Phonebook (telefonski imenik)"** boste morali vnesti ime.

Po predvajanju prepoznanega imena lahko vnesete naslednje ukaze:

- **"Call (kliči)"**: Ustvari se povezava s shranjeno številko.
- **"Delete (izbriši)"**: Glasovna oznaka se izbriše.
- **"Cancel (prekliči)"**: Pogovor se konča.
- **"Help (pomoč)"**: Pogovorno okno se konča in naštejejo se vsi ukazi, ki so na voljo v tem kontekstu.

**Primer izbiranja telefonske številke iz imenika:**

Uporabnik: **"Phonebook (telefonski imenik)"**.

Glasovni izhod: <Karl-Heinz>

Glasovni izhod: <Markus>

Glasovni izhod: <Mirjam>

Uporabnik: **"Call (kliči)"**

Namesto **"Call (kliči)"** lahko uporabite tudi ukaz **"Accept (sprejmi)"**.

Glasovno vodenje: **"The number is being dialled (številka je izbrana)"**

**"Help (pomoč)"**

Z ukazom **"Help (pomoč)"** se naštejejo vsi ukazi, ki so na voljo v tem kontekstu.

**"Cancel (prekliči)"**

Z ukazom **"Cancel (prekliči)"** lahko izključite sistem za prepoznavanje govora.

## Spreminjanje jezika

### Spreminjanje prikazanega jezika

Sistem Infotainment podpira 12 vnaprej določenih jezikov, ki se lahko prikažejo na prikazovalniku. Če želite

vklopiti drugačen jezik od prednastavljenega, se obrnite na svojega partnerja Opel.

### **Spreminjanje govorjenega jezika**

Sistem za prepoznavanje jezika podpira naslednjih 6 jezikov:

- Nemščina
- (Britanska) angleščina
- Francoščina (EU)
- Italijanščina
- Španščina (EU)
- Nizozemščina

Če želite vklopiti drugačen jezik od prednastavljenega, se obrnite na svojega partnerja Opel.

# Kazalo

|                                   |     |                                                   |     |
|-----------------------------------|-----|---------------------------------------------------|-----|
| <b>B</b>                          |     | <b>M</b>                                          |     |
| Bluetooth povezava.....           | 168 | Micro off.....                                    | 171 |
| <b>C</b>                          |     | Mobilni telefoni in radijska<br>oprema (CB) ..... | 175 |
| Call lists (seznam klicev).....   | 171 | <b>P</b>                                          |     |
| <b>D</b>                          |     | Ponovitev klica.....                              | 171 |
| Daljinsko upravljanje na volanu.. | 166 | Prepoznavanje glasu .....                         | 176 |
| Delovanje.....                    | 171 | Prepoznavanje govora.....                         | 176 |
| DTMF.....                         | 171 | Prostoročno.....                                  | 168 |
| <b>F</b>                          |     | <b>S</b>                                          |     |
| Filtriranje.....                  | 171 | Seznam.....                                       | 171 |
| Funkcije med klicem.....          | 171 | Splošne informacije.....                          | 166 |
| <b>H</b>                          |     | Sprejemanje klicev.....                           | 171 |
| Hang-up.....                      | 171 | Spremamba jezika.....                             | 176 |
| <b>I</b>                          |     | <b>Š</b>                                          |     |
| Ime.....                          | 176 | Številka.....                                     | 176 |
| Imenik.....                       | 171 | <b>T</b>                                          |     |
| Izbiranje telefonskih števil..... | 171 | Telefonske številke.....                          | 171 |
| <b>K</b>                          |     | <b>V</b>                                          |     |
| Klicanje.....                     | 171 | Vključitev glasovnega vodenja... ..               | 176 |
| Klic v sili.....                  | 171 | Vnašanje kod PIN.....                             | 171 |
| Končanje klicev.....              | 171 | Vnosi z več številkami.....                       | 171 |
|                                   |     | Vzpostavljane telefonskih klicev                  | 171 |
|                                   |     | <b>Z</b>                                          |     |
|                                   |     | Zavrnitev klicev.....                             | 171 |

Copyright by ADAM OPEL AG, Rüsselsheim, Germany.

Vse informacije, ki jih vsebuje ta priročnik, so veljavne na spodaj navedeni datum. Podjetje Adam Opel AG si pridržuje pravico do sprememb v tehničnih specifikacijah, lastnostih in oblikovanju vozil, ki odstopajo od informacij v tem priročniku, kakor tudi pravico, da spremeni sam priročnik.

Izdaja: , ADAM OPEL AG, Rüsselsheim.

Natisnjeno na papirju, beljenemu brez klora.

**KTA-2729/1-sl**

**julij 2012**

